



Les professionnels de la pizza

Arvida... 548-7444  
Chicoutimi... 543-4485  
Chic.-Nord... 543-4465  
La Baie... 544-6336

10e année No 30

# le QUOTIDIEN



Chicoutimi, lundi 8 novembre 1982

35¢

32 pages

*En 44 ans de travail*

## Jeanne Gagné n'a pris que deux semaines de vacances

*Page 6*



**FIDELE** — Depuis 44 ans, Mme Jeanne Gagné est fidèle au poste derrière le comptoir de son épicerie située sur la rue Scott à Alma. Conjuguant avec la concurrence des chaînes d'alimentation à la mode, elle résiste depuis toutes ces années au modernisme. Pas question qu'elle tronque sa rudimentaire balance contre un peson électronique à mesures métriques.

(Photo: Karl Tremblay)

*Elections municipales*

## Préfet de MRC défait à Delisle

## Nouveaux maires à Saint-André et Saint-Hedwidge

*Page 3*

## Amway aurait omis de payer \$26.5 millions en douane

*Page 13*

## Victoire des Sag's

*Page 30*



### LES GAGNANTS MARK TEN

Coupe de boxe du Québec  
*page 31*

Championnat aux Eskimos  
*page 26*

Compétition de judo  
*page 24*



# Faits divers

## Intrus chez Foster

CHICOUTIMI (BM) — Le commerce Jacques Foster Rembourrage a reçu la visite d'intrus qui ont causé des dommages de quelques milliers de dollars, dans la nuit de samedi à dimanche.

Selon M. Foster, ils ont pénétré par une conduite d'aération recouverte d'un mur de contre-plaqué qu'ils ont défoncé. Des divans, du mobilier ainsi qu'une caméra ont été brisés. Ce commerce est situé sur le boulevard Tadoussac, à Chicoutimi.

## 5 adolescents perdent la vie

NOTRE-DAME-DES-BOIS, Estrie (PC) — Une tragédie routière a coûté la vie à cinq adolescents hier matin dans la région de Notre-Dame-des-Bois, à 90 kilomètres à l'est de Sherbrooke.

Six jeunes ont également été gravement blessés dans cette collision impliquant une camionnette et une voiture sport de marque Camaro.

Les blessés ont été transportés aux hôpitaux de Sherbrooke et Lac-Mégantic.

Les deux véhicules se sont heurtés de front. Dans la voiture, les policiers de la SQ ont retiré quatre victimes: Sylvain Boulay, 18 ans, Germain Prévost, 17 ans, Steve Delage, 15 ans, et Eric Gaudreau, 15 ans. Un passager de la camionnette, Françoise Prévost, 4 ans, est aussi décédée.

Deux des six blessés ont obtenu leur congé de l'hôpital après traitement.

## Victimes de la route

MONTREAL (PC) — Sept personnes ont perdu la vie tragiquement au cours du week-end, toutes dans des accidents de la circulation. Le plus tragique d'entre eux est survenu samedi midi dans le comté de Bonaventure, alors qu'une famille de Paspébiac a perdu la vie lors d'une collision frontale: le père, Gaston Castilloux, 34 ans, son épouse Nicole, 28 ans, leur fille de quatre ans Marie-Hélène et son frère de deux ans son cadet, Pierre.

La veille, un jeune homme de Frampton, Gilles Carbonneau, 19 ans, décédait des suites d'une collision frontale survenue lors d'un dépassement à Vallée-Jonction. Dans l'après-midi de samedi, c'était au tour de Mme Jeannine Gaudet Turcotte, 56 ans, de Joliette, de succomber à la suite d'un dérapage suivi d'un capotage dans une courbe de St-Amboise.

Dans la nuit de dimanche, une collision entre deux véhicules arrachait enfin la vie à un Montréalais de 55 ans, Armand Boudreau, à St-Luc.

## Vol de drogue

MONTREAL (PC) — La pharmacie du Centre hospitalier de l'université Laval de Québec a été soulagée d'une importante quantité de drogue évaluée à \$1 million, au cours de la nuit de vendredi à samedi.

Deux individus auraient été aperçus rôdant dans les parages peu de temps avant le forfait.

Le butin, composé de cocaïne, de morphine et de codéine, serait facilement écouable sur le marché noir.

Appelés sur les lieux, les policiers de Québec ont ratissé tout le secteur, mais en vain.

## Rixe à Saint-Henri

MONTREAL (PC) — Un serveur du bar Sauvé dans le quartier Saint-Henri a hérité de deux projectiles d'arme à feu à l'abdomen samedi vers 1h25 au terme d'une rixe. Trois suspects ont été appréhendés peu après la fusillade.

La victime, Laurent du Temple, âgé de 38 ans, se trouvait dans un état sérieux mais stable à l'hôpital Général de Montréal où elle a subi une intervention chirurgicale. Selon les médecins, il serait hors de danger.

Une dizaine de clients étaient à l'intérieur du bar quand survint l'agression au revolver.

La police a refusé de divulguer l'identité des suspects, une adolescente de 15 ans, un homme de 30 ans et un autre individu âgé de 37 ans qui était en liberté illégale.

Un mandat d'amener exécutoire à travers le Canada pesait d'ailleurs contre ce dernier au moment de l'attentat.

## Taylor divorce

NEW YORK (AFP) — L'actrice américaine Elizabeth Taylor a divorcé vendredi d'avec le sénateur John Warner dont elle était séparée depuis 14 mois, a annoncé samedi son agent publicitaire: c'est le sixième divorce de Liz.

La comédienne avait épousé M. Warner le 4 décembre 1976. Elle avait été mariée auparavant à l'héritier de la célèbre chaîne hôtelière Hilton, Conrad Hilton, à l'acteur Michael Wilding, au chanteur Eddie Fisher et à deux reprises à l'acteur Richard Burton. Elle était également la veuve du producteur Michael Todd.



## Incendie à La Baie

DETRUITES — Une grange et une étable ont été détruites par le feu, hier en début de soirée à La Baie. L'incendie, qui a été signalé vers 17h30, a complètement rasé les bâtiments de ferme de M. Emilien Bluteau demeurant au 4809 du boulevard Saint-Jean-Baptiste. Quelques vaches ainsi que des veaux ont été tués par cet incendie dont la cause est pour l'instant indéterminée.

## Pas possible...

# Il donne son meilleur ami

RIVERSIDE, Calif. (Selon AP) — Un jeune bambin a laissé cette boîte de carton à la porte d'une clinique de vétérinaire en y ajoutant la lettre suivante:

*Cher nouveau propriétaire,*

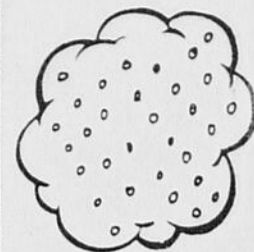
*S'il vous plaît, prenez soin de ces chiens. Ce sont quatre petits bébés avec leur mère. La mère est très aimable et gentille. Elle peut manger n'importe quelle sorte de nourriture à chien que vous lui donnerez. Elle peut faire "La belle" lorsque vous tenez la nourriture au-dessus d'elle. Elle vous demandera d'aller dehors en jappant et en branlant la queue. Elle n'a pas de nom. Aussi vous pourrez lui donner le nom que vous voudrez. Je ne voulais pas faire cela, mais*



*mon papa ne veut plus de chien à la maison. Aussi, je vous souhaite bonne chance et je voudrais vous dire quelque chose: J'aime encore mon chien et il m'aime. Donnez-lui beaucoup d'amour. Merci, bien à vous: Un petit garçon triste qui vient de perdre*

*son meilleur ami.*  
A son arrivée à la clinique, le vétérinaire Robin Cassidy a surpris le petit garçon qui se tenait en face de la clinique essayant de convaincre la chienne et sa portée de rester là pendant qu'il s'éloignait...

## Météo



**Neige**  
Min.: -1  
Max.: 4

**Situation générale:** Une faible perturbation passera sur le Québec lundi. Ce système maintiendra une couche nuageuse sur nos régions. De plus nos régions nord et est recevront quelques averses de pluie ou de neige. Mardi une crête de haute pression se bâtira graduellement sur la belle province. Les températures se maintiendront près de ou légèrement en dessous de la normale.

**Lac-St-Jean, Saguenay, la Mauricie et le Parc des Laurentides:** lundi plutôt nuageux avec averses de neige dispersées et vents modérés, maximum de 3 à 5. Probabilité de précipitations 40 pour cent. Aperçu pour mardi... ciel variable.

## Marée

**CHICOUTIMI** — La marée sera haute à 08h05 (3m6) et elle sera basse à 15h10 (1m2). Elle sera de nouveau haute à 20h15 (4m3) et basse à 04h20 (0m9).

**PORT-ALFRED** — La marée sera haute à 07h45 (4m1) et elle sera basse à 13h50 (1m4). Elle sera de nouveau haute à 20h20 (4m8) et basse à 03h20 (1m2).

**SEPT-ILES** — La marée sera haute à 06h55 (2m0) et elle sera basse à 12h35 (0m8). Elle sera de nouveau haute à 19h15 (2m7) et basse à 02h10 (0m7).

**de bon matin**  
Participez au **CONCOURS**

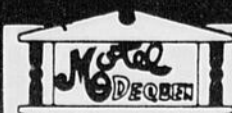
**La météo**  
677-2344

## Sommaire

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Annonces classées  | 18 à 20 |
| Arts et spectacles | 15      |
| Bandes dessinées   | 16      |
| Détente            | 22      |
| Décès              | 21      |
| Horaire télé       | 14      |
| Horoscope          | 16      |
| Météo              | 2       |
| Patrons            | 20      |
| Sports             | 23 à 31 |

## La rédaction.

Saguenay ..... 545-4474  
Lac-Saint-Jean-Est (Alma) ..... 668-6977  
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau) ..... 276-5398



800, AVE DU PONT, ALMA  
Jacques Bernier, prop.  
(418) 662-7250

34 UNITES  
STYLE  
CANADIEN  
T.V. COULEUR  
AVEC CABLE  
SALLE DE  
RECEPTION  
RESTAURANT  
COMPAREZ  
NOS PRIX

**Le Provincial**  
TEL.: 662-6649

# Des nouveaux venus font leur entrée sur la scène municipale

par Benoit Munger

**CHICOUTIMI** — Le maire sortant de Delisle et préfet de la MRC de Lac-Saint-Jean-est, M. Robert Gagnon, a été délogé de son poste à la mairie de cette municipalité par M. Aurélien Tremblay, hier à l'issue d'une élection serrée où le taux de participation a été de 70 pour cent.

La victoire de M. Tremblay sur M. Gagnon constitue sans aucun doute le fait saillant des élections qui avaient lieu, hier, dans 18 municipalités de la région.

Ailleurs, les électeurs et électrices ont élu de nouveaux maires dans les municipalités de Saint-André et Saint-Hedwidge où le poste était vacant, tandis qu'à Saint-Honoré, le maire Pierre Lavoie a été réélu pour un second mandat.

Du côté des conseillers, l'on compte 16 nouvelles figures et 12 réélections. Voici les résultats dans chacune des municipalités où il y avait élections.

## SAINT-ANDRE

Un nouveau maire a été élu dans cette municipalité du Lac Saint-Jean. Il s'agit de M. Gabriel Martel qui a obtenu 243 votes contre son adversaire, Mme Réjeanne Tremblay pour qui 117 personnes ont voté. Le taux de participation a dépassé les 77 pour cent.

## SAINT-HONORE

A Saint-Honoré, le maire sortant, M. Pierre Lavoie, a été réélu avec une majorité de 73 voix sur un ancien maire, M. Edgar Bergeron. Le vainqueur a reçu 801 votes et M. Bergeron 728.

Au siège numéro 2, Mme Louise Claveau a été élue avec une majorité de 77 voix contre Normand Gagné et Pierre-Luc Desbiens. Ce siège était auparavant occupé par M. Charles-Auguste Gagné. Le taux de participation a été de 61 pour cent.

## DELISLE

Une majorité de 27 votes a permis à M. Aurélien Tremblay, un entrepreneur, de dé-

loger de son poste de maire M. Robert Gagnon. M. Tremblay a eu 931 votes et M. Gagnon 904.

Au siège numéro 2, M. Placide Renaud, un nouveau venu, a été élu avec une majorité de 50 voix sur son adversaire, Mme Charlotte Gagnon-Lapointe. Au siège numéro 6, le conseiller sortant, M. Rémi Maltais a été battu de justesse par M. Richard Fleury. Ce dernier a en effet obtenu 180 votes et M. Maltais 179; un vote a été rejeté. Le taux de participation a été de 70 pour cent.

## SAINT-FULGENCE

A Saint-Fulgence, M. Gilles Bergeron a facilement défait M. Simard au siège numéro 2. Le gagnant a reçu 358 votes et son adversaire 95 pour un siège laissé vacant par M. Jocelyn Tremblay. La participation n'a été que de 26 pour cent.

## SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU

Le conseiller sortant, Mme Léonide Migneault, a été délogée par M. Jean-Yves Simard au siège numéro 5. M. Simard a obtenu 599 voix et Mme Migneault 356. La moitié des électeurs ont exercé leur droit.

## SAINT-GEDEON

Dans cette municipalité, deux conseillers sortants,

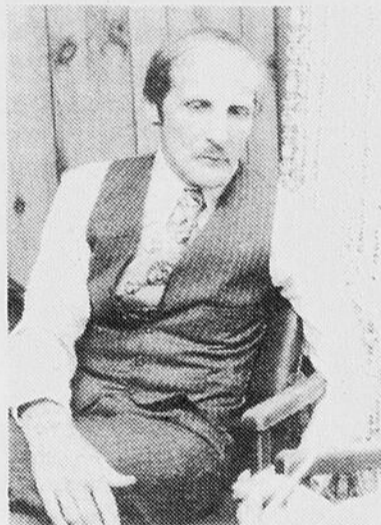


Robert Gagnon

MM. Damase Côté et Christian Gaudreault, ont été battu. Dans le premier cas, M. Côté a été délogé par M. Charles-Eugène Couture, qui a obtenu une majorité de 236; et dans le second, M. Gaudreault a été vaincu par Mme Fernande Côté qui a eu une majorité de 230 voix. Le taux de participation a été de 52 pour cent.

## LAC-A-LA-CROIX

Dans cette municipalité, une ancienne conseillère,



Pierre Lavoie

Mme Monique Dolbec, a fait un retour au conseil en étant élue avec une majorité de 93 voix sur son adversaire, M. Gaston Gilbert. Mme Dolbec a déjà fait deux mandats au conseil avant de se retirer un an.

## SAINTE-ROSE-DU-NORD

Au siège numéro 6, M. Gilles Grenon a eu 167 votes contre M. Vallier Girard qui en a obtenu 29. Un taux de participation de 36 pour cent a été enregistré.

## CANTON TREMBLAY

M. Claude Gauthier a battu par une majorité de 92 voix M. Gary Boily au siège numéro 4. Au siège numéro 6, M. Lucien Blackburn a été élu avec une majorité de 68 votes sur M. Jean-Eude Girard; M. Denis Jolin est arrivé troisième. 47 pour cent des électeurs ont voté.



Aurélien Tremblay

## LAMARCHE

Mme Clémence Tremblay-Rénaud a obtenu 119 votes contre les 99 de M. Jean-Marc Vaillancourt pour être ainsi élue au siège numéro 6. Presque la moitié des électeurs ont voté dans cette municipalité.

## CANTON ALBANEL

Trois conseillers sortant, M. Roméo Lambert, M. Raymond Bouchard et Mme Irène Gagnon, ont été réélus dans cette municipalité. M. Lambert par une majorité de 68 sur Mme Françoise Dubé; M. Bouchard avec une majorité de 95 sur M. Pierre Lavoie; et Mme Gagnon par une faible marge de 8 votes contre Mme Henriette Marcell.

## VILLAGE D'ALBANEL

Mme Yvette Gaudreault et M. Jean-Charles Plourde, deux conseillers sortant, ont été réélus, la première avec une majorité de 226 contre Mme Adèle Gagnon, et le second en obtenant 265 votes de plus que M. Lauréat Saint-Pierre. Près de 75 pour cent des électeurs ont exercé leur droit.

## CHAMBORD

Mme Margaret Simard Lancelotte a obtenu 441 votes contre ses adversaires, MM. Bertrand Hudon et Maurice Bouchard (le conseiller

sortant) qui en ont respectivement eus 261 et 115. Près de la moitié des électeurs ont voté.

## PERIBONKA

Deux conseillers sortant, MM. Raymond Bouchard et Charles-Edouard Côté, ont été réélus à Péribonka. M. Bouchard a battu Mme Emilienne Desbien-Boivin par 43 votes et M. Côté a vaincu Mme Marcelle Bussièrès-Tremblay par une marge de 49 votes. Le taux de participation a été de 43 pour cent.

## SAINT-EUGENE

M. Marcel Dufour, Mme Françoise Caron et M. Donald Tremblay, trois conseillers sortant, ont été réélus dans cette municipalité avec des majorités respectives de 12, 37 et 90.

## SAINT-HEDWIDGE

A Saint-Hedwidge, M. Jean-Marc Bouchard est le nouveau maire ayant obtenu 447 votes contre son adversaire, M. Almas Asselin qui en a eus 203. Le siège avait été laissé vacant par M. Benoit Lizotte.

Au siège numéro un de conseiller, M. Jacques Tremblay a délogé le conseiller sortant, M. Félix Paré par une majorité de 29. Au siège numéro 6, laissé vacant par M. Bouchard qui s'est présenté à la mairie, M. Martial Gagnon a obtenu 353 votes contre les 296 de M. Claude Tremblay. Un taux de participation exceptionnel de 81 pour cent a été enregistré à Saint-Hedwidge.

## SAINT-METHODE

Au siège numéro 4, M. Bertrand Ouellet a battu le conseiller sortant, M. Georges Fortin, par une majorité de 27. M. Ouellet a eu 245 votes et M. Fortin 218.

## SAINT-STANISLAS

M. Ghislain Lecompte, Mme Janine Laprise et M. Jacques Hudon ont remporté les élections avec des majorités respectives de 25, 37 et 51 contre M. Marcel Hardy, Mme Monique Vézina et M. Albert Ville-neuve.

## Clientèle scolaire

# Efforts pour éviter les culs-de-sac

QUEBEC (PC) — L'inadaptation scolaire systématisée qui a fatalement dirigé des milliers de jeunes Québécois vers des culs-de-sac, une fois rendus sur le marché du travail, pourrait disparaître devant la réforme proposée par le ministère de l'Éducation du Québec.

C'est du moins ce que souhaitent et visent les concepteurs

du projet éducatif du ministre Camille Laurin et les personnes chargées de l'implantation de cette nouvelle philosophie dans le milieu de l'enseignement.

Pour un, le coordonnateur ministériel de la formation professionnelle au ministère de l'Éducation, André Bouchard,

prévoit pour bientôt la fin du traditionnel enseignement professionnel et des voies uniques pour les jeunes qui en sortent.

"Il faut offrir des modèles différents des êtres différents", insiste-t-il dans une interview où il synthétise l'orientation et les objectifs que la réforme Laurin recherche pour le sec-

teur de l'enseignement professionnel.

M. Bouchard soutient que la formation technique ou technologique doit aujourd'hui faire partie de la culture générale au même titre que les arts et les lettres, et que dans l'esprit de la réforme il est moins question d'intelligence que d'adaptation à des approches pédagogiques

différentes.

La réforme scolaire reprend les concepts de la formation professionnelle sur deux points fondamentaux: d'abord en arriver à assurer une formation de base plus solide chez les jeunes, et par après leur donner une formation professionnelle plus polyvalente et plus spécialisée.

Projet de restructuration Laurin

# La réforme scolaire soulève des courants d'opinions diverses

La restructuration scolaire, un grand thème, de grandes questions, de longues discussions, des motivations profondes. Le Livre blanc du ministre Laurin n'a pas fini de sou-

lever les passions, l'éducation touchant l'essence même des gens, parce qu'elle touche leurs enfants.



Andrée Rainville

Le Quotidien a rencontré le directeur régional du ministère de l'Éducation, M. Roger Bellavance, pour qu'il nous entretienne, non pas nécessairement des grandes lignes contenues dans le Livre blanc, mais bien plu-

tôt de ses impressions sur la perception qu'en ont eues les nombreux intervenants, et particulièrement les parents, en la matière.

Le Quotidien a rencontré le directeur régional

JONQUIERE — En 29 séances d'informations, tenues (à l'exception d'une) en septembre et octobre, les gens du ministère de l'Éducation ont rencontré 1453 participants, dont 1.095 parents, 153 directeurs, 100 enseignants, 97 commissaires, le reste étant composé d'étudiants. Un seul sujet à l'agenda de ces rencontres, qui se poursuivent d'ailleurs encore à l'échelle de la région: le Livre blanc "Une école communautaire et responsable".

Les rencontres, à mesure qu'elles se produisent, prennent du poil de la bête, pour

employer une expression populaire. A compulser les comptes rendus de ces rencontres, une tangente se dessine: le besoin d'information est grand et bien légitime dans la situation actuelle où tenants et opposants du Livre blanc font valoir leurs idées, leurs opinions, dans un climat de négociations dans le secteur public.

La nature des questions soulevées atteste d'ailleurs des grandes préoccupations des parents. La formation des parents est-elle prévue? Les parents n'auront-ils pas des responsabilités trop lourdes? La capa-

acité des parents d'assumer leur nouveau rôle les préoccupe beaucoup: leur disponibilité, leur formation, leur implication, autant de points auxquels les représentants du ministère tentent de répondre.

"Pendant ces séances d'information, de souligner M. Bellavance, on s'est collés au Livre blanc, on n'est pas sorti de son contenu. De plus, on a essayé de ne pas donner d'opinion personnelle. Les séances ont servi et servent donc encore à donner l'information et répondre aux interrogations de l'assistance."

## Ecole actuelle, école proposée

JONQUIERE (AR) — A partir de documents et de la publication "Place à l'école" du ministère de l'Éducation, Le Quotidien présente ici un résumé des sujets qui ont le plus soulevé d'interrogations lors des rencontres avec la direction régionale du MAQ.

Mais avant d'élaborer sur ces sujets, soulignons d'abord que l'objectif du Livre blanc est, selon le MAQ, de faire de l'école le pivot du système scolaire, et de la commission scolaire une administration régionale de planification, de coordination et de gestion de certains services communs aux écoles de son territoire.

Bref, sur les nouveaux pouvoirs politiques préconisés par le Livre blanc, la Commission scolaire conserve des compétences marquantes: elle détient une responsabilité prépondérante aux plans administratif et financier, elle demeure l'employeur et elle assume nombre de responsabilités dans la gestion des ressources matérielles. Toutefois, en matière de pédagogie, le rôle de la CS en serait un d'animation et d'évaluation de la vie pédagogique.

L'école devenant le pivot du système d'éducation, toute latitude lui sera accordée pour lui permettre de réaliser un projet éducatif. Selon la perspective envisagée, l'école récupère les pouvoirs de déterminer les modalités d'application des régimes pédagogiques, d'adapter la part facultative des programmes d'études aux besoins de la communauté locale, de choisir des méthodes pédagogiques et d'établir son propre système d'évaluation des apprentissages.

Pour les parents, on anticipe des pouvoirs accrus sur l'orientation et le contrôle de leur école par le biais du conseil

d'école et du projet éducatif. Déjà, pour parler de chiffres, soulignons que 40.000 parents font partie des comités d'école.

Et le Livre blanc insiste sur la participation et l'implication de plus en plus de parents dans la vie de l'école.

### Ecole actuelle

Accorde au directeur de l'école et au conseil d'orientation une partie seulement des compétences nécessaires à l'élaboration de son projet éducatif.

La CS peut déterminer et orienter l'application du régime pédagogique.

La CS établit le calendrier scolaire.

C'est la CS qui affecte les directeurs d'école et détermine la durée de leurs mandats.

La CS a la pleine propriété des équipements, l'école n'existant pas comme entité juridique.

Le directeur d'école soumet à l'approbation de la CS le budget de l'école et lui en rend compte. L'école n'a aucun revenu propre. Elle n'existe pas comme entité juridique.

Il n'existe pas au niveau de l'école d'organisme politique élu. Le comité d'école n'a pas de lien direct avec la CS et n'a que des pouvoirs consultatifs. La CS est régie par un conseil de commissaires élus au suffrage universel et un comité exécutif nommé.

### Ecole proposée

Il n'existe plus de lien de subordination entre le directeur général de la CS et le directeur de l'école. La CS ne peut encadrer le projet éducatif de l'école.

L'école détermine les modalités d'application du régime pédagogique. La CS a un rôle de planification.

L'école établit son calendrier scolaire.

L'école choisira son directeur parmi une liste de candidats établie par la CS.

L'école devient une corporation et acquiert de par son aide constitutif un droit réel sur les locaux qui lui sont affectés.

La CS recevra une enveloppe budgétaire annuelle. L'enveloppe des écoles sera répartie entre les écoles par la CS. Les ressources ainsi réparties s'ajouteront aux revenus propres de l'école (dons, location, etc), cette dernière faisant ses choix budgétaires et la CS servant d'agent comptable.

L'école-corporation sera régie par un conseil d'école élu par les parents majoritairement et par le personnel de l'école et les élèves du 2e cycle au secondaire. La CS sera régie par un conseil d'administration formé pour l'essentiel d'un représentant élu par chaque conseil d'école parmi ses membres qui ne sont pas employés dans l'école ou la CS. Il y aura donc un contrôle direct des écoles sur les décisions de la CS.

Report en février

## Sursis apprécié

JONQUIERE (AR) — Le Livre blanc ne se dissèque pas facilement. Une centaine de pages, d'une lecture quelque peu aride, laissent cependant au lecteur un goût d'aller plus avant dans la compréhension. D'autant plus que le temps ne se fait pas si pressant, le ministre Laurin ayant reporté à février ou mars prochain la présentation du projet de loi.

La raison de ce report est toute simple: les négociations dans la Fonction publique vont drainer toutes les énergies au ministère de l'Éducation.

Dans les visées du ministre, le projet pourrait être adopté par l'Assemblée nationale en juin 1983. Ce qui laisse toutefois un retard sur les visées originales d'un bon trimestre. Est-ce que ce retard de quelques mois pourrait entraîner un autre retard dans l'instauration de la phase de transition et de mise en oeuvre prévue pour l'année 1983-1984? Un doute subsiste, qui ne pourra être dissipé que par la rapidité avec la-

quelle les différentes étapes de lecture et d'adoption des projets de loi se fera.

Mais en attendant, ce laps de temps semble satisfaire les intervenants concernés. Les commissions scolaires y voient un sursis pour fourbir leurs armes contre le projet Laurin que la Fédération qualifie de leurre pour les Québécois. Les enseignants préfèrent pour le moment se consacrer à la stratégie des négociations. Les parents, eux, pourront se prononcer avec d'autant plus de clarté qu'ils auront eu plus de temps pour approfondir les implications du Livre blanc.

Dès la semaine prochaine, l'échiquier de la restructuration promet à la région des joutes mémorables: en nos murs, la visite attendue du ministre Camil Laurin et celle du président de la Fédération des Commissions scolaires du Québec, Jacques Chagnon. Un seul sujet: la restructuration scolaire.



Directeur régional du ministère de l'Éducation, M. Roger Bellavance, a observé pendant de nombreuses séances d'informations la vive inquiétude des parents face au rôle élargi que leur réserve le Livre blanc sur la restructuration scolaire.

# Les CS rejettent l'école corporative

Tout le monde veut et souhaite la décentralisation des pouvoirs vers les écoles. Mais les moyens suggérés par le Livre blanc de la restructuration sont loin de faire l'unanimité des principaux intervenants du domaine de l'Éducation. Le Quotidien présente ici les positions de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec, de la Fédération des comités de parents, ainsi que celle exprimée par l'une des centrales syndicales de la fonction publique, la Centrale des Enseignants du Québec.

CHICOUTIMI — La Fédération des Commissions scolaires ne bougera pas d'un iota. Leur

position est ferme: il s'agit pour les CS de conserver le gouvernement local, la corporation-école proposée dans le Livre blanc représentant à leurs yeux un leurre. André Bergeron, président de la Fédération régionale des CS, précise qu'en débutant la campagne de sensibilisation de la population, en septembre, "on croyait qu'on était seuls, à la fédération, à penser comme ça, mais on s'est aperçu qu'il y avait bien du monde dans notre situation."

Ce que la fédération reproche principalement au Livre blanc sur la restructuration scolaire, c'est l'abolition du suffrage universel et l'immersion des futures commissions scolaires au conseil des municipalités régionales de comtés

qui deviendraient dans les faits les gouvernements locaux.

Déjà, les CS avaient affirmé appréhender que l'école soit distraite de sa vocation première d'enseigner et d'éduquer et que les parents ne soient utilisés que pour arbitrer les conflits qui ne manqueront pas de surgir avec l'application du Livre blanc.

Avec l'opération-pétition amorcée en septembre, les CS ont amassé une liste imposante d'opposants au projet Laurin. Parmi eux, toutes sortes de gens, y compris de nombreux parents. "Mais notre objectif n'était pas quantitatif, de souligner M. Bergeron. C'était un moyen de rejoindre la population."



Les Commissions scolaires appréhendent, avec la restructuration, que l'école soit distraite de sa vocation première d'enseigner et d'éduquer.

Maintenant que le projet de loi a été retardé sous le prétexte des négociations dans la fonction publique, prétexte que trouvent farfelu les CS, "les négociations étaient là au moment du dépôt du projet en juin", la Fédération continuera

de faire entendre son point de vue, forte de l'appui reçu de la population, et sûre aussi de la solidarité de ses membres.

## Priorité des parents

# Conserver les structures

QUEBEC (AR) — Pour sa part, la Fédération des comités de parents demeure circonspecte et ne se prononcera pas officiellement avant la tenue de l'assemblée générale décisionnelle de mars. Cependant, un congrès d'orientation qui se tiendra les 10-11-12 décembre permettra de dégager des points de la réforme scolaire proposée et d'en étudier les implications.

Directrice générale de la Fédération québécoise, Mme Lucille Bérubé, a tenu à préciser

que les comités de parents désirent cependant, depuis leur instauration en 1978, garder les structures des comités d'écoles et de parents. "La Fédération a toujours insisté sur ce point. Ce sera certainement un des points du projet de réforme qui sera scruté à la loupe", de lancer en substance la directrice générale.

En région et partout en province, c'est le branle-bas de combat. Des séances d'informations sont tenues par le MEQ au profit des intervenants, les CS

clament bien haut leur désaccord sur des points précis. Les directeurs d'écoles sont prudents. Et les parents ne veulent pas servir d'otage.

"En mars, à l'issue de l'assemblée générale, le jeu des intervenants sera fait. Nous, à la Fédération des comités de parents, nous préparerons un mémoire et ferons nos recommandations. Comme notre assemblée, et elle seule, est décisionnelle, ce n'est qu'en mars que la position des parents sera connue."

En attendant, les parents se pressent nombreux aux séances d'information du MEQ, sachant sans doute qu'ils forment la pierre angulaire de la réforme. Le veulent-ils? Seront-ils prêts? Le jeu est ouvert mais l'atout n'est pas déterminé. Les parents ont donc décidé de ne prendre aucune chance avant d'avoir fait le tour de la question. Et c'est le mot d'ordre: ne pas s'engager ni prendre de position formelle, les énergies sont réservées pour la finale.

# Double lutte

CHICOUTIMI (AR) — De leur côté, les centrales syndicales de l'enseignement vivent présentement un contexte à volets multiples. Bien sûr, la restructuration scolaire les concerne, mais les négociations en cours représentent l'enjeu de taille du moment.

Toutefois, le président de la CEQ, Yvon Charbonneau, affirmait dernièrement le désir de la centrale de mener la lutte sur les deux fronts en raison du lien très étroit entre les négociations et le projet de réforme, déclarant que "la dégradation de certaines conditions de travail des enseignants est une condition à la restructuration".

# Tout ce bénévolat en cause

Il y a un point qui me semble bien imprécis dans le Livre blanc, celui du bénévolat. Ce point qui ne représente pour le moment qu'un jeu de coulisse drainera, lorsqu'il aura pris le devant de la scène, de multiples forces vives. Car ce bénévolat qui sous-tend de façon non équivoque le projet de restructuration scolaire et qui repose sur les parents dont on veut élargir le rôle, est une denrée contestée en ce temps de coupures et des restrictions.

Pendant les séances d'information du MEQ, l'aspect du bénévolat est abordé régulièrement par des parents qui veulent savoir si "tout" sera bénévole et l'opinion est, déjà, partagée: certains acceptent de donner le temps pour la cause, d'autres estiment qu'une rémunération légère serait légitime. Du côté des comités de parents,

on trouve que l'on fait déjà beaucoup de bénévolat. Parmi les réflexions entendues à ce propos, soulignons celle d'un porte-parole de la Fédération qui avoue "douter que les parents acceptent de prendre des charges administratives sans être payés". Les Commissions scolaires chargent de la même manière en disant qu'être commissaire, même avec la légère rémunération qui lui est dévolue, pour tout le travail que cela comporte, c'est du bénévolat.

Chez les enseignants, c'est une tout autre paire de manches. Le bénévolat est redouté, on craint à long terme qu'il vienne à prendre trop de place, la place des autres. Déjà, d'ailleurs, la CEQ a exprimé ses craintes devant la prise d'autorité éventuelle des parents dans la gestion scolaire. "Il est en effet bien

connu que des groupes de parents, sitôt constitués en position quelconque de pouvoir sur l'école, ont une tendance à intervenir directement dans l'école, à évaluer, voire à affecter ou à réprimander les personnels." (document de la CEQ sur la restructuration scolaire).

A cela, la Fédération des comités de parents rétorque que ses membres n'ont jamais eu dans l'idée de remplacer les enseignants, qu'ils ne se veulent qu'un soutien, des partenaires qui auraient les possibilités de se faire entendre, et que c'est l'aide à l'élève qui est privilégiée. "Chacun son rôle. L'enseignant est un professionnel de l'enseignement. Le rôle élargi des parents ne lui enlèverait rien."

Curieusement, c'est du côté des Affaires sociales que l'on relançait le débat sur le

rôle des intervenants bénévoles qui pouvaient dans une certaine mesure constituer une menace pour les professionnels. Dans les hôpitaux, en effet, le rôle des bénévoles y est élargi de façon telle que, quelquefois, ces derniers peuvent dispenser des soins mineurs aux malades: aider aux bains, s'occuper des lits, donner les collations, etc. Avec les coupures dans les Affaires sociales, cet état de choses n'est pas sans inquiéter les professionnels de la santé, c'est le moins qu'on puisse dire. Le bénévole, lui, se réclame de son droit.

Dans le secteur de l'éducation, c'est sensiblement le même profil qui se dessine. Avec l'élargissement du rôle des parents dans la nouvelle école proposée par le ministre Laurin, c'est une porte entrebaillée, une crainte formulée, un jeu encore mal dé-

fini.

Tout présentement se joue en coulisse. Le bénévolat n'est pas né d'hier et il ne semble pas près de disparaître alors que partout on lui réserve une place de choix. Et pour cause! Pensons ici seulement aux coûts sauvés...

La parents dans le projet Laurin ne seraient-ils pas choyés? Des bénévoles choyés. Jusqu'à quand se contenteront-ils de ce rôle? Déjà l'opinion, on a pu le voir plus haut, est divisée: dans le bénévolat, comme ailleurs, on craint les inégalités, les particularités. Il ne faut pas non plus oublier les trafics d'influences. Et encore moins les forces installées, celles qui ne veulent pas voir leurs pouvoirs s'effriter et qui défendent leur fief. Qui pourrait les en blâmer?

Andrée Rainville



EPICIERE — Jeanne Gagné est seul maître à bord de son épicerie située sur la rue Scott depuis le début des années quarante. (Photo Karl Tremblay)

Dans l'épicerie de Mme Gagné

# Aucune concession n'a été faite au modernisme

par: Benoît Munger

ALMA — L'univers de Jeanne Gagné depuis 44 ans, c'est sa modeste épicerie sur la rue Scott à Alma que quatre générations de clients ont fréquentée pour s'y approvisionner. C'est aussi un peu son jardin en été où elle passe des soirées à se changer les idées en cultivant des légumes dont certains se retrouveront à l'étalage de son magasin.

Depuis 1938, cette épicière peu commune tient seule ce commerce de la même manière qu'elle le faisait au début, dans un magasin dont l'aspect n'a jamais changé. A l'heure des super marchés et des balances électroniques converties au métrique, Jeanne Gagné est restée fidèle à la recette qu'il lui a toujours permis de vivre dans une épicerie comme on n'en voit plus depuis longtemps.

Originaire d'Amqui, dans la région de la Matapédia, Mme Gagné est arrivée à Alma avec ses parents et ses frères en 1925. Après avoir enseigné deux ans et travaillé une année au bureau de poste elle décidait, en 1938, d'ouvrir un petit commerce sur la suggestion de sa mère.

Les trois premières années, ce magasin fut situé au coin des rues Champagnat et Scott; en 1941, elle l'installa dans une bâtisse qui avait été la première beurrerie d'Alma. Il n'a ni bougé, ni changé depuis. Elle n'y a jamais non plus fait installer le téléphone.

## Clients

Dotée d'une mémoire exceptionnelle — il n'y a pas un produit de son épicerie à l'exception des épices dont elle ne connaît par coeur le prix — elle raconte que ses

premiers clients furent les ouvriers qui construisaient à l'époque l'école Saint-Joseph: "Au début, ils gagnaient \$9,80 par semaine", précise-t-elle.

Mme Gagné affirme même avoir encore des clients du début restés fidèles à son épicerie: "M. Philippe Girard en est un", donne-elle comme exemple. Et sa clientèle aujourd'hui ne se limite pas au quartier qu'elle a habité presque toute sa vie: "J'ai des clients de Delisle, de l'Ascension et d'Hébertville", ajoute-t-elle.

A vrai dire, Mme Gagné traite ses clients — elle en a une centaine de réguliers — d'une façon bien particulière. C'est elle, par exemple, qui va chercher sur les étagères ou dans son entrepôt les produits qu'on lui demande. Pour une quarantaine de ses plus fidèles clients, elle a mis au point une méthode à nulle autre

pareille: à chacun, elle donne un petit calepin noir dans lequel l'on écrit sa liste d'épicerie; chaque semaine, le client laisse son calepin à Mme Gagné qui remplit la commande et inscrit les prix.

Chaque année, l'épicière se fait un devoir de donner à chaque client un cadeau quelconque: une année, ce sera un gâteau, une autre un calendrier ou un crayon.

## Balance

Mme Gagné compte-elle convertir son antique balance au système métrique? "Va falloir me tasser au bout du mur, assure-t-elle. S'ils veulent me faire changer ma balance, je vais leur dire de prendre la mienne pi j'en aurai plus", ajoute-t-elle déterminée, debout près de la petite truie qu'elle a fait faire pour chauffer le magasin en y brûlant tous ses déchets.

Bénéfices moindres aujourd'hui

# Les grossistes font la vie dure aux petits détaillants

ALMA (BM) — Tenir une épicerie est plus difficile aujourd'hui, estime Mme Jeanne Gagné qui précise qu'il lui reste moins de bénéfice aujourd'hui qu'à l'époque où tout coûtait moins cher.

Selon elle, les manufacturiers et les grossistes désavantagent les petits détaillants en offrant aux chaînes de plus bas prix: "Parce qu'on est petit, se plaint-elle, ils vont nous vendre

plus cher. Faut se débattre. Si j'avais des salaires à payer, je n'arriverais pas."

Mme Gagné croit que l'apparition à Alma des supermarchés ne lui a pas trop enlevé de clientèle: "Mes clients sont allés voir puis ils sont revenus", soutient-elle en ajoutant que lorsqu'un produit est mis en vente dans les grands marchés, elle le dit à ses clients.

L'épicière de la rue Scott

n'a jamais voulu avoir le permis de vente de la bière. Elle affirme ne pas en vouloir parce que selon elle, en vendre est profiter du défaut des gens: "Le fait d'en tenir, ça veut dire qu'on encourage ça. L'argent fait avec ça ce n'est pas profitable."

Compte-t-elle un jour fermer le magasin qu'elle n'a laissé en 44 ans que deux semaines, la première fois

pour aller à l'Expo 67, la seconde pour retourner à Amqui? "C'est assez difficile, surtout quand on l'a depuis le tout début et qu'on s'est fait une clientèle pouce par pouce." Et puis, ajoute-t-elle, j'aime les contacts avec les clients.

En parlant de ces derniers elle m'a bien fait promettre avant de la quitter, de leur transmettre ses remerciements.

— La station montréalaise CFTM-TV et le "Kitchener-Waterloo Record" se sont classés ex-aequo pour le prix Michener 1981 de journalisme. Une mention honorable a été décernée à "La Presse", au "North Battleford News-Optimist" et au "Regina Leader Post".

— Les 55 employés de Sidbec Feruni de Sorel acceptent mal qu'on refuse de les entendre en commission parlementaire devant se tenir mercredi et jeudi sur l'avenir de Sidbec. Le directeur de l'information du conseil central CSN, Jean-Yves Bellemar, soutient que ce groupe de travailleurs, en lock-out depuis le 15 juillet, a droit de parole d'autant plus que le ministre Parizeau s'est déjà engagé à étudier le dossier.

— Wardair International Ltd. a enregistré pour les premiers neuf mois de l'année un revenu net de \$191,000 avant de faire provision pour impôts sur le revenu différés. Durant la même période l'an dernier, la société avait perdu \$4,357,000 ou 6,167,000 après impôts.

— En l'honneur de l'ancien premier ministre de l'Ontario, décédé récemment, le prochain centre d'études canadiennes de l'Université York portera le nom de Robarts. Ministre de l'Éducation lors de la fondation de l'université, l'ancien premier ministre avait participé à plusieurs campagnes de financement de cette institution.

— Les dirigeants militaires turcs semblaient assurés hier soir de remporter à une très forte majorité le référendum sur la nouvelle constitution qui accorde au général Kenan Evren un mandat de sept ans à la tête de l'Etat.

— Tout indique que le service de transport en commun de la région de Québec fonctionnera encore aujourd'hui à son rythme de croisière habituel. Le président de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec annonçait hier qu'il n'y avait aucun incident à signaler.

— Le premier ministre de Terre-Neuve, Brian Peckford, a déclaré hier que Terre-Neuve a déjà tenu, à toutes fins pratiques, un référendum sur sa querelle avec Ottawa au sujet des richesses naturelles offshore et c'est le premier ministre du Canada Pierre Trudeau, qui s'est révélé l'obstacle au règlement de la question.

— Joe Clark, chef progressiste-conservateur a déclaré hier que le premier ministre Trudeau a confirmé les craintes des Terre-Neuviens qu'Ottawa les considère comme des citoyens de seconde classe.

— Le président des Etats-Unis, Ronald Reagan peut s'attendre, durant les deux dernières années de son mandat, à de difficiles batailles parlementaires, face à une opposition démocrate regaillardie par les gains obtenus lors des élections de mardi dernier et songeant déjà à la reconquête de la Maison-Blanche en 1984.

— Le dernier rapport annuel de l'IATA indique que l'industrie du transport aérien évolue "sur une corde raide financière entre l'abîme de la faillite et la pente glissante de la subvention et du recours à l'endettement permanent. D'après l'IATA le déficit sera de \$2,1 milliards en 1983 pour revenir en 1984 à \$1,4 milliards.

— John Morrison, adversaire actif de M. Joe Clark comme chef du Parti progressiste-conservateur a déclaré hier que si 24 députés de ce parti étaient absents des Communes la semaine dernière, lors d'un vote de défiance, c'est que le nombre de conservateurs sont opposés au chef actuel.

CBJ et Le Quotidien

# Plainte contre l'Entraide

CHICOUTIMI (CC) — La direction de la rédaction du journal Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean et celle de la station radiophonique CBJ Radio-Canada à Chicoutimi viennent de soumettre une plainte au Conseil de presse du Québec contre le président de la Société d'entraide de Roberval et deux journalistes également de Roberval.

Cette plainte fait suite à des événements survenus le 25 octobre dernier, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Société d'entraide de Roberval.

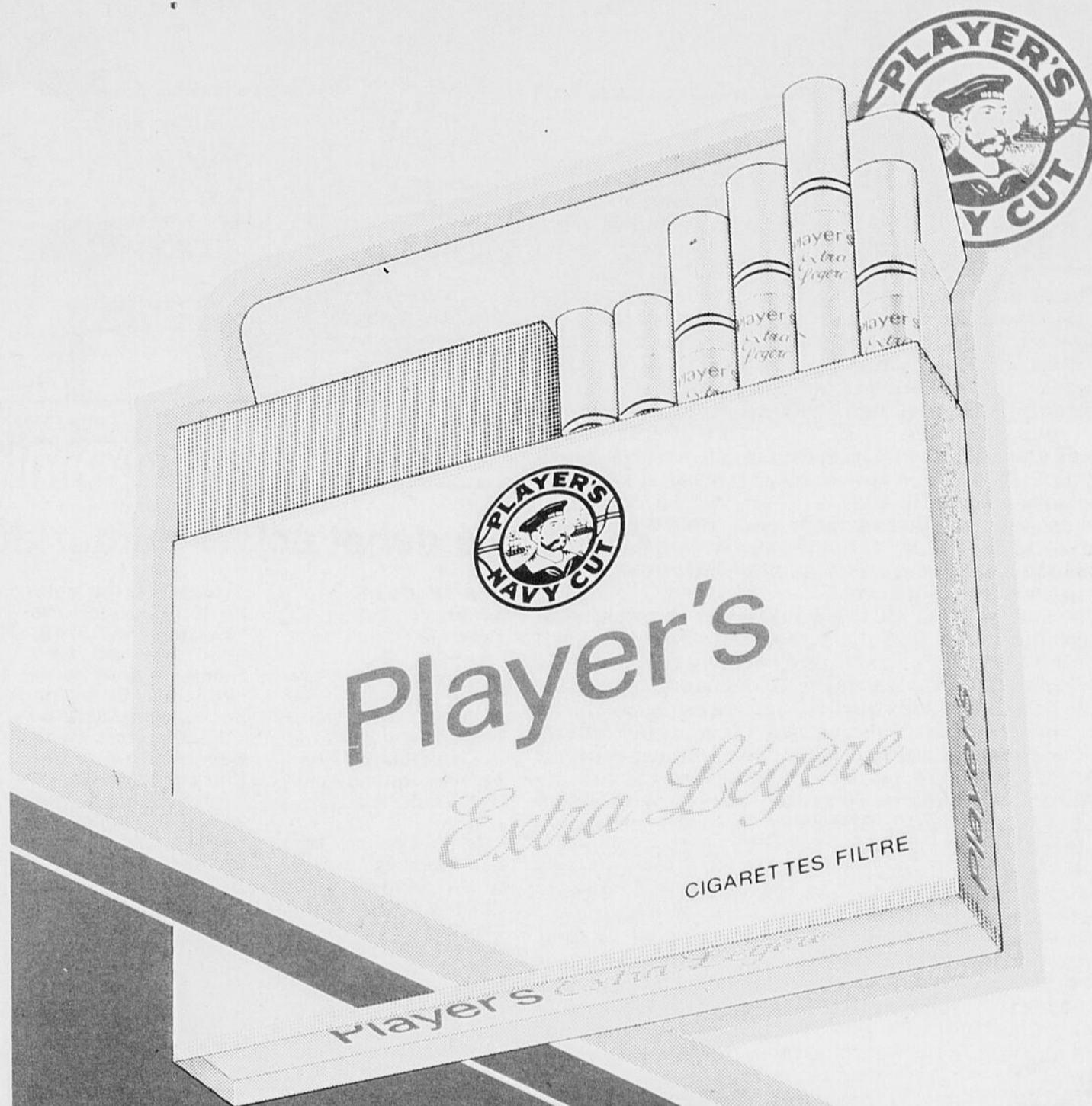
Dans une lettre qu'ils ont fait parvenir à Me Jean Baillargeon, secrétaire général du Conseil de presse du Québec, MM. Denis Tremblay, directeur de la rédaction au Quotidien, et Gilbert Savard, chef des nouvelles à CBJ Radio-Canada, précisent que l'objet de cette plainte concerne d'abord l'attitude discriminatoire du président de la Société d'entraide de Roberval, M. Benoit Levesque, envers les journalistes des deux médias d'information qu'ils dirigent. Et, dans un second temps, cette même plainte touche le manque d'éthique professionnelle du directeur de l'information de la station CHRL-Roberval et correspondant du Journal de Québec dans ce secteur, M. Jean-Claude Saint-Pierre, ainsi que du journaliste Jean-Pierre Larouche, de l'hebdomadaire L'Etoile du Lac de Roberval.

## Les faits

Rappelant alors les faits, la lettre expédiée à Me Baillargeon mentionne que, le 25 octobre dernier, la Société d'entraide de Roberval, qui tient alors son assemblée générale annuelle, refuse l'entrée aux journalistes Jules Simard, du journal Le Quotidien, et Martine Turcotte, correspondante de la station CBJ Radio-Canada, en prétextant que cette réunion n'est pas ouverte à la presse. Ces deux journalistes protestent, puisque sont déjà présents dans la salle deux autres journalistes, soit MM. Jean-Claude Saint-Pierre et Jean-Pierre Larouche. Toutefois, le président Levesque précise à M. Simard et à Mlle Turcotte que leurs confrères Saint-Pierre et Larouche sont présents à titre de membres de la société d'entraide.

"Jusqu'à-là", rien de grave, mais quelle ne fut pas notre surprise d'entendre le lendemain matin, à la station CHRL, de la bouche-même de M. Saint-Pierre, un compte-rendu de cette réunion et, le mercredi, de lire dans le Journal de Québec un article signé de la main de M. Saint-Pierre sur cette assemblée; même situation dans l'édition de L'Etoile du Lac, où l'autre journaliste-membre de la société d'entraide, Jean-Pierre Larouche, rédigeait un compte-rendu de la réunion," mentionne la lettre transmise au Conseil de presse du Québec.

# Toute une nouvelle! Player's Extra Légère.

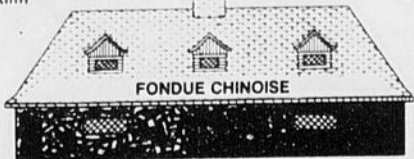


# Toujours le bon goût Player's.

AVIS: Santé et Bien-Être Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.  
Moyenne par cigarette — Player's Extra Légère, format rég.: "Goudron" 9 mg, Nicotine 0.8 mg.

693, Chemin St-Thomas  
Chicoutimi

RESERVATION  
549-4686



**brasserie Le Gite**  
3 MENUS DU JOUR  
A PRIX POPULAIRE  
VIN ET BIÈRE EN FUT.

**CLINIQUE DENTAIRE  
BERTHIER-MONTAMBAULT**

COMPLEXE JACQUES-GAGNON  
100, St-Joseph Sud, Alma (1er étage)

DENTISTES ET DENTUROLOGISTES  
A VOTRE DISPOSITION

Téls: 668-8382 - 668-8383

## Qui prendra la succession de Justin Dugal?

La région, avec l'intervention de la CSN, vient de remporter une grande victoire.

Le juge Jacques Philippon a, en effet, donné raison à la centrale syndicale et ordonné le retour du siège social de la Fédération des sociétés d'entraide économique, à Alma, le 17 novembre prochain.

Si les employés de la Fédération n'avaient pas déposé une requête en accréditation, le président démissionnaire Justin Dugal aurait probablement réussi, au cours des prochains mois, à déménager le siège social à Montréal.



**Bertrand Tremblay**

Mais en apprenant l'intention du groupe d'employés de former leur syndicat au sein de la CSN, Dugal a pris panique et précipita l'étape de la relocalisation. Sa stratégie d'opérer en pleine nuit pour contourner la résistance régionale le discrédita définitivement. Il devint "la risée de la province" comme l'écrivait La Presse. Ce qui paraît inexplicable, c'est son ignorance de la législation régissant les relations ouvrières-patronales. L'article 59 du Code du travail, comme le rappelle le juge Philippon, précise bien qu'à "compter du dépôt d'une requête en accréditation et tant que le droit au lock-out n'est pas acquis ou qu'une sentence arbitrale n'est pas intervenue, un employeur ne doit pas modifier les conditions de travail de ses salariés sans le consentement écrit de chaque association requérante et, le cas échéant, de l'association accréditée".

C'est tout un dérangement pour les employés du siège social de se retrouver, un beau matin, comme ce fut le cas le 22 octobre dernier, à quelque 255 kilomètres de leur lieu de travail habituel.

Devant cet échec, Justin Dugal a fort heureusement démissionné. Que fera son successeur et son conseil d'administration? Voudront-ils également rapprocher le siège social des grands centres de décision? La motivation de Dugal et de ceux qui l'ont appuyé est fautive. La loi 40 des sociétés d'entraide interdit à la nouvelle fédération d'administrer quelque 9 pour cent des avoirs de ses 63 sociétés membres, privilège dont jouissait la défunte Fédération des quelque 76 caisses d'entraide économique du Québec. C'est d'ailleurs ce qui avait incité l'ancienne fédération à se lancer dans des méga-projets dont certains — ceux du centre-ville de La Tuque du Complexe Jacques-Gagnon et de Place de l'hôtel de ville à Chicoutimi — s'avèrent économiquement désastreux.

En récupérant la philosophie qui animait Jacques Gagnon, soit "de féconder l'esprit d'initiative, le travail local et industriel par l'emploi prudent de l'épargne produite dans la circonscription de la caisse (aujourd'hui la société)", la Fédération doit se tourner vers les régions plutôt que vers la rue Saint-Jacques. Car elle est spécifiquement une fédération de services.

Qui reprendra les rênes après cette deuxième crise? Deux noms ont émergé des conversations téléphoniques que j'ai tenues, samedi, avec d'anciens disciples de Jacques Gagnon.

On mentionne d'abord Gérard Tremblay, le consultant qui a imaginé le plan de relance. Jeune homme d'une quarantaine d'années, c'est un avocat détenant une maîtrise en administration obtenue à Harvard. Même s'il demeure à Montréal, on prétend qu'il a l'esprit régional et qu'il n'hésiterait pas à devenir citoyen d'Alma si le conseil d'administration lui manifeste sa confiance.

"Que Dieu nous préserve de Gérard Tremblay," s'est exclamé l'ancien président Eric Forest qui semble regretter l'abandon du caractère coopératif. Il souhaite plutôt l'avènement de Marcel Côté, de Saint-Bruno, sur la Rive Sud.

Les deux hommes sont des leaders naturels, m'assure-t-on. L'élu devra relever le défi de la confiance. Il disposera d'un délai de deux ans ou presque pour vivifier le mouvement.



## Votre opinion

### Le débat éclate autour du Mouvement raëlien

M. W.-H. Girard, avocat, Roberval.

M. Girard, J'aimerais au départ vous remercier pour votre attitude un peu plus tolérante envers moi quand vous parlez de ma politesse.

Je dois, pour le bénéfice de tous les lecteurs, préciser qu'à chaque soirée d'information que le Mouvement raëlien organise, nous parlons du respect de chaque individu et que nous donnons l'information à qui veut l'entendre; nous ne sommes pas là pour convaincre les gens, mais trouver ceux qui sont déjà convaincus. Pour en revenir au terme religion, prenez un dictionnaire ETYMOLOGIQUE et vous retrouverez bel et bien la signification "relier, rassembler".

Vous avez le droit de fermer les yeux sur les découvertes scientifiques ac-

tuelles, pourtant cela ne change rien au progrès. J'aimerais citer un extrait d'article paru dans la revue Science et Avenir no 410, avril '81 intitulé "Des êtres créés par l'homme": "Depuis que la naissance de trois souris clonées a été annoncée par la presse internationale, aucun scientifique ne se risquerait plus à affirmer: "Jamais on ne pourra cloner un homme". Cloner c'est obtenir la copie conforme d'un individu à deux, à mille ou 1 million d'exemplaires". Autre chose encore, dans le Devoir du 16 novembre '81 paraissait un article sur la fabrication de gènes synthétiques humains: "Une machine à fabriquer des gènes". Créer la vie en laboratoire, semble ridicule aux yeux des gens mal informés, tout comme on a ri de celui qui voulait inventer le téléphone. L'homme est abruti faute de

science. Un être qui venait du ciel, était forcément pris pour un dieu ou un être avec des ailes, par des primitifs à l'époque où la science n'était pas développée. L'Église peut bien être affligée avec toutes les possibilités que nous avons aujourd'hui de comprendre et non de croire aveuglément.

Effectivement, nous, les raëliens, aimons bien la volupté

qui veut dire plaisir des sens. Si chaque individu prend conscience selon ses moyens de l'infini en développant sa sensualité, la société tout entière sera métamorphosée. Apporter du plaisir aux autres n'est-ce pas là le secret de la paix universelle?

Jean Renaud, Responsable raëlien du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jean,

### A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

## LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par Le Progrès du Saguenay Limitée 1051, boul. Talbot — Chicoutimi G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec Courrier de la deuxième classe (no 3213)

Editeur: Jean-Guy Faucher  
 Président-directeur général: Gaston Vachon  
 Directeur de la rédaction: Denis Tremblay  
 Directeur de l'information: Bertrand Genest  
 Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
 Directeur de la publicité: Jean Tremblay  
 Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole  
 Directeur de la distribution: Jean Béland  
 Représentant national: Robert Bissonnette  
 Tél.: Mtrl: 282-2100

## “Si Jésus m'était conté”

Il y a peu de temps, je recevais “Si Jésus m'était conté”. Ce titre me fait réagir: “une autre vie de Jésus? Que peut-on dire de neuf sur le sujet et comment l'exprimer pour captiver le lecteur?” C'est le tour de force et d'amour qu'a réalisé le Dr Marcel Perron de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Et voilà la belle surprise:

Un médecin de chez nous - écrivain d'une vie de Jésus!

Ma lecture commence. D'une page à l'autre, mon

admiration va crescendo... Je suis touchée de fait que la dimension prioritaire de la vie de l'auteur, est la dimension spirituelle; que ce même auteur est à la recherche du visage de Jésus de Nazareth depuis de nombreuses années. C'est ce que nous révèle l'avant-propos dont une expression me frappe intensément: “en faisant le tour de la question JESUS, je me serai SATISFAIT quelque peu”.

Ma lecture continue avec ardeur

car le style est vivant, clair et le langage “de notre temps”. Mes yeux s'arrêtent à la page 192, la photo du négatif du Saint-Suaire de Turin; qui n'a pas entendu parler de l'insigne relique de cet HOMME-DIEU dont la face adorable séduit les f o u l e s actuellement?

En maints aliénés, je retrouve “la marque du médecin”. Pour ne citer qu'un exemple, quand l'auteur explique les sueurs de sang de Jésus, nul autre qu'un médecin pourrait le faire si bien!

Ma lecture se termine et je m'arrête longtemps sur la dernière phrase: “Dieu s'étant fait homme pour que l'homme devienne, en quelque sorte, Dieu lui aussi”.



n'avons-nous pas là notre véritable et unique raison de vivre et de vivre heureux en Lui et avec LUI, malgré tous les problèmes et les souffrances de notre humble vie terrestre”.

Quelle belle finale!

**Roland Girard, capucin, Ermitage Saint-Antoine, Lac-Bouchette.**

## L'Hydro nous trompe

Récemment, journaux, radios, télévisions à l'unisson, nous révélèrent l'apparition d'un grave problème, d'un cataclysme imminent: l'Hydro-Québec allait s'embourber, s'enliser, s'empêtrer dans les fruits de son imprévoyance, de ses extravagances, pour ne pas dire plus: dans les surplus ravageurs d'électricité que ni Américains ni Canadiens ne voudraient.

Nous fûmes sidérés par la nouvelle. Car depuis des années, l'organisme supérieur, étatisé nous rabaissait les oreilles avec ses jérémiades de pénuries d'électricité calamiteuses, qu'il fallait économiser, ménager coûte que coûte.

Durant ce temps, elle empruntait des

Américains, des milliards pour harnacher, toutes nos chutes, toutes nos rivières, tous nos ruisseaux. En même temps, elle haussait ses tarifs, montait ses prix, au point de surclasser les Arabes avec leur gaz et leur huile à chauffage. Comme artisanne du Néo-Colonialisme, notre Hydro aurait mérité une palme.

Ainsi avec ses emprunts, elle permettait aux Américains, de lentement mais sûrement mettre les pattes sur tout le Québec, incapable de rembourser capitaux, intérêts d'emprunts aussi extravagants que folichons.

Par ailleurs, tous savent que l'Hydro administre le Québec non seulement avec désinvolture mais en se moquant de son

gouvernement et de son peuple. Autrement, ce surplus effarant provoqué par ses emprunts colossaux, cyclopéens, pourrait servir le petit, le misérable, le déshérité, si seulement, elle et son gouvernement, le voulaient, en réduisant ces tarifs exorbitants pour les Québécois, au lieu de le faire seulement pour les Américains et leur industrie. L'an dernier, elle préférait couper l'électricité: c'est-à-dire éclairage, chauffage et tous ses autres services, aux malheureux coupables de manquer d'argent: une multinationale étrangère, n'aurait pas fait pire.

**W.-H. Girard, avocat, Membre de la Société des écrivains, Roberval.**

## L'opinion des autres

### Le “Jour du Dominion”

Dieu merci, il y a encore des gens de bon sens comme M. Eugene Forsey. Le sénateur retraité, un des grands experts canadiens sur les questions constitutionnelles, a parlé avec raison et logique en faveur de “Dominion” pour désigner la Fête nationale du 1er juillet.

M. Forsey s'adressait au comité du Sénat sur les Affaires légales et constitutionnelles, qui a une chance d'annuler un projet de loi adopté en cinq minutes par seulement 12 députés, le 9 juillet dernier. Ce projet de loi avait pour but de changer ce nom en celui de Jour du Canada.

Le mot Dominion n'est pas colonial, a affirmé M. Forsey, et il n'est pas trop britannique. En fait, le mot est d'origine française. Et même si ce mot a quelque chose de britannique, il n'y a rien de mal à cela.

Si le Canada peut évoquer son passé français, pourquoi pas son passé britannique, a-t-il fait remarquer.

Une des cruelles ironies du Canada aujourd'hui, c'est que si on le malheur de parler avec fierté de l'héritage britannique (nos lois, nos cours de justice, notre procédure parlementaire), on est immédiatement accusé d'être anti-français.

M. Forsey a fait remarquer l'absurdité de cette attitude. Ceux qui sont en faveur de Jour du Canada ont avancé des arguments idiots. Un porte-parole d'un groupe multiculturel est allé jusqu'à dire que si le nom de Dominion est conservé pour la fête nationale, le Canada sera détruit.

Un autre porte-parole multiculturel a déclaré que le mot Dominion n'a aucune signification pour les néo-Canadiens. Eh bien, on devrait apprendre à tous les Canadiens pourquoi les Pères de la Confédération ont choisi le mot Dominion, de préférence à Royaume. Et pourquoi nous demeurons un Dominion et non pas une République.

Même si le nom de la fête nationale est changé, M. Forsey fait remarquer que le Canada continuera d'être le Dominion du Canada, ce qui est susceptible d'empêcher de dormir ceux qui croient que le Canada est encore une colonie captive.

“The Brandon Sun”.

### Les espoirs de M. Clark

Rien ne serait plus agréable au leader conservateur Joe Clark que de réaliser son rêve déclaré, qui est de renverser le gouvernement Trudeau durant la prochaine session parlementaire. Un tel événement serait une revanche satisfaisante pour le coup d'Etat parlementaire qui a mis fin à sa brève carrière de premier ministre, et mettrait fin du même coup aux spéculations à l'intérieur de son parti concernant son rôle de leader.

Malheureusement pour M. Clark, et peut-être pour le Canada, il est peu probable que ses espoirs se réalisent. Contrairement au Parti conservateur au moment où M. Clark était premier ministre, les libéraux conservent une majorité de neuf sièges au Parlement. Sauf dans le cas d'accidents

considérables, la défaite du gouvernement présupposerait la démission de cinq membres du caucus. C'est là une chose qui ne se produit tout simplement pas dans le Parti libéral.

Il y a, de toute évidence, des membres du caucus libéral qui sont mécontents de la façon dont leur gouvernement a manœuvré l'économie. Il se pourrait même que certains pensent qu'il serait préférable pour le pays que le gouvernement soit défait et qu'on fasse de nouvelles élections. Mais il est fort peu probable qu'il se trouve un seul député d'arrière-ban, du côté du gouvernement intéressé à provoquer ce changement en sacrifiant presque à coup sûr sa carrière politique. L'instinct libéral de survie politique est tout simplement trop fort pour que cela soit possible.

“The Winnipeg Free Press”.

### Le jeu n'en vaut pas la chandelle

Les casinos attirent les joueurs qui n'ont pas les moyens de jouer — les gens qui, séduits par le décor et désireux de tenter au moins une fois leur chance à la roulette, s'endettent facilement. Il en résulte un profit substantiel pour les sangsues du crime organisé; les enjeux sont élevés et les légions de clients vulnérables cherchent désespérément à trouver plus d'argent que ce que les banques veulent bien leur prêter.

A la lumière de ces réflexions, on ne peut qu'approuver la décision du cabinet québécois de ne pas établir de casinos dans la province. Les mi-

nistres y avaient songé pendant un certain temps, mais finalement, a déclaré le ministre du Revenu Alain Marcoux, ils ont cru que le risque ne valait pas les revenus que les maisons de jeu auraient pu rapporter. “Etant donné l'incertitude où nous sommes quant aux retombées réelles dans les secteurs économiques et touristique, dit-il, et étant donné les conséquences possibles sur le climat social et sur la qualité de vie des Québécois, le gouvernement du Québec a décidé de ne pas poursuivre plus avant le dossier des casinos.”

Le gouvernement s'est épargné, à lui et à ses électeurs, beaucoup de déboires.

“The Globe and Mail”.

### L'UN a l'air presque vivante

L'Union Nationale n'a pas encore 50 ans et elle a détenu le pouvoir au Québec pendant 23 ans. Pourtant tout le monde dit qu'elle est morte.

Bien sûr, ils exagèrent. Ce qu'ils veulent dire, c'est qu'elle ne vaut guère mieux que si elle l'était.

Mais même cela n'est pas exact. Non seulement le parti fondé par Maurice Duplessis respire de façon audible, mais il est en train de faire ce que font les vrais partis politiques: chercher de l'argent, fabuler sur une lame de fond qui assurerait l'appui populaire, prédire un triomphe électoral.

L'Union Nationale a suffisamment de vigueur pour avoir amené 3,000 militants à une assemblée à Victoriaville, et en la

personne de Jean-Marc Béliveau, elle a un leader sympathique et articulé.

Cependant ces facteurs positifs ne suffisent pas à garantir la survie, et celle-ci continue d'être un des principaux problèmes du parti. Il n'est pas encore évident que l'UN pourrait trouver sa place sur la scène politique du Québec contemporain.

Ainsi par exemple le parti essaie d'être ultra-nationaliste et fédéraliste en même temps. Cela pouvait concorder avec l'autonomie de Duplessis et avec l'“égalité ou indépendance” de Daniel Johnson, mais de telles contorsions ne sont plus possibles aujourd'hui. Le Parti québécois a remplacé l'indépendance ambiguë, et les libéraux représentent désormais l'option fédéraliste.

L'UN adopte également une attitude fortement en faveur de la libre entreprise, et préconise moins d'intervention gouvernementale dans l'économie. Mais tous les partis sont ramassés au centre, et même le PQ penche vers la droite. ...

Les unionistes invétérés sont portés à attribuer les avatars du parti à une succession de leaders opportunistes ou inefficaces, comme Gabriel Loubier, Rodrigue Biron et Roch LaSalle. Mais il y a déjà 20 ans que la portion du vote populaire récoltée par l'UN a commencé à décliner. En 1981, elle a obtenu cinq pour cent du vote, et aucun siège. ...

Etre un parti dont la principale raison d'être est d'assurer un dernier refuge aux votes protestataires ne représente peut-être pas l'aspiration la plus élevée d'une entité politique.

“The Gazette”.

"Liste noire" du PQ

# La dénonciation est unanime

MONTREAL (PC) — Les quatre participants à l'émission Info-Planète de samedi à Radio-Québec ont été unanimes pour dénoncer la liste sur les communautés et les personnalités ethniques préparée en 1979 pour le ministre de l'Immigration de l'époque, M. Jacques Couture, par son conseiller politique M. Michel Beaubien.

Pour M. Gilles Tardif, président de la Ligue des droits et libertés, seul invité dont le nom ne figurait pas au répertoire, "une liste est inadmissible, ... inutile et bête (parce que) personne ne peut vérifier ce qu'elle contient".

Par contre, l'avocat Giuseppe

Sciortino tout en s'opposant à toute forme de liste, estime cependant "qu'il ne faut pas être naïf; ce qui est reprehensible c'est quand on place à côté d'un nom des détails qui pourraient rendre claires les opinions politiques, religieuses et même l'origine ethnique d'une certaine personne".

L'aspect plus acceptable, selon M. Sciortino, réside dans le fait que "certaines informations pourraient permettre à un gouvernement de s'adresser à des personnes avec qui dialoguer ... pourraient servir à nommer des personnes sur des comités afin que les communautés soient représentées".

Survie mise en péril

# Ottawa tente de tuer la compagnie Québecair

MONTREAL (PC) — Le ministre du Transport, M. Michel Clair, a réagi très vivement, samedi, à la nouvelle voulant qu'Ottawa ait accordé à Air-Ontario le permis de desservir la ligne Toronto-Ottawa-Montréal.

Pour le ministre Clair, il s'agit là d'une autre tentative évidente d'Ottawa de tuer Québecair.

Le permis de desservir

Montréal-Toronto-Ottawa avait été refusé à deux reprises, depuis 1979, à Air-Ontario.

Mais le 1er novembre dernier, le ministre Jean-Luc Pépin a utilisé ses pouvoirs extraordinaires pour accorder, malgré tout, ce permis à Air-Ontario.

D'après le ministre Clair, l'octroi du permis est un effort d'Ottawa pour désintéresser Air-Ontario de l'en-

tente signée entre l'Ontario et le Québec relativement à une fusion volontaire des deux compagnies.

Par ailleurs, samedi, les employés de Québecair ont demandé au gouvernement fédéral de retirer son projet de loi 8-31 visant à limiter la participation d'un gouvernement provincial dans le capital d'une compagnie de transport aérien.

## Résultats



|                |          |                   |    |                  |    |
|----------------|----------|-------------------|----|------------------|----|
| 6/36           |          | Prochain GROS LOT |    | 712 000\$ approx |    |
| Date           | 05-11-82 | 9                 | 17 | 21               | 22 |
|                |          | 32                | 36 | 8                |    |
| 6/6            | 0        | 474 718.00\$      |    | MISE-TÔT         |    |
| 5/6+           | 5        | 29 157.80\$       |    | 5 6 11 36        |    |
| 5/6            | 163      | 1 341.60\$        |    | Gagnants         |    |
| 4/6            | 7,713    | 78.70\$           |    | 327              |    |
| Ventes totales |          | 2 635 218.00\$    |    | Lot              |    |
|                |          |                   |    | 152.90\$         |    |

|       |      |          |     |        |      |          |  |
|-------|------|----------|-----|--------|------|----------|--|
| Date  |      | 05-11-82 |     | 624480 |      | 50 000\$ |  |
| 24480 | LOTS | 5 000\$  | 480 | LOTS   | 50\$ |          |  |
| 4480  | LOTS | 250\$    | 80  | LOTS   | 5\$  |          |  |

|        |      |          |      |         |       |           |  |
|--------|------|----------|------|---------|-------|-----------|--|
| Date   |      | 05-11-82 |      | 4219898 |       | 500 000\$ |  |
| 219898 | LOTS | 50 000\$ | 9898 | LOTS    | 100\$ |           |  |
| 19898  | LOTS | 1 000\$  | 898  | LOTS    | 25\$  |           |  |
|        |      |          | 98   | LOTS    | 10\$  |           |  |

|                           |        |          |        |            |        |          |  |
|---------------------------|--------|----------|--------|------------|--------|----------|--|
| Date                      |        | 05-11-82 |        | Semaine du |        | 1er nov. |  |
| Numéros décomposables     |        |          |        |            |        |          |  |
| L                         | M      | M        | J      | V          | S      |          |  |
| 4067                      | 6647   | 4393     | 6022   | 3157       | 4305   |          |  |
| Numéros bons              |        |          |        |            |        |          |  |
| 7 777\$ Non décomposables |        |          |        |            |        |          |  |
| 788781                    | 501111 | 737212   | 057252 | 359513     | 951942 |          |  |

|                |        |                |  |    |  |         |  |          |  |    |  |    |  |    |  |
|----------------|--------|----------------|--|----|--|---------|--|----------|--|----|--|----|--|----|--|
| Date           |        | 06-11-82       |  | 8  |  | 14      |  | 16       |  | 18 |  | 31 |  | 48 |  |
| 6/6            | 0      | 1 393 345.60\$ |  | NO |  | compte- |  | mentaire |  | 45 |  |    |  |    |  |
| 5/6+           | 1      | 185 142.50\$   |  |    |  |         |  |          |  |    |  |    |  |    |  |
| 5/6            | 43     | 2 575.30\$     |  |    |  |         |  |          |  |    |  |    |  |    |  |
| 4/6            | 3231   | 88.10\$        |  |    |  |         |  |          |  |    |  |    |  |    |  |
| 3/6            | 66,164 | 10.00\$        |  |    |  |         |  |          |  |    |  |    |  |    |  |
| Ventes totales |        | 3 392 871.00\$ |  |    |  |         |  |          |  |    |  |    |  |    |  |

Les modalités d'encaissement des lots paraissent au verso des billets et des fiches de sélection. En cas de départ entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

**ckrs**  
radio

RADIO 59

REVIENDRA AVEC GERARD VERMETTE  
dès le 6 décembre à 7h40 le matin.



Encore cette année, GERARD VERMETTE parlera aux auditeurs DE CKRS-RADIO 59 en direct du Beach Harbour de Miami, à 7h40 le matin. Température, entrevues avec des gens d'ici en vacances, salutations et blagues. Voilà le menu proposé par Gérard Vermette en vacances au soleil.

**ckrs**  
radio

En exclusivité pour  
ne manquez pas GERARD VERMETTE en direct  
de Miami dès le 6 décembre 1982.

450 mises à pied

# Au tour de Sept-Iles d'y passer

SEPT-ILES (PC) — La Côte-Nord n'est pas au bout de ses peines, Sept-Iles non plus.

Comme conséquence directe de la fermeture de la mine de fer de l'Iron Ore du Canada à Schefferville, au moins 400 travailleurs de Sept-Iles perdront leur emploi dans les prochains mois parce que leur emploi relevait directement de la mine située à 570 kilomètres au nord.

"L'évaluation qu'on a faite nous indique qu'entre 450 et 500 travailleurs se retrouveront en chômage à la suite de la fermeture de l'IOC. Ce sont des gens de Sept-Iles qui travaillent sur la voie ferrée et au transport du minerai", a déclaré dans une entrevue à la Presse Canadienne M. Jacques Deslongchamps, président du local 5561 du syndicat des métallos.

Entre 125 et 150 nouveaux employés appartenant à ce syndicat se retrouveront

sans emploi dans les prochaines semaines et ils viendront s'ajouter aux 150 autres travailleurs qui ont déjà été licenciés temporairement en 1981 en raison du ralentissement des activités de l'IOC.

**Mises à pied**  
"Avec la fermeture complète, ça va toucher directement 300 gars (y compris les 150 en chômage depuis un an)", a ajouté M. Deslongchamps à bord du S-27 qui le ramenait de Sept-Iles après avoir participé à une rencontre à Schefferville avec le ministre de l'Énergie et des Ressources, Yves Duhaime, qui a annoncé la tenue d'une commission parlementaire pour discuter de l'avenir de la ville minière.

"En 1975, nous étions 1,350 employés dans le seul local 5561 des métallos. Par après, le nombre s'est stabilisé à environ 925 personnes.

"Depuis 1981, jusqu'à l'annonce de la fermeture de la mine,

on est tombé aux alentours de 550 puis ça a dégringolé jusqu'à 216 à l'heure actuelle. C'est effrayant et c'est loin d'être drôle."

M. Deslongchamps ajoute que les 216 métallos toujours en poste pourraient eux aussi être touchés par l'annonce de la fermeture.

"On s'attend à ce qu'il y ait encore des mises à pied à Sept-Iles, de 30 à 40, qu'on peut au moins prévoir."

### Isolement

A Schefferville, les habitants du village de 2,000 habitants craignent en plus du chômage de se retrouver isolés du reste du Québec.

Cette nouvelle source de préoccupation pour cette population déjà fortement

éprouvée tient à deux événements inattendus: d'abord la menace du ministre des Transports Michel Clair de cesser de financer Québécois si Ottawa ne retire pas le bill S-31 (qui interdit à tout gouverne-

ment provincial ou ses sociétés d'Etat de détenir plus de dix pour cent des intérêts dans un transporteur régional), puis à l'intention fermement arrêtée de la Québec North Shore Line de réduire le trafic du

transport de passagers entre Sept-Iles et Schefferville, comme l'a indiqué M. Claude Falardeau, directeur des opérations de l'IOC à Schefferville.

Le train et l'avion

de Québécois étant les deux seuls moyens de communication pour ce village avec le monde extérieur, Schefferville pourrait encore connaître plus de difficultés dont ses habitants pourraient bien se passer.

## Mouvement Alliance-Québec

# Pas d'attitude radicale

HULL (PC) — Le président du mouvement de défense des anglophones Alliance-Québec, M. Eric Maldoff, a déclaré que malgré le refus du gouvernement québécois de ne pas donner suite à leurs revendications, il n'est pas question d'adopter une attitude radicale.

C'est devant quelle 225 anglophones de l'Outaouais, réunis à la polyvalente D'Ar-

cy McGee, samedi, dans le cadre de la conférence des anglophones de l'ouest du Québec, que M. Maldoff a tenu à préciser la position de l'Alliance, à la suite d'un article publié dans un journal anglophone de Montréal, où l'on disait que le refus du gouvernement était considéré comme "une insulte pour la communauté anglophone".

Le président d'Alliance-Québec a affirmé que l'on avait mal interprété ses paroles et qu'en réalité le mouvement désirait continuer à prouver sa "bonne foi", en prônant une position de conciliation et de dialogue.

"Le gouvernement Lévesque désire une attitude raison-

nable de la part des anglophones; il reconnaissait même que la communauté pouvait avoir des griefs bien fondés et annonçait son intention de s'y attaquer.

Nous avons accepté le dialogue et nous voulons continuer dans cette voie", a insisté M. Maldoff.

**Nolin**  
ENCADREMENTS NOLIN ENR.

- Matériel de vitrail
- Encadrement
- Reproduction
- Matériel d'artistes

362, du Havre  
Chicoutimi — Tél.: 545-7028

**SPECIAL**



**INVENTAIRE 1101**  
**CAVALIER 1982**

Cadet 1982, 2 portes, 4 cylindres, transmission manuelle, 4 vitesses, servofreins, et direction, chauffe-moteur, grosse batterie, moulure de côté, miroirs sport, suspension renforcée, barre stabilisatrice.


Prix total régulier: \$9,982-00  
**PRIX SANS SURPRISE:**  
**\$7,550<sup>00</sup>** plus taxe

3 ANS DE GARANTIE OU 60,000 KM

**ARNOLD**  
CHEVROLET OLDSMOBILE INC.  
JONQUIERE

590, ST-DOMINIQUE — JONQUIERE — 542-4563  
Financement de 15.75% par GMAC  
Jusqu'au 31 décembre 1982

**GARAGE ROUSSEL**  
1370 Roussel  
CHICOUTIMI-NORD  
Tél.: 549-7303



M. Gérard Goulet  
Gérant

Nous sommes les seuls vrais spécialistes de réparation de tableaux de bord, toits de vinyl et de pare-chocs de caoutchouc. Peinture, débosselage, voiture accidentée, estimation gratuite.

**LA CREME DES DEBOSSSELEURS DE CHEZ B.F.A. A VOTRE SERVICE.**

**Clinique Médicale Ste-Famille**  
1969, rue Ste-Famille — Kénogami



Jean St-Hilaire  
M.D. LMCC

Francine Asselin  
M.D. LMCC

Les médecins Francine Asselin et Jean St-Hilaire ont le plaisir d'annoncer l'ouverture de leur clinique médicale le 8 novembre prochain.

**HEURES DE BUREAU:**  
Sur rendez-vous: du lundi au vendredi: de 9h00 à 12h00, de 13h30 à 17h00.  
Sans rendez-vous: du lundi au vendredi: de 18h30 à 21h00.

**547-9385**

**QUÉBEC**



**PASSEZ UN WEEK-END AU CHÂTEAU**

Réalisez ce rêve dans le décor historique du vieux Québec. Deux nuits consécutives du jeudi au dimanche **2 NUITS** inclusivement. Une ou deux personnes. Les enfants de moins de 14 ans qui partagent la chambre d'un adulte sont logés gratuitement.

Sous réserve d'accès limité, ces tarifs sont en vigueur du 22 octobre 1982 au 30 avril 1983, exception faite pour les 4, 5, 11 et 12 février 1983. Réservez en composant 1-800-268-9420 ou auprès de votre agent de voyage. (cette offre exclut groupes et congrès.)

**CP Hôtels**  
**Le Château Frontenac**  
1, rue des Carrières, Québec G1P 4P5 (418) 692-3861  
CP et C sont les marques déposées de Canadien Pacifique Limitée.



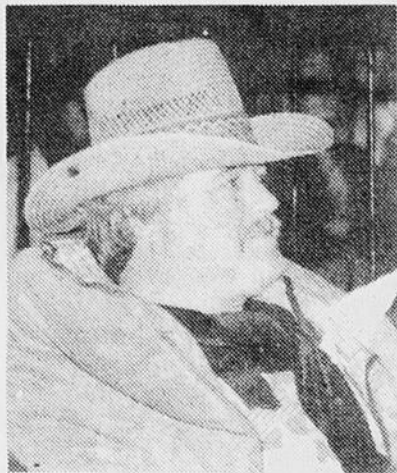
## Soyez... audacieux!

Pierre Boulianne est le seul employé masculin au bar l'Audacieux du Motel Universel, à Chicoutimi. Il ne s'en plaint pas, d'ailleurs. Il est entouré, ici, de Murielle Desrosiers, Hélène Lapointe, Rita Pageau, Lynn Côté et Judith Lowe.



## Intronisation

Le Kiwanis d'Alma a procédé récemment à l'intronisation de son nouveau bureau de direction. Il s'agit, de gauche à droite, de MM. Réal Pedneault, Jean Lambert et Raynald Girard. Cette activité marquait en quelque sorte le lancement officiel des activités 1982-83.



## Recrutement

Le Club de photo d'Alma repart en grand, pour une autre saison d'activités. Les membres pourront entendre, le 21 novembre, le photographe de presse Toto Gingras. Entretemps, on tiendra une campagne de recrutement, les 11 et 12 novembre dans les trois centres commerciaux d'Alma. On élira un nouveau conseil d'administration le 21 novembre.

12 — LE QUOTIDIEN, lundi 8 novembre 1982

## La CCS touchée légèrement

La fermeture probable de Schefferville pourrait avoir un léger impact sur les ventes de la Chaîne Coopérative du Saguenay dans cette région du Québec.

Selon un porte-parole de la CCS, un certain volume de viandes est vendu sur la Côte-Nord par l'entreprise régionale, chaque semaine, à Gagnon et à Schefferville. Jusqu'à maintenant, l'on n'a pas remarqué de baisse significative. On s'attend toutefois, et c'est normal, à ce que les ventes diminuent mais le danger que la CCS souffre vraiment de l'abandon possible des activités à Schefferville et Gagnon est minime.

## Réforme scolaire

Même si la mise en application des politiques contenues dans la réforme scolaire est retardée au printemps prochain, ce n'est pas une raison pour ne pas glaner ici et là les suppléments d'information en rapport avec ce sujet fort controversé.

Les comités de parents de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean invitent donc leurs membres, et tous ceux qui se font un devoir de s'impliquer dans ce projet, à participer aux soirées d'information qui se tiennent régulièrement sur le sujet.

## Ce soir à CFCF

À 21h00, aujourd'hui à CFCF-TV (câble) les fans de Clint Eastwood ont rendez-vous avec la grande vedette pour visionner l'un de ses tout derniers films "Every Which Way But Loose". Une guenon partage la vedette avec M. Eastwood.



## Appréciation de la jeunesse

C'est aujourd'hui que débute, jusqu'au 13 novembre, la Semaine d'appréciation de la jeunesse. L'événement, à Jonquières, est sous la responsabilité du club Optimiste local, dont le président est Guy Di Loretto (au centre). Ce dernier apparaît en compagnie de Fernand Brassard, responsable de la brigade scolaire à la sûreté locale et de Yvon Tremblay. À l'avant, on aperçoit Nathalie Lagacé et François Lebel, brigadiers scolaires. On aura deviné que les activités de cette semaine tournent autour de la sécurité chez les jeunes et ceux d'entre eux qui en font la promotion.



## Concert de Noël

Mme Denise Bélanger, relationniste pour la Société lyrique d'Aubigny, et M. Paul Desmeules, directeur général de la Corporation de recherches et d'action sur les maladies héréditaires (CORAMH) ont annoncé récemment que la Société lyrique donnerait un concert de Noël, le 11 décembre prochain, au profit de CORAMH.

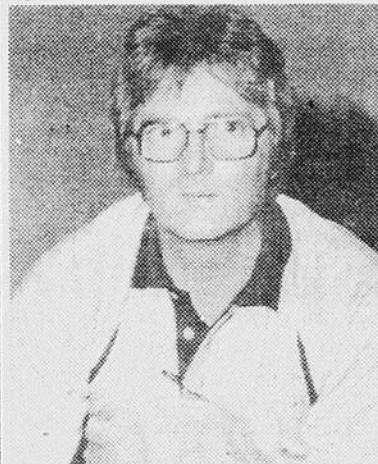
Le concert aura lieu à la Cathédrale de Chicoutimi. La Société lyrique a été fondée en mai 1968 et donne, depuis, des concerts fort appréciés partout en province.

## La diva

Le Quotidien, en collaboration avec France Film, présentera mardi prochain le 23 novembre, "La diva". Une autre première régionale qui aura lieu, encore une fois, au Cinéma 1 de Place du Royaume. On dit de "La diva" que ce film pourrait bien être le premier de la nouvelle vague du cinéma. Un thriller, mais aussi une belle histoire d'amour. Sur invitation seulement.

• **JOE CLARK** s'est prévalu de son droit de réplique à Radio-Canada, l'autre jeudi. Mais voulez-vous bien me dire qu'est-ce qui lui a pris de nous causer en plein jeudi soir, quand tout le monde est parti magasiner? En plus, il y avait une partie de hockey au réseau TVA...

• **UN POLITICIEN** habile et vif à la répartie se reconnaît à la façon dont il sait s'entourer. Des conseillers, des stratèges, des spécialistes en communication, il y en a des tonnes. Le chef de l'Opposition devrait méditer là-dessus... et s'adresser à nous au bon moment.



• **ANDRÉ GIRARD**, de la Grosse Machine à Chicoutimi, a eu de la difficulté à digérer une photo parue à la une du Quotidien, l'autre semaine. La photo faisait état de la mauvaise chute d'un chef de mission des Jeux du Canada alors que ce dernier chaussait des patins à roulettes à la Grosse Machine.

• **"IL Y A MOINS** d'accidents à la Grosse Machine que dans un centre de ski", nous dit tout d'une traite André Girard. Il n'a pas entièrement tort...

• **LE MINISTRE** de l'Éducation, Camille Laurin, s'amène dans le coin pour nous parler de réforme scolaire. Un sujet toujours d'actualité.

• **UNE AUTRE** institution québécoise se spécialisant dans le financement et les investissements en régions serait sur le point d'éprouver des difficultés importantes. Le scénario pourrait bien ressembler à celui qui a été appliqué dans l'affaire des définites caisses d'entraide économique.

• **ROBERT BOURASSA** aurait perdu quelques appuis importants, tant en province que dans les grands centres, comme Montréal et Québec. Certains gestes qu'il aurait posés récemment n'auraient guère plu à certains de ses supporters de la dernière vague et ces derniers le lui auraient d'ailleurs rappelé avec vigueur.

• **LE BIPEDE**, Ben Dugal, chroniqueur au Quotidien, a raison de s'en prendre aux tout terrains qui chahutent et font la pluie et le beau temps en forêt, durant la belle saison et, surtout, dans le temps de la chasse. Il est temps que le ministère concerné mette de l'ordre là-dedans.

Pour fraude

# Amway sur la sellette

WINDSOR (PC) — Le Windsor Star écrit qu'il a obtenu des documents démontrant que Amway Corporation, d'Ada, Michigan, a évité de payer jusqu'à \$26.5 millions de droits de douane au Canada sur des produits expédiés à ce pays de 1963 à 1978.

De plus, selon le journal, les dirigeants d'Amway ont été prévenus par écrit que leurs pratiques d'exportations au Canada constituaient de la fraude. Le journal cite un mémoire confidentiel du directeur financier de la compagnie demandant aux principaux administrateurs d'essayer de conclure un marché avec la Douane canadienne.

M. E.A. Engel s'adressait alors au président du conseil d'administration, M. Jay VanAndel, et au président Richard DeVos "à titre d'employé professionnel, d'amis et de cochrétien".

M. Engel disait dans son mémoire que si jamais on révélait que la compagnie avait évité les droits, "les idéaux élevés, la nature et l'éthique de travail d'Amway et de ses gens dans le monde... seraient secoués jusqu'à la désagrégation".

M. Engel, qui a démissionné peu après avoir écrit le mémoire en octobre 1978, disait dans le document qu'il était concevable que si Amway faisait les premières démarches, on pourrait peut-être conclure un règlement comptant avec les autorités canadiennes pour envi-

ron \$6 à \$8 millions (U.S.).

### Action civile

Les fonctionnaires fédéraux, qui ont intenté une action civile contre Amway pour les droits non acquittés, négocient un règlement possible hors cour avec la compagnie. De son côté, le procureur général de l'Ontario enquête séparément sur les activités d'Amway.

Le Windsor Star écrit que des documents internes de la compagnie démontrent qu'Amway, qui vend directement toute une gamme de produits domestiques et de cosmétiques, établissait la valeur de ses marchandises aux fins de douane à des prix artificiellement bas au moyen de tout un système de facturation à des entrepôts des Etats-Unis, bien que ces entrepôts n'aient jamais reçu des marchandises.

Ce système était une innovation par rapport aux pratiques antérieures d'Amway. Celle-ci s'est rendu compte en 1965 que sa filiale canadienne — Amway of Canada Ltd — ne serait jamais aussi rentable qu'on l'avait espéré à cause du système tarifaire du Canada.

En février 1965, dans une lettre à Amway, M. J.-E. Laurin, de la Douane canadienne, expliquait que les rabais aux distributeurs d'Amway, de 53 pour cent à 67 pour cent, n'étaient pas acceptables pour la Douane.

Selon le Windsor Star, c'est alors qu'à l'insu des entrepôts, Amway déclara vendre directement à ceux-ci aux Etats-Unis, et a soumis les prix indiqués aux fins douanières.

Ces renseigne-

ments furent fournis à la Douane du Canada et en août 1965 M. Laurin écrivait au trésorier d'Amway, M. C. Dale Discher, que, sur la foi des renseignements fournis par la compagnie, le ministère revisait sa réglementation.

### Beaux profits

Les prix des ventes fictives des produits d'Amway aux entrepôts des Etats-Unis étaient admissibles, aux fins douanières, pour les expéditions à la filiale canadienne. Les profits devenaient considérables.

Le journal cite un mémoire confidentiel de décembre 1977 à M. Engel, du vérificateur W. C. Falkenstein, de la compagnie. Celui-ci disait que si la compagnie avait payé des droits de douane basés sur le coût au distributeur, Amway of Canada aurait encaissé \$400,000 avant impôts en 1976 au lieu de \$6 millions.

**NOUVELLE DESTINATION  
CHIBOUGAMAU/CHAPAIS**

En vigueur le 1er novembre 1982

**DE: SAGUENAY/BAGOTVILLE**

Départ: 8h30; arr.: 9h35 (lun. au ven.).  
Retour: 10h00; arr.: 10h55 (lun. au ven.).

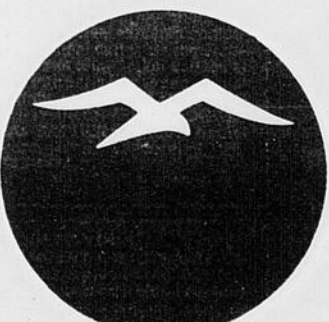
**AUSSI POUR QUEBEC**

Départ: 11h10; arr.: 11h55 (lun. au ven.).  
Départ: 18h00; arr.: 18h45 (lun. au ven.).

**Réservations:**  
**549-5046**

**QUÉBEC AVIATION**

OU CONSULTEZ VOTRE  
AGENT DE VOYAGE





← NOUVEAU

Pour résidence - Hôtel-Motel - Bureau  
Edifice commerciale - Industrielle  
PRODUIT QUEBECOIS

BAMBINO

HUSKY PRESENTE UN REMARQUABLE ASPIRATEUR INDUSTRIEL "BAMBINO"  
EAU et POUSSIÈRE

Moteur industriel de 1.58 h.p. de 7.4 amps. assure une performance inégalée malgré sa petite stature - 15 lb. Son réservoir semi-transparent de polyéthylène de 3.9 gal. (17.75 l) et son boîtier en matériel plastique Kydex sont garantis à vie. Le filtre poussière de polypropylène assure une filtration complète et un volume d'air constant même si les parois latérales du filtre sont recouvertes de poussière. Le mouvement cyclonique de l'air à l'intérieur du réservoir permet à l'air d'être évacué rapidement au travers du filtre. Un système de contrôle du niveau d'eau protège le moteur et assure une sécurité totale.

ACCESSOIRES STANDARDS — PRIX COMPÉTITIFS

POUR  
INFORMATIONS:

NETTOYEUR  
Professionnel  
INC

ALMA — 662-7644  
1665, BOUL. ST-PAUL — CHICOUTIMI — 549-0084

LA METHODE RESPONSABLE POUR:  
NETTOYAGE DE TAPIS MUR  
A MUR A DOMICILE  
MEUBLES, MAISONS,  
EDIFICES PUBLICS,  
ROULOTTES, ENLEVEMENT  
DES ODEURS.



MAÎTRE EN  
SERVICES

## POUR 1983 VOS CALENDRIERS À VOTRE IMAGE!



- TOUT EN COULEURS
- DE FORMAT 9" X 14"
- AVEC PHOTOS DE LA REGION

### FAITES-EN CADEAU à vos clients

- Permet de trouver rapidement votre adresse et votre numéro de téléphone.
- Demeure 12 mois sous les yeux de vos clients.
- Rappelle les services que vous offrez.
- Évite d'appeler un compétiteur.

QUANTITÉS DISPONIBLES\*

300 CALENDRIERS = 45¢ CHAQUE

500 CALENDRIERS = 40¢ CHAQUE

par regroupement de 4 marchands

LIVRAISON 10 DÉCEMBRE 1982

\*POSSIBILITÉ DE QUANTITÉ SUPÉRIEURE

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES



imprimerie

le progrès du saguenay ltée

1051, BOULEVARD TALBOT, CHICOUTIMI

545-4474 POSTE 248

ou parlez-en à votre représentant

LE QUOTIDIEN, lundi 8 novembre 1982 — 13

# Votre horaire télé



Terre humaine, lundi le 8 novembre à 19h30, à CKRS-CBFT.

**10h30**  
WEZF — THE EDGE OF NIGHT.  
**11h00**  
CJPM — LES CHAMPIGNOLES. Avec Pierrette Boucher et Denis Laroque.  
CKRS — FLIPPER.  
CBFT — LES TROUVAILES DE CLEMENCE. Anim.: Clémence Desrochers. — Côtes levées, recette de Claudette Taillefer. — Décoration, avec François Décarie. REPRISE.  
CBJET — SESAME STREET.  
CFCF — WHAT'S COOKING.  
R.-Q. — ARCHIBALD LE MAGICHIEN.  
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.  
WEZF — THE LOVE BOAT.  
**11h30**  
CJPM — AU JOUR LE JOUR.  
CKRS — GENS DU MIDI.  
CBFT — LE CLUB DES 5.  
CFCF — DEFINITION.  
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.  
**11h55**  
CBFT — ANGIE. "Grande première", avec Donna Pescow, Robert Hays, Doris Roberts, Sharon Spelman et Richard Karron. — Joyce doit se trouver un emploi, son ex-mari ne pouvant plus payer sa pension alimentaire. REPRISE.  
**12h00**  
CJPM — DU COQ A L'ANE. Anim.: Lison Hovington.  
CBJET — NEWS.  
CFCF — THE FLINTSTONES.  
WEZF — FAMILY FEUD.  
**12h10**  
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.  
CBJET — MIDDAY. Anim.: George Springate.  
**12h25**  
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.  
R.-Q. — ARCHIBALD LE MAGICHIEN.  
**12h30**  
CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU. Anim.: Jacques Boulanger.  
CBJET — WOK WITH YAN. Anim.: Stephen Yan. — Du poisson à l'ananas; des cubes de poulet avec des concomres.  
CFCF — PULSE 12.30.  
R.-Q. — TELESERVICE. Anim.: Claude Saucier. Avec Louise Faure, Lise Lebel, Aimé Boivin et France Dauphin.  
TVFQ — EXPRESSIONS NOIRES.  
WEZF — RYAN'S HOPE.  
**13h00**  
CJPM — CINE-LUNDI. "Les ponts de Toko-Ri" (The Bridges at Toko-Ri) (4) — E.-U. 1954. Drame de guerre de M. Robson avec William Holden, Grace

Kelly et Frederic March. — La vie des aviateurs à bord d'un porte-avions pendant la guerre de Corée. — Valeur documentaire. Notations humaines intéressantes. Réalisation soignée. Bons interprètes. — A.  
CBJET - WEZF — ALL MY CHILDREN.  
CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.  
R.-Q. — PIERRE MADEAU RENCONTRE.  
**13h30**  
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR. Anim.: Normand Harvey et France Castel. "La condition féminine", avec Claudette Lambert.  
R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES.  
TVFQ — THALASSA.  
**14h00**  
CBJET — TAKE 30.  
CFCF — ANOTHER WORLD.  
WEZF — ONE LIFE TO LIVE.  
**14h15**  
TVFQ — TELEFOOT.  
**14h30**  
CKRS - CBFT — CINEMA. "Le sourire aux larmes" (Griffin and Phoenix: A Love Story) (4) — E.-U. 1976. Drame psychologique de D. Duke avec Peter Falk, Jill Clayburgh et George Chandler. — Un homme et une femme menacés de mort cherchent du réconfort dans une liaison désinvolte. — Film tourné pour la télévision. Sujet prenant traité avec un feint détachement. Mise en scène alerte. Jeu vivant et intelligent des vedettes.  
CBJET — CORONATION STREET.  
R.-Q. — MEMOIRES DU QUEBEC. "Les racontages de Louis Caron". — On parle des fêtes de la Saint-Jean, de la corvée de boucherie et du temps des sucres. REPRISE.  
**15h00**  
CJPM — FORUM.  
CBJET — THE DAYTIME CHALLENGE. Anim.: Fred Davis. Pan.: Gary Lautens, Carol Robinson et Harold Town.  
CFCF - WEZF — GENERAL HOSPITAL.  
R.-Q. — RETRAITE-ACTION. Anim.: Nicole Germain.  
**15h15**  
TVFQ — LES CARNETS DE L'AVEVENTURE. "Le tour de l'île Maurice en planche à voile".  
**15h30**  
CBJET — V.I.P. Int.: Lorraine Thomson. — Entrevue avec Lord Lovat qui a dirigé des commandos pendant la Deuxième Guerre mondiale et avec Dalton Camp, analyste politique. REPRISE.  
R.-Q. — PLANETE.  
**15h45**  
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.  
**15h55**  
TVFQ — S'IL VOUS PLAÎT.  
**16h00**  
CJPM — GRONIGO & CIE.

CKRS - CBFT — BOBINO.  
CBJET — DO IT FOR YOURSELF. Anim.: Mary Bellows et John Reeves. — Comment monter un cadre; la pose de bourrelet sous les plaques d'interrupteur; comment faire pousser des plantes en utilisant la lumière artificielle.  
CFCF — SOAP. Avec Katherine Helmond, Robert Mandan, Richard Mulligan, Caroline McWilliams et Ron Rifkin. — Chester est toujours amnésique. Mary essaie de convaincre Burt qu'il travaille trop. Jodie rencontre le père de Carol. REPRISE.  
R.-Q. — ALL YOU NEED IS LOVE.  
WEZF — SCOOBY-DOO.  
**16h10**  
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.  
**16h30**  
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.  
CKRS - CBFT — AU JEU.  
CBJET — JUST DOWN THE STREET. "Magic Man". Dernière de quatre parties avec Danny Higham, Michael Fletcher et Barbara Hamilton. — Nicholas s'ennuie à l'école et il va voir son oncle Ambrose, un magicien.  
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.  
WEZF — THE FLINTSTONES.  
**16h37**  
CFCF — FAMILY FEUD.  
**17h00**  
CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "La route de l'aventure" (Three for the Road) (5) — E.-U. 1975. Comédie dramatique de B. Sagal avec Alex Rocco, Vincent Van Patten et Leif Garrett. — Un photographe veuf parcourt le pays avec ses deux fils adolescents. — Film tourné pour la télévision. Intrigue artificielle. Mise en scène de métier. Interprétation acceptable. — E.  
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "La folle course vers Sugarland" (Sugarland Express) (4) — E.-U. 1974. Comédie dramatique de S. Spielberg avec Goldie Hawn, Michael Sacks et William Atherton. — Un couple de délinquants s'empare de la voiture d'un policier pour aller reprendre leur enfant confié en adoption. — Intrigue très vivante inspiré de faits réels. Grande habileté technique. Ingénieuse utilisation du pittoresque de la route. Interprètes d'un naturel étonnant.  
CBFT — LA FEMME BIONIQUE. "Double identité", avec Lindsay Wagner, Richard Anderson, Don Porter et Terry Kaiser. — Grâce à la chirurgie plastique, une jeune femme se fait passer pour Jaimie afin de voler des informations secrètes à Oscar Goldman. REPRISE.  
CBJET — KING OF KENSINGTON. "The Best Man", avec Al Waxman et Helene Winston. — Lors d'une soirée, Larry et ses amis parlent à Phil avec tant de conviction des problèmes de la vie de couple que celui-ci décide d'annuler son mariage. REPRISE.  
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.

R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES.  
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.  
WEZF — LEAVE IT TO BEAVER. "Beaver Makes a Loan", avec Jerry Mathers, Tony Dow, Hugh Beaumont, Barbara Billingsley et Rusty Stevens. — Beaver passe à l'action lorsque Larry tarde à lui rembourser un prêt.  
**17h30**  
CBJET — THREE'S COMPANY. "The Fast", avec John Ritter, Joyce DeWitt et Suzanne Somers. — Pour déterminer si c'est l'homme ou la femme qui a le plus de volonté, Jack n'a pas d'aventures et Chrissy se prive de nourriture.  
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS.  
WEZF — HAPPY DAYS. "Goin' to Chicago", avec Ron Howard, Henry Winkler, Anson Williams, Donny Most et George Furth. — Richie, Ralph et Potsie veulent profiter de leur passage à Chicago pour visiter quelques boîtes de nuit. REPRISE.  
**18h00**  
CBFT — CE SOIR.  
CBJET — NEWSWATCH.  
CFCF — PULSE. Avec Bill Haugland.  
R.-Q. — PASSE-PARTOUT.  
TVFQ — ATOUT COEUR. Anim.: Patrick Sabatier. Inv.: Michèle Torr et Jean-Patrick Capdevielle.  
WEZF — NEWS CENTER 22.  
**18h30**  
CJPM — STUDIO SIX.  
R.-Q. — TELESERVICE. Anim.: Claude Saucier. Avec Louise Faure, Lise Lebel, Aimé Boivin et France Dauphin.  
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.  
WEZF — ABC WORLD NEWS TONIGHT.  
**18h50**  
CBFT — TELEX ARTS. Anim.: Winston McQuade.  
**19h00**  
CJPM — UN MONDE EN FOLIE. Anim.: Gaston Lepage et Marcel Béliveau.  
CBFT — LE VAGABOND. "Romiette et Julio", avec Leslie Nielsen, Anne Francis, Gordon Thompson, Liz Ramos et Jack Creley. — Vagabond aide deux jeunes gens à se marier malgré les objections de leurs parents.  
CBJET — MONTREAL PRE-ELECTION SPECIAL. Anim.: Kathy Keefer. — Entrevues avec Jean-Paul Vignola et Jean Doré.  
CFCF — M\*A\*S\*H. "Sticky Wicket", avec Alan Alda, Wayne Rogers, John Orchard, Wayne Bryan et McLean Stevenson. — Hawkeye critique publiquement un geste du major Burns et a droit à une sévère réprimande du colonel Blake. REPRISE.  
R.-Q. — PIERRE MADEAU RENCONTRE.  
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE. "Premier lundi".  
WEZF — CHARLIE'S ANGELS. "Angels in the Backfield", avec Kate Jackson, Jaclyn Smith, Cheryl Ladd, David Boyle, L.Q. Jones et Nancy Fox. — Sabrina, Kelly et Kris deviennent joueuses dans une équipe féminine de football professionnel. REPRISE.  
**19h29**  
CJPM — LA QUOTIDIENNE.  
**19h30**  
CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE. "Le grand Gambini", avec Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Gilbert, Matthew Laborteaux et Jack Kruschen. — Albert et les enfants de Walnut Grove sont fascinés par les acrobaties d'un vieux artiste de cirque.  
CKRS - CBFT — TERRE HUMAINE. Avec Guy Provost, Marjolaine Hébert, Alain Charbonneau, Denise Chartier et Denis Mercier. — A la ferme, on effectue des prélèvements sur les bêtes pour éviter un risque d'épidémie. Maître Cantin convoque Jocelyne à son bureau. Hugues contribue financièrement au projet de bibliothèque ambulante formé par Elizabeth.  
CFCF — THRILL OF A LIFETIME. Anim.: Doug Paulson. — Un homme affronte Mike Bossy dans une compétition de hockey; une fille de 12 ans joue en duo avec Liona Boyd; une jeune femme proclame son amour pour son mari; John Gray et Eric Peterson interprètent

une chanson écrite par un compositeur âgé de 87 ans.  
R.-Q. — LA VIE SUR LA TERRE. "Variations sur un même thème". — Les mam-mifères qui ont habité la terre après la disparition des dinosaures il y a soixante-cinq millions d'années. Des expériences pour évaluer l'intelligence des dauphins.  
**20h00**  
CKRS - CBFT — TELE-SELECTION. "Le sacrifice des possédés" (2e partie) (Guyana Tragedy: the Story of Jim Jones) (4) — E.-U. 1980. Drame de W.A. Graham avec Powers Boothe, Ned Beatty et Meg Foster. — Un directeur d'une secte religieuse entraîne ses partisans dans un suicide collectif. — Film tourné pour la télévision. Reconstitution rigoureuse de faits réels. Mise en scène sobre et efficace. Jeu impressionnant de P. Boothe.  
CBJET — HANGIN' IN. "Nobody's Wild About Harry", avec Lally Cadeau, David Eisner, Judah Katz, Allan Royal et Chris Wiggins. — Kate et Mike aident des parents qui doivent décider qui, de la mère ou du père, va accueillir chez lui leur jeune garçon.  
CFCF — BIZARRE. Anim.: John Byner.  
TVFQ — ARCAN. "L'écriture de la danse", avec Maurice Béjart, Henri Suguete, Ronenna Hightower et les danseurs d'Yvette Chauviré.  
WEZF — THAT'S INCREDIBLE! Anim.: John Davidson, Fran Tarkenton et Cathy Lee Crosby. — Une danseuse du ventre âgée de 8 ans; deux garçons atteints d'une maladie qui les fait vieillir prématurément; des alpinistes de 5 et 8 ans; un concours de natation pour bébés; un chirurgien âgé de 9 ans; des jeunes pompiers.  
**20h30**  
CJPM — MARISOL. Avec Christine Lamer, Jean Coutu, Robert Maltais et Luis de Cespedes. — S'étant engagée à rencontrer Juan, Marisol tient à le faire en terrain neutre, chez Marc-Antoine. A l'agence, Rémi reçoit un appel téléphonique pour Danielle qui le laisse quelque peu déconcerté.  
CBJET — PRIVATE BENJAMIN.  
CFCF — MONDAY MOVIE. "Every Which Way But Loose" (5) — E.-U. 1978. Comédie de J. Fargo avec Clint Eastwood, Sondra Locke et Geoffrey Lewis. — En compagnie de deux amis et d'un singe, un camionneur part à la recherche d'une chanteuse dont il s'est épris. — Intrigue lâche. Mise en scène peu rigoureuse. Personnages caricaturaux. Interprétation enjouée.  
R.-Q. — S.O.S. J'ECOUTE. Avec Marie Tifo, Gilles Renaud, Pauline Martin et Janine Sutto. — Anne téléphone par erreur au service S.O.S. tandis que Yolande évoque les tartes aux bleuets du Lac-St-Jean. — Ces sketches seront suivis d'un débat animé par Janette Bertrand.  
**21h00**  
CJPM — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Fernand Gignac, Rita Lafontaine, Gisèle Dufour et Bruno Doyon. — Patrice annonce une bonne nouvelle à sa famille, Maude Magloire laisse entendre à Marie-Hélène que Pierre-Paul intéresse sa fille Nathalie.  
CBJET — M\*A\*S\*H. Avec Alan Alda, Mike Farrell, David Ogden Stiers, Melinda Mullins et Soon-Teck Oh. — Tandis que le major Winchester courtise une jolie Française, un officier décide de faire un héros d'un aviateur nord-coréen qui a changé de camp.  
TVFQ — THALASSA. "Le printemps des vieux gréements". Anim.: Georges Per-noud.  
WEZF — FOOTBALL Ligue nationale. Conférence américaine. Du Orange Bowl de Miami, les Chargers de San Diego vs les Dolphins. Comm.: Frank Gifford, Howard Cosell, Don Meredith et Fran Tarkenton.  
**21h30**  
CJPM — MICHEL JASMIN.  
CBJET — NEWHART. Avec Bob Newhart, Mary Frann, Steven Kampmann, Toby Andersen et David Byrd. — Dick considère la possibilité de se porter candidat au poste de conseiller de la ville.  
R.-Q. — LE 30-60.  
**21h50**  
TVFQ — TELEFOOT.

**22h00**  
CKRS - CBFT — LAPRADE POP.  
CBJET — THE NATIONAL.  
R.-Q. — PERCEPTION ECOLOGIQUE DE L'ENVIRONNEMENT.  
**22h22**  
CBJET — THE JOURNAL.  
**22h30**  
CJPM — LES NOUVELLES TVA.  
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.  
**22h45**  
TVFQ — LES CARNETS DE L'AVEVENTURE.  
**23h00**  
CJPM — LES SPORTS.  
CKRS - CBFT — NOUVELLES REGIONALES.  
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.  
CFCF — NEWS.  
**23h05**  
CBJET — NEWSWATCH.  
**23h10**  
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.  
**23h15**  
CJPM — LA COULEUR DU TEMPS.  
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.  
**23h20**  
CKRS — KOJAK.  
CBFT — LE TREFLE A QUATRE FEUILLES.  
**23h21**  
CFCF — PULSE. Avec Bill Haugland.  
**23h25**  
TVFQ — S'IL VOUS PLAÎT.  
**23h27**  
CBJET — BARNEY MILLER. "Homicide". Première de deux parties avec Hal Linden, Ron Glass, Steve Landesberg, Jack Dodson et Allyn Ann McLerie. — Barney et ses collègues doivent s'occuper d'un homme qui a tué son coiffeur et retrouver un homme que sa femme voulait faire tuer. REPRISE.  
**23h30**  
CJPM — MISSION: IMPOSSIBLE. "Le boucher des Balkans", avec Steven Hill, Martin Landau, Barbara Bain, Albert Paulsen et Leonard Stone. — Briggs utilise les services d'un expert pour mettre en échec un tyran qui est à la tête d'un petit pays des Balkans.  
**23h35**  
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.  
**23h50**  
CBFT — LES JORDACHE. Neuvième de douze parties avec Peter Strauss, Nick Nolte et Susan Blakely. — Rudy et Julie se marient. Peu de temps après, Julie met au monde un enfant mort-né. Rudy se lance en politique et sa femme accepte mal la mort de son bébé. Tom rêve d'acheter un bateau et de s'installer sur la Côte d'Azur.  
**00h00**  
CFCF — CINEMA 12. "Semi-Tough" (4) — E.-U. 1977. Comédie de moeurs de M. Ritchie avec Burt Reynolds, Kris Kristofferson et Jill Clayburgh. — Deux joueurs de football partagent un appartement avec la fille du propriétaire de leur club. — Denonciation drôlatique de certains mouvements pseudo-spirituels. Intérêt soutenu. Interprétation efficace.  
WEZF — THE BENNY HILL SHOW.  
**00h20**  
CKRS — CINEMA. "Les poulets" (Fuzz) (4) — E.-U. 1972. Drame policier de R.A. Colla avec Burt Reynolds, Yul Brynner et Jack Weston. — Des policiers sont aux prises avec des criminels qui demandent des rançons contre la vie de personnages haut placés. — Scénario heureux. Excellente description du quotidien des policiers. Style alerte. Interprétation pittoresque.  
**00h30**  
WEZF — NIGHTLINE.  
**1h00**  
WEZF — JIM BAKKER.  
**2h00**  
CFCF — SOLID GOLD. Anim.: Rex Smith et Marilyn McCoo. Inv.: John Schneider, Melissa Manchester, Jermaine Jackson et Bill Idoe.

## Un second tome pour étancher la soif

"La Bougainvillée", Quatre Epices. Tome II. Fanny Deschamps. Editions Albin Michel. 592 pages.

Comment résister à la tentation de parler du deuxième tome des aventures de Jeanne à qui Fanny Deschamps a donné une âme de conquérante, un caractère indépendant, un coeur passionné et qui ne renoncera pas à ses deux amours, le docteur Aubriot et le Chevalier Vincent, même au risque de tout perdre.

toute une époque de la colonisation des îles des mers du Sud. La rigueur historique de Fanny Deschamps a été scrutée par des historiens qui se sont inclinés devant la précision de l'auteure. Cela ajoute à notre plaisir, car la lecture de ces pages ramène à notre mémoire certains passages de nos livres d'école sur une époque que Fanny Des-

entre l'amour pour le Dr Aubriot, un amour de petite fille qui a grandi, qui aime le savant, le père, l'amant qu'il a été sans pouvoir renoncer à la passion de la femme pour le Chevalier Vincent. Ces hommes qui, avec tant de facilité, s'excusent de s'égarer dans d'autres bras que ceux de l'aimée sont prompts à bannir de leur coeur celle qui ose prétendre au partage d'un sentiment dont ils ne comprennent pas les subtiles différences.

Jeanne voudra, jusqu'à la fin, être acceptée telle qu'elle veut être, imposer sa nature et ses sentiments, incapable de se soumettre à une loi à sens unique qui ne tient pas compte de ce qu'elle ressent au fond d'elle-même. Une lutte intérieure qui ne se résoud qu'à la toute fin, un peu comme une défaite, un peu aussi comme une victoire.

Ajoutons que ce livre est très bien écrit. Richesse des mots, réflexions pleine d'esprit, style vif, réparties intelligentes des personnages, un véritable plaisir de près de 600 pages.



Christiane Leforge

J'avais parlé avec enthousiasme du premier tome "Le jardin du Roi" qui nous laissait habilement sur notre soif, au seuil d'une aventure qui devait conduire Jeanne vers l'homme choisi. "Quatre épices" n'est pas décevant et l'on y retrouve une héroïne en pleine puissance qui navigue dans un monde d'hommes sans pouvoir se résigner aux concessions que leur égo réclame.

A travers les aventures de Jeanne, on découvre aussi

champs nous rend savoureuse.

Au-delà des aventures, il faut parler des personnages. Les femmes y sont solidaires, complices, belles d'esprit et de coeur. Elles affrontent ensemble un univers qui ne leur reconnaît pas toujours les droits qu'elles osent prendre, s'allient pour survivre et aimer.

Jeanne aura bien besoin de la solidarité de ses amies, alors qu'elle est partagée

### Nouvelle parution

Parmi les récentes publications pour enfants, les Editions Ovale viennent de produire deux livres qui ne sont pas sans intérêt. Tout d'abord "Le mangeur d'étoiles", nouvelle collection de bandes dessinées mettant en vedettes Célestin et son ami Moustic. Son créateur, Serge Gaborry, ne fait pas l'apologie d'un super-héros qui use de violence. Le personnage se veut plus près de la réalité humaine et de ses erreurs.

Chez Ovale également, un livre qui se veut une réflexion sur la différence des êtres, les uns avec les autres, une différence qui ne devrait pas blesser les êtres mais qui les rend parfois malheureux: "Paréil pas paréil", texte de Jacques Hardy, illustrations de Suzanne Duquet.

Chez Laffont, plusieurs titres nouveaux avec "Un carré de ciel", une enfance polonaise de Janina David, souvenirs de la

guerre et de l'après-guerre en Pologne, Paris, Australie et Angleterre. "La grande Roue" de Loris Murail, un tableau social et amoureux.

**DISTRIBIL**  
DISTRIBUTRICES AUTOMATIQUES DE TOUS GENRES

VENTE ET SERVICE  
SPECIALITES: cigarettes et café  
TEL.: 548-6979

**CAMERA EXPERT NOUVEAU**  
JUSTIN MALTAIS (AUDIO-VISUEL) INC. VENTE ET LOCATION  
28 est, rue Racine Chicoutimi, C.P. 850  
Tel.: 549-7991

LOCATION DE FILMS VIDEO  
Très bons films disponibles. D'autres à venir.  
Pas nécessaire d'acheter de carte de membre. Cassettes vierges Scotch 3 M, à prix imbattable. Dépositaire Hitachi.

FRANCE FILM présente

SCANDALE de devoir de vacance bellevue 18 ANS Adultes  
312 W. CENTENAIRE JONQUIERE 547-559

LA BETE LUMINEUSE POUR TOUS place du royaume 2 1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

Les 3 caballeurs Mary Poppins place du royaume 1 1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

PORTE DISPARU la fille du mineur 2e 3e 30m. place du royaume 3 1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260

infatigable Josephine 2e infirmière a tout faire 18 ANS Adultes 3e 30m. flamboyante capitul 17 RACINE CHICOUTIMI 543-3091  
élysée 17 RACINE CHICOUTIMI 543-3091

le QUOTIDIEN et FRANCE FILM présentent la première du film

## LA DIVA

Mardi, le 16 novembre 1982, à 20 heures.

au CINEMA I DE PLACE DU ROYAUME

RENE MALO PRESENTE UN FILM FASCINANT 14 ANS

Franco Nuovo Journal de Montréal

LE GRAND GAGNANT DES "CESAR" 82  
Meilleure Première Oeuvre  
Meilleure Musique  
Meilleure Photographie  
Meilleur Son

C'est la 3e FOIS que je vois "DIVA" et me voici, pour la 3e FOIS plongé dans le ravissement.  
— Francine Laurendeau  
Le Devoir

J'ai eu la chance de voir 3 FOIS "DIVA", j'y ai pris autant de plaisir la 3e FOIS que la première fois.  
— Luc Perrault  
La Presse

Un film qu'il faut voir plus d'une fois et à chaque fois, on y découvre quelque chose de plus.  
— Manon Péclet  
Dimanche-Matin

Un film exceptionnel qu'il faut voir et revoir.  
— René Homier-Roy

# DIVA

UN FILM DE JEAN-JACQUES BEINEIX

avec FREDERIC ANDREI et WILHELMENIA WIGGING FERNANDEZ  
PHOTOGRAPHIE DE PHILIPPE ROUSSELOT  
MUSIQUE DE VLADIMIR COSMA

LES LAISSEZ-PASSER DU QUOTIDIEN SERONT REMIS SUR INVITATION SPECIALE SEULEMENT.

# BLONDINETTE



# SOURIS MIQUETTE



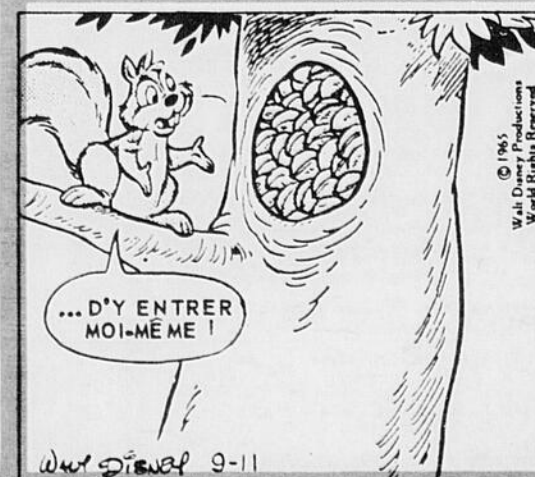
# DONALD



# L'AGENT CORRIGAN



# SCAMP



# Horoscope

La conjonction Saturne-Pluton vous poussera à faire des choix tranchés, à prendre des positions extrémistes. Votre entourage pourrait vous en vouloir et marquer sa réprobation en freinant vos entreprises. Vous devrez faire des concessions. Chance avec 4 et 86.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront intelligents et ambitieux. Ils manqueront de sens pratique et se lanceront dans des entreprises farfelues.

**BELIER (21 mars - 20 avril) Profession:** Les tensions et les rivalités que vous risquez d'avoir à affronter ne s'apaiseront que si vous y mettez du vôtre. **Affection:** Ne sacrifiez pas votre vie privée à vos ambitions. **Santé:** Evitez les aliments gras.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession:** Ne laissez pas vos collaborateurs créer un climat de tension dans votre groupe, essayez de calmer les esprits. **Affection:** Votre cœur sera comblé par une aventure romanesque. **Santé:** Ménagez vos reins.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession:** Vous bénéficiez d'excellents appuis, d'aides précieuses pour démêler des problèmes litigieux, des affaires délicates. **Affection:** Votre vie affective prend une tournure plus satisfaisante. **Santé:** Bon tonus.

**CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession:** Vous disposez d'excellents atouts pour agir et pour faire sentir à votre entourage une autorité mieux fondée. **Affection:** N'éveillez pas la jalousie ou le doute dans l'esprit de votre partenaire. **Santé:** Bonne.

**LION (23 juil. - 22 août) Profession:** Vos récents efforts seront couronnés de succès, vous pourrez ainsi vous libérer de certaines tâches contraignantes. **Affection:** Ne mettez pas en péril l'harmonie de votre couple. **Santé:** Bonne.

**VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession:** Votre dynamisme menace de s'esouffler et de vagues appréhensions vous envahiront à propos d'incidents mineurs. **Affection:** Préférez la sincérité à un double jeu décevant. **Santé:** Alimenter-vous sainement.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession:** Une poussée d'irritabilité menace vos rapports professionnels, mais prenez garde de compromettre des sympathies agissantes. **Affection:** Ne donnez pas de motifs de jalousie à votre partenaire. **Santé:** Bonne.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession:** Votre force de persuasion devrait gagner à vos projets des personnes influentes qui peuvent vous aider considérablement. **Affection:** Redoublez de tendresse pour vos enfants. **Santé:** Petits troubles digestifs.

**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession:** Ne vous laissez pas aller à votre esprit critique, vos collaborateurs n'apprécieraient guère vos interventions. **Affection:** Ne laissez pas passer l'occasion de vous stabiliser. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

**CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession:** Des circonstances heureuses vous permettront de réaliser vos projets mais ne vous dispersez pas en travaux futiles. **Affection:** Vous aurez la possibilité de nouer des liens durables. **Santé:** Bonne.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession:** Votre mauvaise humeur risque de déclencher des incidents dans votre groupe, maîtrisez-vous car le travail en pâtit. **Affection:** Cherchez à rompre la monotonie de votre vie. **Santé:** Suivez un bon régime.

**POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession:** Une meilleure organisation vous permettrait de vous réserver plus de loisirs ou plus de temps pour vos projets personnels. **Affection:** Faites des concessions pour maintenir l'harmonie. **Santé:** Bonne.

Norman MacLeod défait

# Compagnolo remporte une victoire éclatante



Iona Campagnolo

OTTAWA (PC) — Les militants libéraux fédéraux ont clairement indiqué leur intention au cours du week-end de corriger leurs faiblesses, en tentant de restaurer leurs assises dans l'ouest du pays.

Les quelque 2,000 délégués qui assistaient au congrès d'orientation du parti, à Ottawa, ont par une large majorité élu à la présidence du parti, Mme Iona Campagnolo, de Colombie-Britannique, défaisant le président sortant, M. Norman MacLeod, de Toronto.

Par ailleurs, au cours d'une séance de questions avec les délégués, le premier ministre Trudeau a été invité sans ménagements à reconsidérer son attitude vis-à-vis l'Ouest, où son parti n'a pas su faire élire plus d'un député.

Mme Campagnolo, qui était ministre responsable du sport amateur, a été défait à l'élection de 1979 quand les libéraux ont per-

du le pouvoir aux mains des conservateurs.

Personnalité qui ne manque pas de charisme, Mme Campagnolo s'est engagée hier à "ranimer le moral, le membership et les finances" du parti en vue des prochaines élections.

"En tant que femme, originaire de l'Ouest, libérale en Colombie-Britannique, je ne suis sûrement pas membre d'aucun establishment", a-t-elle déclaré.

Le premier ministre Trudeau a reconnu, à la suite du discours de Mme Campagnolo, que le parti avait fait des "erreurs", moins sur la substance que sur l'ap- propos.

"Je suis très heureux qu'on ait décidé de nous concentrer sur le membership et les finances du parti" a-t-il dit, soutenant que les libéraux ne peuvent pas se permettre d'être moins bien organisés que leurs adversaires.

Le congrès, par ailleurs, par un vote condamnant les "manipulations" du parti, a laissé paraître le voeu des militants de ne pas être à la remorque des conseillers non-élus du bureau du premier ministre, résolution qu'on a interprétée chez les militants comme une manifestation du désir de renouveau.

Ce sont les délégués de l'Ouest en grande majorité qui se sont prévalus de leur droit de questionner le premier ministre, l'un d'eux poussant l'audace jusqu'à lui demander de s'excuser pour avoir "insulté" l'été dernier la population de Colombie-Britannique en "levant le doigt".

M. Trudeau, dont le leadership n'a pas été contesté directement au cours du congrès, a répliqué "qu'il faut me prendre comme je suis" et pour reconquérir l'Ouest du pays, les libéraux se doivent de convaincre l'électorat qu'ils sont le parti du centre et de l'unité nationale.

## Irritation des gens de l'Ouest

# Des délégués critiquent la performance de Trudeau

OTTAWA (PC) — Bien que les délégués libéraux aient écarté sans équivoque toute révision du lea-

dership, ils n'en ont pas moins sévèrement critiqué la performance de leur chef, l'enjoignant de modifier son attitude dans l'Ouest du pays, où le Parti libéral, selon les termes mêmes du premier ministre Trudeau, est perçue comme "une espèce en voie de disparition".

A l'ouverture officielle du congrès, moins de 50 délégués sur les quelque 1,500 présents ont défait une motion soulevant la révision du leadership.

### Les insultes

Toutefois, samedi, au cours d'une séance de questions, un délégué de Colombie britannique a ouvertement demandé au premier ministre de s'excuser pour avoir insulté la population de sa province en "levant le doigt" lors de son passage l'été dernier.

"Prenez-moi comme je

suis", a répliqué M. Trudeau, disant qu'il était "en quelque sorte" désolé d'avoir insulté des gens.

"Je n'insulte délibérément personne, à l'exception de ceux qui m'insultent délibérément", a-t-il dit.

A un autre délégué qui l'invitait à venir plus souvent en Colombie britannique, M. Trudeau a répliqué qu'il est disposé à s'y rendre s'il peut être utile, mais, a-t-il dit, "je ne veux pas y aller s'il faut que je change ma personnalité."

### Référendum

Pour manifester sa détermination, le premier ministre a une fois de plus défier les provinces de tester la loyauté de la population "s'il y a conflit d'intérêts" avec le gouvernement fédéral.

## En bref

### Le "renouveau libéral"

OTTAWA (PC) — Défavorisés dans les sondages, et soucieux de présenter aux électeurs l'image d'un parti renouvelé, les libéraux fédéraux ont avec ostentation, battu leur coule sur la place publique en réclamant en fin de semaine que soient abolies les "manipulations" et le règne des éminences grises dans l'entourage du premier ministre Trudeau.

Interprétée comme une attaque directe aux proches collaborateurs du premier ministre Trudeau, le sénateur Keith Davey et Jim Coutts, une résolution adoptée par une forte majorité des délégués condamne les "manipulations électorales trompeuses" compte tenu que "la réforme et la survie du parti sont devenues synonymes".

Bien qu'elle ait eu l'effet d'une bombe lorsqu'adoptée presque à l'unanimité, jeudi par la commission jeunesse du parti, la résolution fut rapidement désamorcée par les dirigeants libéraux et présentée comme un exemple probant du renouveau libéral.

Le responsable de cette motion, provenant de la commission jeunesse du parti, M. Alfred Apps s'est défendu de vouloir pointer du doigt qui que ce soit ajoutant que le parti ferait preuve de sa force en acceptant les changements nécessaires.

C'est toutefois avec une pointe de cynisme qu'a commenté la résolution la nouvelle présidente du parti, Mme Iona Campagnolo "Il y a 30 ans, Keith Davey était Alfred Apps et dans trente ans Alfred Apps sera un Keith Davey", a-t-elle laissé tomber. Samedi soir, cette intention fut toutefois la source d'une vive controverse sur le plancher du congrès. Longuement débattue, la résolution, sans contester le clou du travail des délégués quant à l'orientation de leur parti, condamne en outre le fait que des "membres illégitimes, non élus" puissent conseiller le gouvernement sans avoir de comptes à rendre au parti.

### Popularité de Turner

OTTAWA (PC) — D'entre les 2,000 délégués libéraux réunis dans la capitale nationale pour le congrès d'orientation de leur parti, celui qui a soulevé le plus d'attention et d'intérêt hormis bien sûr le premier ministre Trudeau, fut sans contester le plus probable aspirant au trône John Turner.

Venu samedi au congrès, n'intervenant nullement dans les ateliers, c'est la plupart du temps entouré d'une nuée de militants et de journalistes que l'ex-ministre des Finances a assisté au congrès.

En soirée toutefois il s'est prêté de bonne grâce aux questions des journalistes se rendant même dans les salles normalement réservées à la presse.

Souriant et sûr de lui, M. Turner a en entrevue toutefois écarté prudemment toute allusion au leadership. Il a soutenu ne pas avoir rencontré le premier ministre Trudeau samedi. En fait, les déplacements des deux hommes à travers l'hôtel du congrès semblaient savamment orchestrés pour éviter un face-à-face délicat.

"Je n'ai aucun statut au congrès, je ne suis pas élu et je ne représente personne", s'est-il amusé à dire ajoutant que "la question de la succession demeure académique".

"M. Trudeau n'a donné aucune indication voulant qu'il s'apprete à partir et ma fidélité lui est acquise", a ajouté l'avocat torontois estimant une convention d'orientation politique "guère propice à relancer la question du leadership".

De fait, toutes les interventions du premier ministre Trudeau, ainsi que ses présences nombreuses autant qu'inaccoutumées aux débats ne laissent en rien présumer qu'il s'apprete à lancer la serviette.



## Maisons à vendre (7)

ST-DAVID DE FALARDEAU: maison neuve, 6 pièces, à sous-louer, situé 3071, Mathias, \$340,00 par mois, libre immédiatement, cause: achat d'une maison, tél.: 547-5989. F-166063-8-3

JONQUIERE: semi-detachée, 6 1/2 pièces, libre 1<sup>er</sup> décembre, tél.: 542-9130. F-165846-8-8

CHICOUTIMI: bungalow 26 x 44, situé rue Brassard, avec logement 3 1/2 pièces, dans sous-sol, loué, prix \$59,000.00, tél.: 543-2339. F-165172-7-3

CHICOUTIMI: quartier Notre-Dame, rue Louis-Emond, pour informations, Trust Général Inc., Adèle S. Tremblay, tél.: 543-4015. F-166375-7

JONQUIERE: A VENDRE OU A ECHANGER, maison moderne, de deux logements, possibilité d'échange sur maison style canadien, récente, tél.: 542-6782. F-165848-8-8

CHICOUTIMI: rue Bégin, directement du propriétaire, maison canadienne, luxueuse, intérêt à 11%, tél.: 543-0222 agents immobiliers s'abstenir. F-165931-7-3

CHICOUTIMI-NORD: Directement du propriétaire, maison 25 x 36, parquetterrie, entrée double pavée, terrain clôture, patio et foyer extérieur, tél.: 543-8591. F-166167-7-8

LA BAIE: bungalow neuf, style canadien, brique, 28 X 40, patio, garage, remise, hangar à bois, foyer au salon, sous-sol fini, incluant combustion lente, planchers boulevé et merisier, lave-vaisselle, four, table de cuisson incluse, terrain: 32,000 pi. ca., complètement aménagé, rocaille, puits décoratif, jeu de croquet, jeu de fer, mini-golf, 615, Chemin Des Chutes, tél.: 544-7041. F-166368-7

CHICOUTIMI: directement du propriétaire située arrière Place du Royaume, bungalow très luxueux, style canadien, unifamiliale, 52 x 28, avec garage à part, 9 1/2 pièces, planchers boulevé, armoires en chêne, finition tout brique, construction 1 1/2 an, tél.: 543-8008 agents immobiliers s'abstenir. F-166336-7-8

ST-FULGENCE: 80, rang St-Joseph, à dix minutes de la ville, magnifique occasion de vous procurer votre propre maison pour moins qu'un loyer. Vous pouvez profiter des subventions. Je pourrais vous conseiller: Colette Brisson, tél.: 674-2552, Norbec Courrier, tél.: 543-2111. F-166436-7-3

JONQUIERE: Maison 8 1/2 pièces, réparties sur 1 1/2 étage, grand terrain, située près centre-ville arrière Eglise St-Georges, tél.: 542-3280. F-166011-7-8

JONQUIERE: bungalow, 351, St-François, nombreuses commodités, à voir, acheteurs sérieux, tél.: 547-8556. F-166067-7-3

CHICOUTIMI: DEVENEZ PROPRIETAIRE, visiter maison-modèle 2 logements de luxe, 1683, Bégin, un logement loué à \$600,00 par mois avec bail, acheteur avec \$5,000,00, selon votre revenu, votre logement par mois sera de \$350,00, bénéfice de \$3,000,00 fédéral et prêt à 13 1/2%, terrain boisé 85 X 100, tél.: 549-4116. F-165589-7

ALMA: urgent, cause: départ du propriétaire, 28 x 40, hypothèque 13 1/4% (1985), sous-sol fini, tél.: 668-6351. F-165886-7-3

SHIPSHAW: 4661, St-Léonard, directement du propriétaire, sous-sol demi-fini, à vendre pour cause de maladie, négociable, tél.: 547-4238. F-166154-7

A NE PAS MANQUER: construction en brique, unifamiliale, nombreuses commodités, toute offre raisonnable à discuter, tél.: 542-4834 ou 542-2734. F-166127-7

CHICOUTIMI-NORD: bungalow 25 x 40, pierres et briques, sur magnifique terrain boisé, valeur \$65,000.00, laisserais à \$54,900.00, tél.: 543-6700. F-166418-7-3

CHICOUTIMI-NORD: 1274, route Madoc, 4 1/2 pièces, entièrement rénovée, cave et solarium, vaste terrain, tél.: 543-5900. F-166243-8-3

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

CHICOUTIMI: arrière place du Royaume, rue Roselin, terrain, service d'eau posé, asphalté finie dans la rue, vente à condition facile, tél.: 549-4322, entre 5h00 et 7h00. F-165064-18

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

SHIPSHAW: 2 mois gratuit, maison neuve, 6 pièces, à sous-louer, situé 3071, Mathias, \$340,00 par mois, libre immédiatement, cause: achat d'une maison, tél.: 547-5989. F-166063-8-3

JONQUIERE: semi-detachée, 6 1/2 pièces, libre 1<sup>er</sup> décembre, tél.: 542-9130. F-165846-8-8

CHICOUTIMI: bungalow 26 x 44, situé rue Brassard, avec logement 3 1/2 pièces, dans sous-sol, loué, prix \$59,000.00, tél.: 543-2339. F-165172-7-3

CHICOUTIMI: quartier Notre-Dame, rue Louis-Emond, pour informations, Trust Général Inc., Adèle S. Tremblay, tél.: 543-4015. F-166375-7

JONQUIERE: A VENDRE OU A ECHANGER, maison moderne, de deux logements, possibilité d'échange sur maison style canadien, récente, tél.: 542-6782. F-165848-8-8

CHICOUTIMI: rue Bégin, directement du propriétaire, maison canadienne, luxueuse, intérêt à 11%, tél.: 543-0222 agents immobiliers s'abstenir. F-165931-7-3

CHICOUTIMI-NORD: Directement du propriétaire, maison 25 x 36, parquetterrie, entrée double pavée, terrain clôture, patio et foyer extérieur, tél.: 543-8591. F-166167-7-8

LA BAIE: bungalow neuf, style canadien, brique, 28 X 40, patio, garage, remise, hangar à bois, foyer au salon, sous-sol fini, incluant combustion lente, planchers boulevé et merisier, lave-vaisselle, four, table de cuisson incluse, terrain: 32,000 pi. ca., complètement aménagé, rocaille, puits décoratif, jeu de croquet, jeu de fer, mini-golf, 615, Chemin Des Chutes, tél.: 544-7041. F-166368-7

CHICOUTIMI: directement du propriétaire située arrière Place du Royaume, bungalow très luxueux, style canadien, unifamiliale, 52 x 28, avec garage à part, 9 1/2 pièces, planchers boulevé, armoires en chêne, finition tout brique, construction 1 1/2 an, tél.: 543-8008 agents immobiliers s'abstenir. F-166336-7-8

ST-FULGENCE: 80, rang St-Joseph, à dix minutes de la ville, magnifique occasion de vous procurer votre propre maison pour moins qu'un loyer. Vous pouvez profiter des subventions. Je pourrais vous conseiller: Colette Brisson, tél.: 674-2552, Norbec Courrier, tél.: 543-2111. F-166436-7-3

JONQUIERE: Maison 8 1/2 pièces, réparties sur 1 1/2 étage, grand terrain, située près centre-ville arrière Eglise St-Georges, tél.: 542-3280. F-166011-7-8

JONQUIERE: bungalow, 351, St-François, nombreuses commodités, à voir, acheteurs sérieux, tél.: 547-8556. F-166067-7-3

CHICOUTIMI: DEVENEZ PROPRIETAIRE, visiter maison-modèle 2 logements de luxe, 1683, Bégin, un logement loué à \$600,00 par mois avec bail, acheteur avec \$5,000,00, selon votre revenu, votre logement par mois sera de \$350,00, bénéfice de \$3,000,00 fédéral et prêt à 13 1/2%, terrain boisé 85 X 100, tél.: 549-4116. F-165589-7

ALMA: urgent, cause: départ du propriétaire, 28 x 40, hypothèque 13 1/4% (1985), sous-sol fini, tél.: 668-6351. F-165886-7-3

SHIPSHAW: 4661, St-Léonard, directement du propriétaire, sous-sol demi-fini, à vendre pour cause de maladie, négociable, tél.: 547-4238. F-166154-7

A NE PAS MANQUER: construction en brique, unifamiliale, nombreuses commodités, toute offre raisonnable à discuter, tél.: 542-4834 ou 542-2734. F-166127-7

CHICOUTIMI-NORD: bungalow 25 x 40, pierres et briques, sur magnifique terrain boisé, valeur \$65,000.00, laisserais à \$54,900.00, tél.: 543-6700. F-166418-7-3

CHICOUTIMI-NORD: 1274, route Madoc, 4 1/2 pièces, entièrement rénovée, cave et solarium, vaste terrain, tél.: 543-5900. F-166243-8-3

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

LA BAIE: secteur Bagotville, maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini,abri pour auto, poêle à bois et remise, entrée pavée, non chauffée, non éclairée, \$450,00 par mois, libre 15 décembre, tél.: 677-2040 local 2430 heure de bureau ou 544-6056. F-166482-8-8

SAAB EMS, 1978, manuelle, 4 cylindres, prête pour l'hiver, \$3,800.00, rés.: 542-6636, bur.: 547-2644. F-166477-21-8

PLYMOUTH DUSTER 1974, \$150.00, tél.: 548-2627. F-166524-21-3

BUICK CENTURY familiale 1976, bon état, \$800.00, avec support pour roulotte, tél.: 272-2616. F-166307-21-3

DODGE DART 1971, 2 pneus d'hiver neufs, roues quel, prix: \$150.00, tél.: 548-8530. F-165979-21

RENAULT 5 TL 1979, 59,000 kilomètres, tél.: 549-9378. F-166550-21-8

Nous avons en main 7 autos à liquider, accidentées et non accidentées, prix à discuter, tél.: H.D. Auto, 545-2303. F-166554-21-3

CHRYSLER CORDOBA 1975, \$800.00, tél.: 543-8197. F-166198-21-3

HONDA CIVIC 1976, familiale, tél.: 696-0785, après 6h00. F-166142-21

PONTIAC LEMANS 1975, 59,000 milles, en hiver, pareil comme neuf, \$1,200.00, 417, avenue Place d'Armes, app. 4, tél.: 549-5824. F-166100-21-3

MAVERICK 1972, pour les pièces, mécanique A-1, tél.: 544-1507. F-166223-21-3

Carrosserie de Changer 1970, en très bonne condition, prix \$450.00, tél.: 547-6117. F-166048-21-3

DATSUN 510 station wagon, de luxe, 1978, très propre, mécanique A-1, prix cotation \$4,200.00, laisse \$3,400.00 faut voir, tél.: 543-7032. F-166329-21-8

CHEVROLET CHEVETTE 1981, 2 portes, automatique, radio, 27,000 milles, tél.: 696-2211. F-166414-21-3

TOYOTA COROLLA station wagon, 1975, de luxe, automatique, seulement 46,000 milles, mécanique excellente condition, très propre, faut voir, tél.: 543-7032. F-166328-21-8

DODGE DART sport, 1975, à vendre pour les pièces, moteur 35,000 milles, 6 cylindres, 4 pneus d'hiver presque neufs, 4 pneus Michelin moitié usagés, tél.: 548-5210. F-166335-21-8

PINTO 1976, 4 vitesses, 66,000 milles, mécanique bonne condition, propre, cotation \$1,950.00 prix vendu \$1,200.00 tél.: 543-7032. F-166330-21-8

VOLVO 242 GT 1980, roues mags P-6, radio am-fm, cassettes, 4 haut-parleurs, tél.: 696-0031, après 5h00. F-166129-21

MINI-AUSTIN 1975, très propre, mécanique A-1, tél.: 672-4473. F-166132-21

MAZDA GLC 1981, tél.: 545-6173. F-165862-21-0

CHEVROLET MONZA 1980, 20,500 kilomètres, jamais marché l'hiver en parfaite condition, prix \$5,500.00, tél.: 543-0872. F-166163-21-8

CHARGER 1973, 440 po. cu., automatique, 50,000 milles, très bonne condition, prix \$600.00, tél.: 547-6117. F-166050-21-3

CADILLAC 1974, 69,000 milles, sedan de ville, équipée au complet, 4 portes, noir intérieur et extérieur, prix \$1,400.00, tél.: 547-6117. F-166051-21-3

CHEVROLET MALIBU, 1978, couleur bleue, 4 portes, tél.: 547-7372, après 6h00. F-166174-21

BARRACUDA 1974, 318 po. cu., automatique, très propre, prix \$1,300.00, tél.: 547-6117. F-166052-21-3

SUBARU 1979, 4 portes, traction avant, 4 roues motrices, 4 vitesses, familiale, 30,000 milles, en très bonne condition, tél.: 545-0852 ou 543-1311. F-166055-21-3

PLYMOUTH DUSTER 1974, \$150.00, tél.: 548-2627. F-166524-21-3

BUICK CENTURY familiale 1976, bon état, \$800.00, avec support pour roulotte, tél.: 272-2616. F-166307-21-3

DODGE DART 1971, 2 pneus d'hiver neufs, roues quel, prix: \$150.00, tél.: 548-8530. F-165979-21

RENAULT 5 TL 1979, 59,000 kilomètres, tél.: 549-9378. F-166550-21-8

Nous avons en main 7 autos à liquider, accidentées et non accidentées, prix à discuter, tél.: H.D. Auto, 545-2303. F-166554-21-3

CHRYSLER CORDOBA 1975, \$800.00, tél.: 543-8197. F-166198-21-3

HONDA CIVIC 1976, familiale, tél.: 696-0785, après 6h00. F-166142-21

PONTIAC LEMANS 1975, 59,000 milles, en hiver, pareil comme neuf, \$1,200.00, 417, avenue Place d'Armes, app. 4, tél.: 549-5824. F-166100-21-3

MAVERICK 1972, pour les pièces, mécanique A-1, tél.: 544-1507. F-166223-21-3

Carrosserie de Changer 1970, en très bonne condition, prix \$450.00, tél.: 547-6117. F-166048-21-3

DATSUN 510 station wagon, de luxe, 1978, très propre, mécanique A-1, prix cotation \$4,200.00, laisse \$3,400.00 faut voir, tél.: 543-7032. F-166329-21-8

CHEVROLET CHEVETTE 1981, 2 portes, automatique, radio, 27,000 milles, tél.: 696-2211. F-166414-21-3

TOYOTA COROLLA station wagon, 1975, de luxe, automatique, seulement 46,000 milles, mécanique excellente condition, très propre, faut voir, tél.: 543-7032. F-166328-21-8

DODGE DART sport, 1975, à vendre pour les pièces, moteur 35,000 milles, 6 cylindres, 4 pneus d'hiver presque neufs, 4 pneus Michelin moitié usagés, tél.: 548-5210. F-166335-21-8

PINTO 1976, 4 vitesses, 66,000 milles, mécanique bonne condition, propre, cotation \$1,950.00 prix vendu \$1,200.00 tél.: 543-7032. F-166330-21-8

VOLVO 242 GT 1980, roues mags P-6, radio am-fm, cassettes, 4 haut-parleurs, tél.: 696-0031, après 5h00. F-166129-21

MINI-AUSTIN 1975, très propre, mécanique A-1, tél.: 672-4473. F-166132-21

MAZDA GLC 1981, tél.: 545-6173. F-165862-21-0

CHEVROLET MONZA 1980, 20,500 kilomètres, jamais marché l'hiver en parfaite condition, prix \$5,500.00, tél.: 543-0872. F-166163-21-8

CHARGER 1973, 440 po. cu., automatique, 50,000 milles, très bonne condition, prix \$600.00, tél.: 547-6117. F-166050-21-3

CADILLAC 1974, 69,000 milles, sedan de ville, équipée au complet, 4 portes, noir intérieur et extérieur, prix \$1,400.00, tél.: 547-6117. F-166051-21-3

CHEVROLET MALIBU, 1978, couleur bleue, 4 portes, tél.: 547-7372, après 6h00. F-166174-21

BARRACUDA 1974, 318 po. cu., automatique, très propre, prix \$1,300.00, tél.: 547-6117. F-166052-21-3

## Roulotte à vendre (29)

P.M.C. 1976, équipement complet, à vent télescopique, accouplement, 24 pieds, prix spécial: \$6,000.00, acheteur sérieux seulement, cause de départ, tél.: 668-4826. F-165810-29

Remorque POP 18 pieds, tandem, tél.: 549-5817 prix \$2,800.00. F-166262-32-8

Remorque de tous genres à vendre, tél.: 549-5627. F-166459-32-8

Remorque (trailer) 2 ans service, capacité une corde bois vert, prix raisonnable, tél.: 543-0630. F-166027-32-8

Remorque (trailer) 2 ans service, capacité une corde bois vert, prix raisonnable, tél.: 543-0630. F-166027-32-8

Remorque (trailer) 2 ans service, capacité une corde bois vert, prix raisonnable, tél.: 543-0630. F-166027-32-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

Pneus 12 pouces avec jantes pour HONDA CIVIC 1976 à aussi autres pièces, tél.: 548-3083. F-166553-33-8

ATTENTION compagnie internationale recherche jeunes personnes entre 25 et 40 ans, pour Saguenay, Lac-St-Jean, dynamiques et sociables, cours et entraînement fournis, salaire selon vos qualifications, tél.: pour rendez-vous, 545-8709 ou 343-2831 ou 275-0557. F-166331-36-8

Aide familiale demandée à la semaine, dans le rang St-Paul, avec expérience et références, tél.: 549-68

## Coin du bébé (43)

Lit de bébé, chaise haute, marquette, siège d'auto, petit bain, 2 barrières, etc... Tél.: 543-9638. F-166388-43

Baby-sitter, avec lot de pyjamas pour bébé, tél.: 545-2233. F-165997-43-3

## Vêtement (45)

Manteau de fourrure, chat sauvage, 9 ans, tél.: 674-2890. F-166224-45-3

Loup canadien 10-12 ans dame, renard norvégien 12 ans dame, tél.: 547-7525. F-166102-45-3

## A vendre ou à échanger (46)

Echangerait pour une petite voiture, Chevrolet pick-up 1976, 1/2 tonne avec cabine en fibre de verre, tél.: 544-4201, après 5h00. F-166110-46

## Demande (47)

Achète un Berracuda ou Cuda 1971, à prix abordable, tél.: 547-6117. F-166054-47-3

Achète un chien d'environ 1 an, l'haas apso ou beagle, \$125.00 et moins, tél.: 673-4770, après 4h00. F-166119-47

Besoin d'une occasion pour voyager au travail, à partir du coin Route 170 et rang de l'Église jusqu'à la rue Racine Chicoutimi, tél.: 545-6373. F-165854-47-8

On demande poêle, frigidaire, laveuse et sècheuse, mobilier de cuisine, salon, chambre, bureau, commode, tél.: 542-3196. F-165949-47-3

Achète équipement de bar au complet comprenant chaises, tables, tabourets, caisse-enregistreuse, tél.: 672-2308. F-165844-47-8

NOUS SOMMES intéressés à acheter vos autos et camions usagés, (rebuts), et aussi toutes sortes de métaux, tél.: 542-6938. F-165799-47

Conseiller en relations humaines, acquisition et développement des ressources humaines, cherche emploi en rapport avec l'aspect humain dans l'entreprise. S.V.P. faire parvenir votre proposition à: F.S., 2759, Simard, Arvida, G7S 1V2. F-165304-47

**JE SUIS ACHETEUR DE 4 X 4 TELS QUE: BRONCO, JIMMY, CHEYENNE ET AUSSI DE GROSSES VOITURES RECENTES. TEL.: 349-8131. F-164747-47-3**

## Divers (48)

Je fabrique à bon prix, mobilier de cuisine, de salon et spécialité mobilier de chambre à coucher pour enfant et adulte, en mélamine, style contemporain, venez voir, tél.: 549-4936 ou 545-3238. F-166403-48

**SUPER SPECIAL: Des gens qui veulent économiser, caisses de 48 repas à \$30.00, soit \$0.63 du repas, quantité limitée, tél.: 543-1718 ou 543-3083. F-166363-48**

Caméra 35 mm YASHICA FX-2, appareil diapositives avec table et écran, état neuf, prix à discuter, tél.: 543-1205 ou 543-1731. F-166536-48

Présentation à domicile de produits et lingeries érotiques, sur rendez-vous, gens sérieux seulement, tél.: 549-5817. F-166266-48-8

Bois de chauffage et bois de charpente en spécial du 8 au 15 novembre. Bureaux à louer, tél.: 545-3477. F-166487-48

**TERRE NOIRE** Végétale, mélangée, fertilisée, nous faisons la livraison, disponible au boquet ou en sac, 1623 A, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi, tél.: 549-4245. F-165818-48

Une laveuse: \$150.00, une sècheuse: \$125.00, un poêle 30", 220 volts: \$150.00, un box lit: \$100.00, un poêle 24", 220 volts: \$150.00, une fournaise à l'huile: \$125.00, tél.: 547-2313. F-165577-48-3

Porte plante conviendrait pour garde-robe, largeur 30", tél.: 544-5741. F-165552-48-3

## A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER STORES VENITIENS MINI-HORIZONTAUX ET VERTICAUX POUR ESTIMATION: FERNAND TREMBLAY Tél.: 543-0432 F-165564-48

Armoire de cuisine 6' en chêne, \$329.00, aussi panneaux d'armoires standard et non standard, disponible en chêne, érable, merisier, noyer, tél.: 542-8618. F-166177-48-3

Trois pompes usagées pour pulvériser et égout, une de 2": \$200.00, et 2 de 4": \$400.00 chacune, tél.: 549-2350, entre 17h00 et 19h00 ou 548-6666. F-166292-48-3

Grosse quantité de bottines, cap d'acier, bottes de combat, parka de l'armée, et beaucoup d'autres choses. Arrêtez nous visiter. Surplus de l'Armée, 2116, route 170, Chicoutimi, tél.: 545-0419. F-166242-48-3

A vendre four à poterie 17 X 22, de marque Byradia, automatique, équipé, en très bon ordre, tél.: 548-2350, entre 17h00 et 19h00 ou 548-6666. F-166400-48

Poêle genre salon en fonte, \$100.00, une toilette et bain de 4' blancs, une paire de patins pour garçon grandeur 2 points CCN, tél.: 547-5806. F-166180-48-3

Rideaux de dentelle beige, état neuf, pouvant couvrir une grande fenêtre de salon et fenêtre de salle à diner, tél.: 549-6469. F-166182-48-3

Poêle, frigidaire, laveuse et sècheuse, machine à coudre, bottes de moto, tél.: 543-5676. F-166139-48

Une cuisinière marque Roy, four auto-nettoyant, état neuf, couleur molsson, tél.: 549-6469. F-166181-48-3

Laveuse automatique, \$75.00, poêle ROY \$100.00, patins filles grandeur 2, \$20.00, patins garçon NICRON 13 points enfant, \$25.00, chaise bébé \$20.00, tél.: 677-2039. F-166255-48-8

Sècheuse G.E. blanche, \$50.00; toile verticale 63 X 82, \$100.00, tél.: 548-6329. F-165828-48

Selle Western en bonne condition, Tél.: après 17h00 549-8121. F-166188-48-3

Révolver calibre 22, à l'état neuf, tél.: 543-1672. F-166117-48

A vendre des antiquités de toutes sortes tout ce que vous cherchez nous l'avons ou presque. Tél.: 347-5740. F-166076-48-3

Scie mécanique V.L., super mini Homelite, détail \$390.00, laissé \$325.00, aussi XL-1 Homelite, détail \$319.00 laissé \$269.00, une POU-LAN semi-professionnelle seconde main, \$175.00, Saguenay Marine 547-2022. F-166013-48-8

Foyer à encastrer, neuf, modèle Verseau, tél.: 547-1243. F-166089-48-3

Équipement de restaurant: frigidaire, lave-vaisselle, micro-ondes, congélateur, vaisselle et accessoires. Tél.: 549-8290 le soir, 549-1443 le jour, demandez Yvan. F-165923-48-3

Robe de mariée avec chapeau marabout 13-14 ans, \$150.00, manteau vison garni renard 12 ans, manteau rat musqué 14-16 ans, tél.: 542-8675 après 17h00. F-165964-48-3

Tri-moto YAMAHA 175, 1982, remorque robuste, deux batteries neuves, tél.: 549-0383. F-165891-48

**SEUL DU MANUFACTURIER STORES VENITIENS VERTICAUX ET HORIZONTAUX Au 808, Côte Réserve, Chicoutimi. Tél.: 543-0524 ESTIME: EDGAR TREMBLAY F-166118-48**

**HYPNOSE THERAPEUTIQUE, THERAPIE PAR HYPNOSE POUR FUMAGE, NERVOUSITE, MANQUE DE CONFIANCE, PHOBIE... 10 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE. TEL: 543-1892 entre 18h30 et 19h30 et entre 11h00 et midi 30. F-165885-48-3**

**AS-TU BESOIN:** bureau, commode, poêle Franklin, poêle à bois avec fourneau, moulin à coudre antique, sècheuse très bas prix, mobilier de salon colonial, fournaises à l'huile (4), patins, skis, bottes, mobilier de cuisine (bas prix), guitare, colonnes de son, tape-deck et 8 pistes, sac de golf complet, lampes diverses et beaucoup d'autres choses. Au marché aux Puces, 2135 Hudson, Arvida, ouvert tous les jours jusqu'à 21h00. F-166545-48-8

Fenêtres à vendre, tél.: 543-3982 après 17h00. F-166325-48-8

Articles de Noël à vendre, table de pool Zelocovsky, \$800.00, avec équipement, tél.: 549-8046 ou 549-8682. F-166488-48

Achat d'appareils ménagers: cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, etc... nous payons comptant et allons chercher. Sur semaine seulement, tél.: 549-3721. F-165670-48

**GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE.** Aussi remplissage, terrassement et travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641. F-165534-48-3

**EN MAIN:** pompes pour chalet (pistons), compresseurs pour peinture, moteurs électriques assortis, éventails industriels, stock de roues industrielles, pillow block bearings et sprockets avec chaîne, chariot d'entrepôt, etc... Tél.: 543-1728. F-166111-48

**Avis aux commerces et particuliers:** grossistes d'arbres de Noël demande détaillants. Tél.: 674-2433. F-166079-48-3

**SPECIAUX:** aspirateurs avec balais à tapis (neufs) ou usagés en parfait état, 6 mois à 12 mois de garantie, de \$140.00 à \$275.00, tél.: 545-2220. F-164522-48-8

**FABRIQUES ICI:** traines à bagages en frêne pour moto-neige: \$175.00. Feuilleaux bécants sur billes, en frêne solide. Aussi: réparation de meubles. Atelier Roland Tremblay, 247, rue St-Henri, Chicoutimi, tél.: 549-3634. F-166382-48

**DEUX MOTEURS** électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-000000-48-1

**PLAQUES D'ALUMINIUM:** 24 pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millimètres de pouce. EN SPECIAL: \$0.25 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-000000-48-1

**FAIRE-PART:** plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitif, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'adresser à: L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-000000-48-1

**VOULEZ-VOUS BIEN MANGER?** Les Banquets Délicieux vous préparent des buffets chauds ou froids pour tous genres de réceptions (party de bureau, mariage, baptême, décès). N'oubliez pas de communiquer avec nous dès maintenant pour vos party ou souper des Fêtes. Pour informations, tél.: 543-4295 ou 545-8261. F-163215-48

## Musique et accessoires (50)

Orgue LOWREY modèle Jamboree, avec "Magic Genie", maximum 10 heures d'usage, tél.: 542-5607. F-165069-50

Guitare Norman, 6 cordes, 2 ans d'usage, tél.: 543-2964 demandez Michel. F-166531-50-3

Batterie de marque Maxwin, couleur noir, comprenant 5 tambours, 1 cymbale, 1 hayette, a peu servi, tél.: 549-6469. F-166183-50

Orgue Hammond, mini-cassette intégrée, moitié prix, tél.: 548-2791. F-165901-50-3

Orgue YAMAHA 2 claviers, valeur \$2,700.00, laissé à \$1,500.00, tél.: 545-1870. F-165853-50-8

## Bois de chauffage (51)

Bouleau vert en pieds, \$55.00 la corde, livré en 16 pouces, fendu, livré \$30.00, tremble sec en 4 pieds, \$30.00, livré en 16 pouces, fendu, livré \$25.00, tél.: 676-2885. F-164383-51-8

Bois de chauffage première qualité: bouleau, érable, merisier, vert, \$25.00 la corde en bûches, \$28.00 fendu, livré. En 4 pieds vert: \$65.00 la corde. En longueur de 8 pieds: \$125.00 la corde. Tél.: 678-9679. F-165169-51-3

Bouleau, merisier, très bonne qualité, \$25.00 la corde, livré. Henri Bergeron, 2627, St-Dominique, Jonquières, tél.: 547-3883. F-165203-51-3

Bouleau sec, en 16 pouces, tél.: 678-2505. F-165145-51-8

Bois de chauffage de première qualité, bouleau \$25.00, merisier \$30.00 livré, satisfaction garantie, tél.: 547-6753. F-164900-51-8

**BOULEAU EN 16 POUCES**  
Bouleau: \$30<sup>00</sup>  
Merisier: \$35.00  
Aussi bouleau en 8 pieds:  
\$114.00 la corde  
Tél.: 549-9373  
F-166475-51-8


## Poêle à bois à vendre (52)

Poêles à combustion lente neufs, n'a jamais servi, prix: \$275.00, tél.: 548-6464. F-166383-52

Je suis prisonnier de mes clients et je trouve ça "captivant"

TAPIS - PRELART  
PEINTURE - PENTOX

**GUY TREMBLAY**  
549-0466



## Rendez-vous

**AFEAS** — Saint-Luc, Assemblée ce soir, à 20h00; Saint-François-Xavier, ce soir, à 19h30.

**Projet de réforme scolaire** — Les comités de parents des commissions scolaires Les Deux Rives et Lapointe invitent tous les citoyens et parents des élèves du niveau primaire et secondaire du secteur Les Deux Rives, à participer aux rencontres d'informations sur le projet de réforme scolaire qui

## AVIS PUBLIC

DEMANDE DE TRANSFERT DE PERMIS DE TRANSPORT DES DECHETS SOLIDES

1ère PUBLICATION

Prenez avis que Monsieur Lorenzo Tremblay, faisant affaires sous le nom et raison sociale de Lorenzo Tremblay, ayant ses bureaux au 2891, rue Sacré-Coeur, Ville de La Baie, comté Dubuc, district de Chicoutimi, présente une demande à la Commission des Transports du Québec de transfert de son permis pour le transport des déchets solides pour la Région 02, en faveur de Monsieur Jules Poulin, faisant affaires sous le nom et raison sociale de Jules Poulin, 29820, Chemin St-Jean, Ville de La Baie, Comté Dubuc, district de Chicoutimi.

Tout intéressé peut introduire une opposition à une intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième parution dans ce journal, à la Commission des transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, Qué. G1K 7W5.

L. Tremblay, propriétaire.

## Secteur minier Le redressement sera long et douloureux

— Judith Erola

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral rejette la nationalisation mais doit aider davantage l'industrie minière dans le marasme, a déclaré la ministre des Mines, Mme Judith Erola, à l'émission Question Period de CTV.

Même quand la situation économique actuelle changera, environ 12,000 emplois de cette industrie seront perdus à cause de la concurrence étrangère croissante, dit-elle.

Alors que 300,000 mineurs sont licenciés provisoirement, le redressement sera long et douloureux.

Mme Erola a rejeté l'idée de nationaliser les mines de centres où elles sont la seule industrie, comme Schefferville au Québec et Faro au Yukon, même si ce serait le seul moyen de les empêcher de devenir villes fantômes.

"J'hésiterais beaucoup à recommander quelque mesure de ce genre", dit-elle.

Des pourparlers sont en cours avec le propriétaire, Cyprus Anvil Mining Corp., les Métallurgistes-unis d'Amérique, le gouvernement du Yu-


kon et des capitalistes japonais pour reprendre l'exploitation de la mine de Faro, dit-elle.

Mais la nationalisation n'est pas un remède quand il n'est plus rentable d'extraire le minerai — argument invoqué dans le cas de Schefferville.

Selon Mme Erola, le gouvernement fédéral veut s'entendre avec les provinces, qui ont juridiction sur les richesses naturelles, l'industrie minière et les syndicats pour que le Canada conserve sa part des marchés d'exportation et transforme davantage ses matières premières.

"Nous sommes, dit-elle, les plus grands exportateurs de minéraux et, ainsi, à la merci de la situation internationale. Même si notre économie était tout à fait saine, cela n'aiderait en rien notre industrie minière".

De nouveaux producteurs, surtout dans les pays en voie d'expansion, luttent durement pour leur part de marchés qui furent réservés exclusivement à notre pays.



**Institut Roland-Saucier**  
(Centre Régional de Santé Mentale)

## AVIS PUBLIC

Avis public vous est par la présente donné que, conformément à l'article 126 de la loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-5, réf. annexe 1), l'Institut Roland-Saucier de Chicoutimi (Nord) tiendra sa séance publique annuelle d'informations comme suit:

- mardi, le 16 novembre 1982,
- à 19h00,
- à la Salle du conseil d'administration.

Au cours de cette séance, les membres du conseil d'administration et la direction générale de l'Institut Roland-Saucier répondront aux questions qui leurs seront posées relativement:

- aux états financiers de l'établissement;
- aux différents services que l'établissement fournit;
- aux relations que l'établissement entretient avec les autres établissements;
- à toute autre information pertinente.

**LE DIRECTEUR GENERAL Paul Gaudreault**

Donné à Chicoutimi (Nord), ce 25ième jour d'octobre 1982.

ent

Frola

capita-  
s pour  
exploita-  
de Fa-

nalisa-  
un ré-  
il n'est  
d'ex-  
erai —  
voqué  
Scheff-

Erola,  
ent fé-  
tendre  
vinces,  
diction  
ses na-  
industrie  
syndi-  
Canada  
a part  
exporte  
s forme  
s ma-

es, dit-  
grands  
de mi-  
i, à la  
uation  
Même  
nomie  
saine,  
it en  
ustrie

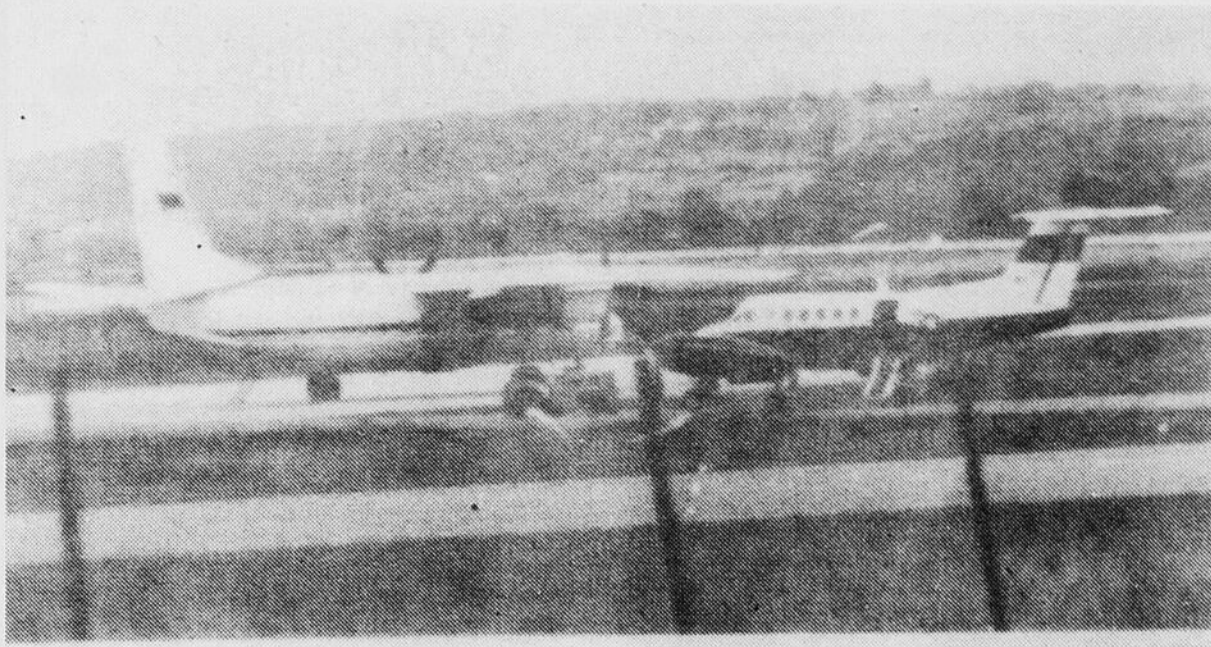
x pro-  
urtout  
n voie  
uttent  
leur  
es qui  
exclu-  
notre

que,  
vices  
f. an-  
Nord)  
tions

nseil  
stitut  
leurs

arnit;  
avec

RAL  
aut



**DETOURNEMENT** — Des passagers ont été blessés en tentant de maîtriser les pirates de l'air qui disposaient de pistolets et d'armes blanches. (Photolaser AP)

### Asile politique en Turquie

## Trois étudiants allemands détournent un "Antonov 24"

ANKARA (AFP) — Un "Antonov 24" des lignes aériennes intérieures soviétiques Aéroflot a été détourné dimanche alors qu'il venait de décoller d'Odessa vers Novorossiisk par trois étudiants originaires d'Allemagne de l'Est qui ont obligé le pilote à atterrir à Sinop, port turc de la mer Noire, où ils ont

demandé l'asile politique. L'appareil, qui transportait 42 passagers, a été détourné peu après son décollage d'Odessa par les trois étudiants qui ont fait irruption dans la cabine de pilotage, armés, l'un d'un pistolet, les deux autres d'armes blanches, précise-t-on de source bien informée.

Après avoir menacé le pilote à qui ils ont affirmé qu'un engin explosif avait été placé à bord, les trois pirates de l'air ont demandé à être transportés en Turquie. **Altercation** Une altercation a alors éclaté, selon les mêmes sources, entre les pirates l'équipage et plusieurs passagers qui tentaient

de résister. L'ingénieur mécanicien de bord Ivan Nicolai et deux passagers, Nicolai Bakakou et Ivan Tradin, ont été légèrement blessés à coups de poignard. L'autorisation d'atterrir d'urgence ayant été refusée au pilote par l'aéroport civil de Samsun, sur la mer Noire, l'Antonov 24 était alors dirigé vers la base aérienne turco-américaine de Sinop, où il a atterri et a été immédiatement encerclé par les forces de l'ordre.

Les trois pirates de l'air, Vitali Schmidt, 27 ans, Boris Schmidt, 20 ans et Arthur Surler, 23 ans, ont alors laissé descendre les trois blessés qui ont été dirigés sur l'hôpital de la ville où ils ont été soignés avant de regagner l'appareil. **Asile politique** Après avoir exigé d'entrer en contact avec les autorités turques, les trois étudiants est-allemands se sont livrés à la police et ont demandé à bénéficier de l'asile politique.

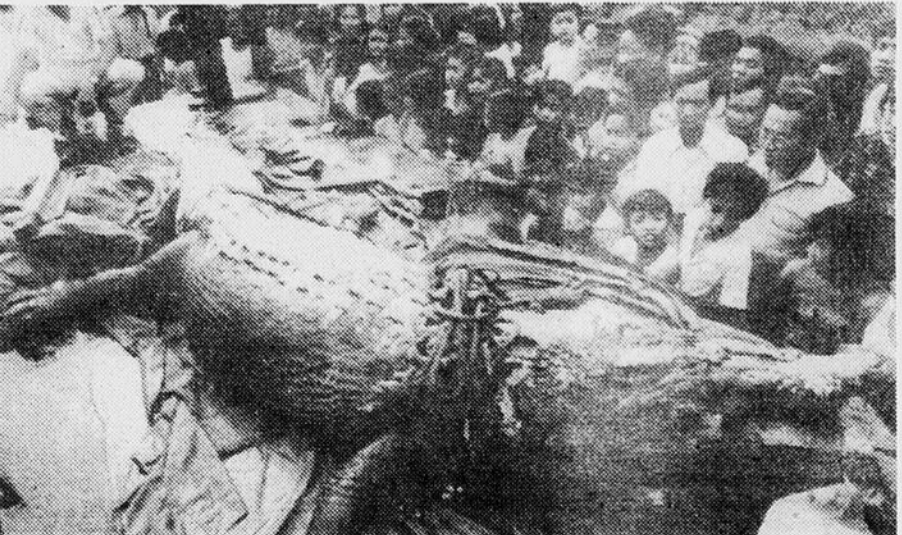
L'ambassadeur d'Union soviétique en Turquie, M. Alexei Rodionov, a été reçu dans l'après-midi par le ministre des Affaires étrangères à qui il a demandé que soient remis à la justice de son pays les trois est-allemands et que l'appareil soit autorisé à repartir, apprend-on d'autre part de source proche du ministère turc des Affaires étrangères. Seule la démarche concernant le retour de l'appareil a été acceptée et l'"Antonov 24" est reparti en fin d'après-midi.

### Coup d'Etat en Haute-Volta

## Le pouvoir passe aux mains de soldats

NIAMEY (D'après AFP) — Un coup d'Etat fomenté par un groupe de sous-officiers et de simples soldats s'est produit dans la nuit de samedi à dimanche en Haute-Volta, selon la radio voltaïque captée à Niamey et Abidjan. Selon la radio voltaïque, ce groupe a renversé le régime du colonel Saye Zerbo, lui-même issu d'un coup d'Etat le 25 novembre 1980, et l'a remplacé par un "conseil provisoire de salut". Les auteurs du coup d'Etat ont annoncé la création de ce "conseil provisoire de salut", en même

temps que la dissolution du "comité militaire de redressement pour le progrès national" créé le 25 novembre 1980 par le colonel Zerbo. Se présentant comme des "sous-officiers et hommes de rang" de l'armée, les nouveaux responsables ont indiqué être membres d'un mouvement "du salut du peuple" leur action, ont-ils déclaré, constitue une "juste sanction" de la "politique aventureuse" et de "trahison" menée par le colonel Zerbo qui, affirment-ils, a engendré l'hostilité de la population.



**AU MUSEE** — Des habitants de Kuala Lumpur, Malaisie, regardent avec respect un crocodile d'une longueur de 15 pieds qui a été capturé par des chasseurs. Le spécimen ira bientôt rejoindre les autres animaux empaillés du musée de Sarawak. (Photolaser AP)

### Décès...



**LACHANCE (M. Thomas-Louis)** — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière, le 6 novembre 1982, à l'âge de 75 ans et 9 mois, M. Thomas-Louis Lachance époux de Dame Marie-Laure Laprise, demeurant au 22 rue Duval à Kénogami. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault et Caron du 2033, rue Ste-Famille à Kénogami. Les funérailles auront lieu lundi le 8 novembre à 11h00 à l'église Ste-Famille à Kénogami et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants; Solfrid (Henriette Tremblay), Louise-Marie (Yolande Côté), Gaétane (Fernand Gravel), Ghislaine (Jean Tremblay). Direction des funérailles: Nault et Caron.



**MORISSETTE (M. William)** — Est décédé à Chicoutimi, le 6 novembre 1982, à l'âge de 71 ans et 5 mois, M. William Morissette, époux de dame Françoise Girard, 600, boul. Tadoussac, autrefois du rang St-Marc, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, 345, rue St-Armand, Chicoutimi-Nord (Ste-Claire). Les funérailles auront lieu mardi, à 15h00, en l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc., de Chicoutimi-Nord et les cendres déposées au Columbarium de la rue St-Armand. Il était le père de Gertrude (Jacqueline Guay), Gaston (Gisèle Tremblay), Ghislain (Lisette Morissette), Bertrand-Guy (Marise Boivin), Noëlla (Claude Tremblay), Lucien (Germaine Tremblay), Pierre (Esther Laberge), Johanne (Alain Tremblay). Il laisse aussi sa mère: Mme Yvonne Bouchard, plusieurs frères et soeurs et de nombreux petits-enfants. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.



**CLOUTIER (M. Jos-Alex)** — Est décédé le 2 novembre 1982, à l'Hôpital d'Arvida, à l'âge de 79 ans et 11 mois, M. Jos-Alex Cloutier, feu Dame Marie-Jeanne Côté, demeurant au 3793, Jeanne-Mance, Jonquière, autrefois du Lac-Bouchette. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coop. Les funérailles auront lieu mardi, le 9 novembre, à 10h30, en l'église Ste-Famille et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Direction des funérailles: Coopérative Funéraire du Saguenay.



**TREMBLAY (M. Roland)** — Est décédé à Chicoutimi, le 7 novembre 1982 à l'âge de 61 ans, M. Roland Tremblay dit Bébé, époux de dame Rita Blodéau, demeurant au 291, rue Boullianne, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de la maison Aubin, boul. St-Paul, autrefois ave Montcalm. Les funérailles auront lieu mercredi matin, 10 novembre 1982 en l'église Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière de Chicoutimi. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Noël (Suzie Desbiens), Diane (Richard Blodéau), Jean-Yves (Camille Martel), Micheline (Pierre Robidoux), Réal (Joanne Tremblay), Carl. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une dame bénévole de la Société canadienne du cancer sera au salon funéraire pour recueillir les dons. Direction funéraire Aubin et Fils, Chicoutimi.

### De Lorean L'aide vient du 7ème art

WASHINGTON (AFP) — Des producteurs de cinéma ont offert jusqu'à \$6 millions à John De Lorean, le constructeur d'automobiles de luxe inculpé dans une affaire de drogue, pour faire un film de sa vie, a affirmé sa femme vendredi dans une interview au journal "New York Times".



**ST-PIERRE (Lionel)** — Est décédé à l'hôpital de La Baie, le 7 novembre 1982 à l'âge de 83 ans et 3 mois, M. Lionel St-Pierre, époux de dame Laurette Gagnon, demeurant au 362, rue St-Jean-Baptiste à l'Anse St-Jean. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de l'Anse St-Jean. Les funérailles auront lieu mercredi, 10 novembre 1982 à 15h00 en l'église St-Jean-Baptiste de l'Anse St-Jean et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était membre de la ligue du Sacré-Coeur. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Paul (Rolande Bouchard); Mlle Noëlla; Vincent (Nicole Tremblay); Yvette (Théo Gagné); Olivette (Vincent Boivin); André (Yolande Boudreault); Charlotte (Laurent-Yves Simard); Claudette (Gabriel Bouchard); Rodrigue (Ghislaine Bouchard); une soeur: Virginie (feu Joseph Fortin). Direction des funérailles: Gravel & Fils.



**SIMARD (Mme Ida)** — Est décédée à l'Hôtel Dieu d'Alma, le 7 novembre 1982, à l'âge de 76 ans et 6 mois, Mme Ida Simard, épouse de M. Alexandre Vallée demeurant au 135, Gauthier Ouest, apt 10, Alma. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 486, ave du Pont Nord, Alma. Les funérailles auront lieu mardi, 9 novembre 1982 à 15h00 en l'église Saint-Pierre et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Emma (Albert Simard) Roger (Louissette Simard), Raynard (Thérèse Guay). Direction des funérailles: Coopérative funéraire Lac-Saint-Jean.

**PATRY (Mlle Josée)** — Est décédée accidentellement à Chicoutimi, vendredi, le 5 novembre 1982, à l'âge de 17 ans et 4 mois, Mlle Josée Patry fille de M. Normand Patry et de Dame Thérèse Byatt demeurant au 647, Emile-Girardin, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de la maison Aubin, ave du Sémaire. Les funérailles auront lieu mardi, 9 novembre 1982, le 11h00 a.m., en la Cathédrale, les cendres seront déposées au cimetière de Chicoutimi. Outre son père et sa mère, elle laisse dans le deuil son frère Jean (Hélène Hudon), sa soeur Diane (Jean-Pierre Pelletier), sa grand-mère Mme Napoléon Patry. Direction funéraire: Maison Aubin.

# Une journée maussade perturbe la visite

BARCELONE (d'après AFP et AP) — Le brouillard, la pluie et le vent ont perturbé dimanche la visite de Jean-Paul II en Catalogne, huitième journée de sa visite pastorale en Espagne, et a contraint le Saint Père, en retard de deux heures sur l'horaire prévu, à annuler la messe qu'il devait célébrer au monastère historique de Montserrat, à 30 kilomètres environ de Barcelone.

A son arrivée au monastère, le pape a été accueilli par des milliers de parapluies protégeant une assistance transie de froid, estimée à 6,000 au 7,000 personnes.

Dans son homélie préparée à la gloire du célèbre monastère, le souverain pontife a rappelé le souvenir des pèlerins fameux qui avaient fait halte dans ce haut lieu de la chrétienté. Selon la légende, c'est ici que le compagnons du roi

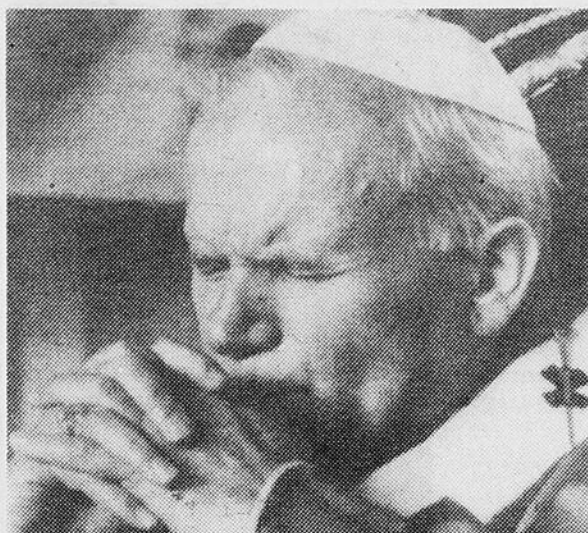
Arthur ont apporté le Saint-Graal.

Jean-Paul II a ensuite visité l'abbaye en compagnie de ses hôtes avant de regagner avec un retard considérable Barcelone, où il devait réciter l'Angelus dans l'église de la Sainte-Famille, chef-d'oeuvre de l'architecte catalan Antonio Gaudi.

### Trop froid

Par ailleurs, plus de 1,000 Espagnols ont été soignés pour avoir subi une exposition prolongée au froid à l'occasion de la visite du pape, a annoncé dimanche l'agence espagnole Europa Press, qui cite des responsables de la Croix-Rouge.

Sur les 1,000 cas traités, la plupart ont passé une nuit dehors dans les montagnes du nord du pays.



RECUEILLI — A Barcelone, le pape a célébré la messe dans le stade où une foule estimée à 10,000 personnes s'étaient rendues.

(Photolaser AP)

## Anniversaire de la révolution

# Moscou dénonce les visées agressives des Etats-Unis

MOSCOU (D'après AFP) — Le maréchal Dimitri Oustinov, ministre soviétique de la Défense a réitéré, dimanche, sur la place Rouge lors des cérémonies marquant le 65ième anniversaire de la révolution, les attaques coutumières de l'URSS contre la politique "de l'impérialisme" et les "visées agressives" des Etats-Unis.

Dans un bref discours, prononcé du haut de la tribune du mausolée de Lénine devant le président Leonid Brejnev et les principaux dirigeants soviétiques, le ministre de la Défense a accusé Washington d'avoir "porté à un niveau sans précédent ses préparatifs mili-



EN REVUE — En compagnie d'un officier haut gradé, le ministre de la Défense Dimitri Ustinov passe en revue les troupes soviétiques alignées en rangs impeccables.

(Photolaser AP)

itaires, de créer des conflits armés dans différentes régions du monde et de menacer directement d'employer l'arme nucléaire". Comme l'avait fait le président Brejnev dans un récent discours, il a également dénoncé la "croisade" engagée par les Etats-Unis contre les pays du camp socialiste "orientant, a-t-il souligné, les relations internationales sur une voie dangereuse".

### Défilé

La parade militaire et les délégations de travailleurs ont défilé devant M. Brejnev, apparemment, en bonne forme physique, et les principaux dirigeants soviétiques.

## Kremlinologues inquiets

# Le portrait de Leonid Brejnev disparaît puis réapparaît...

MOSCOU (AP) — Un immense portrait du président Leonid Brejnev exposé dans une rue de Moscou a disparu, puis réapparu samedi. Mais entre-temps, les kremlinologues avaient retenu leur souffle.

Au début de la semaine, à l'occasion des festivités organisées pour le 65ème anniversaire de la révolution bolchévique, les portraits de Lénine et des dirigeants soviétiques ac-

tuels avaient été accrochés en divers quartiers de la capitale.

Samedi matin, le portrait de Lénine trônait toujours dans la perspective Koutouzovski mais celui de Brejnev avait inexplicablement disparu.

Les Soviétiques qui attendaient leur bus, ne devaient rien remarquer sauf un vieil homme habillé d'un lourd manteau noir qui est

passé lentement devant les grandes affiches, manifestement surpris.

Des journalistes occidentaux qui se trouvaient sur place, commencèrent à s'interroger, se rappelant que c'est en faisant parfois disparaître les portraits des politiques soviétiques qu'on prépare la population à leur mort ou leur retour à l'anonymat.

Après avoir visité plu-

sieurs quartiers moscovites, les journalistes ont toutefois constaté que les portraits de Brejnev étaient toujours omniprésents partout. Vers midi, d'ailleurs, un nouveau portrait du président était mis en place perspective Koutouzovski.

L'ancien avait probablement été emporté par la tempête qui, la nuit précédente, avait également déraciné plusieurs arbres.

## Philip rencontre Reagan

WASHINGTON (AFP) — Le prince Philip, duc d'Edimbourg, s'est entretenu dimanche matin à la Maison-Blanche avec le président des Etats-Unis, M. Ronald Reagan, et son épouse.

Il était accompagné par le nouvel ambassadeur de Grande-Bretagne à Washington, M. Oliver Wright.

Le mari de la reine Elizabeth d'Angleterre s'est rendu aux Etats-Unis pour participer à un dîner organisé par le fonds international de protection de la vie sauvage (WWF, World wildlife fund), auquel il apporte son soutien.

M. Reagan avait déjà rencontré le prince Philip en juin dernier au château de Windsor, près de Londres, où il avait été invité par la famille royale.

## Commission d'enquête

JERUSALEM (Reuter) — M. Menachem Begin, président du conseil israélien, dépose ce lundi devant la commission d'enquête judiciaire sur les massacres des camps palestiniens de Sabra et de Chatila, une commission qu'il avait refusé dans un premier temps de mettre sur pied.

Depuis le début de ses travaux, il y a trois semaines, la commission, qui est présidée par M. Yitzhak Kahan, président de la Cour suprême, s'est préoccupée surtout du rôle des militaires.

Des généraux et des officiers de renseignement ont déposé tour à tour, soit par écrit, soit par oral, la plupart du temps à huis clos. Un seul membre du gouvernement a été entendu, M. Ariel Sharon, ministre de la Défense.

Les trois membres de la commission ont répété à plusieurs reprises la même question: l'armée avait-elle des doutes en laissant pénétrer les Phalangistes dans les camps pour traquer les derniers fedayine? Avec la comparaison de M. Begin, elle va tenter de déterminer ce que les hommes politiques savaient à l'avance et s'ils craignaient que l'opération ne tourne au massacre.

## Archives de Mussolini

ROME (Reuter) — Neuf volumes des archives de Benito Mussolini, qui avaient été emportées aux Etats-Unis à la fin de la guerre, ont été restituées ce week-end aux archives nationales italiennes.

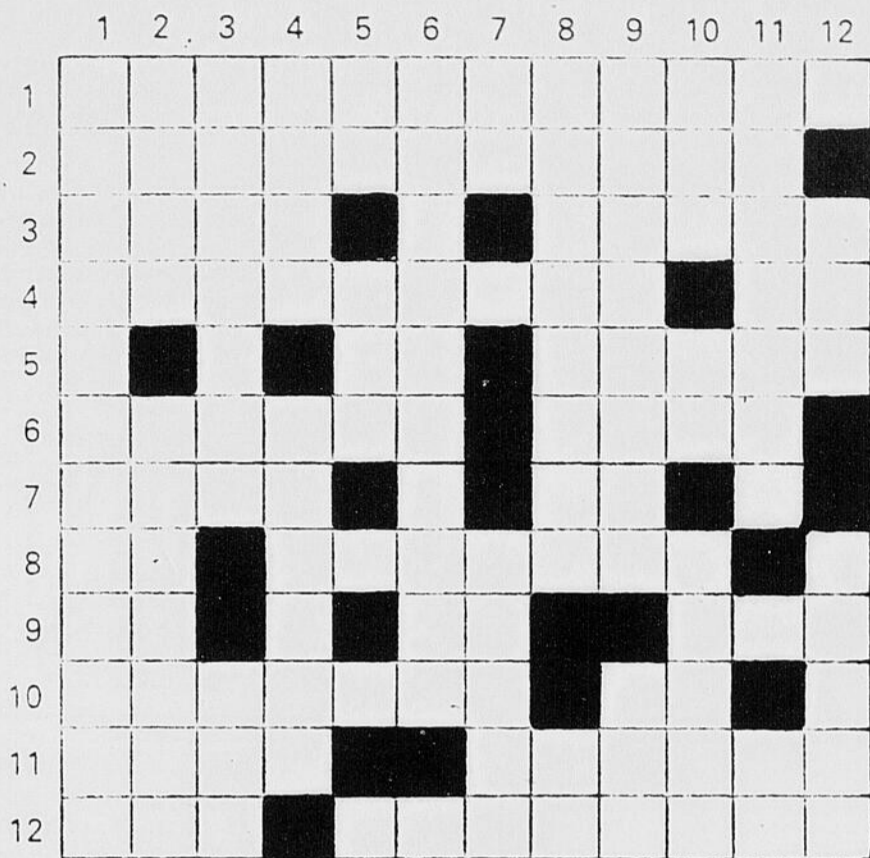
Ces documents apportent un nouvel éclairage sur l'admiration mutuelle qui existait entre Mussolini et Adolf Hitler, ainsi que sur le fonctionnement interne de l'administration fasciste.

Ils avaient été abandonnés par le "Duce" dans son dernier poste de commandement, sur le Lac De Garde, avant que les partisans ne retrouvent sa trace et ne l'exécutent avec sa maîtresse. Le lendemain, un officier américain, dont l'identité n'as pas été révélée, avait emporté les documents comme trophée de guerre et les avait ramenés aux Etats-Unis.

On parvint à le persuader par la suite de les montrer au professeur Michael Campo du Trinity College, à Hartford, dans le Connecticut. Le collègue en fit l'acquisition à la demande du professeur Campo, qui organisa par la suite leur restitution aux autorités italiennes, dans le cadre d'un échange en faveur de la recherche.

Ils comprennent notamment une lettre et une photo signées par Hitler et adressées au Duce en 1931 à une époque où celui qui allait devenir le Fuhrer n'était encore qu'un petit agitateur en prison en Bavière.

## Problème no 146



### HORIZONTALEMENT

- 1- Action de localiser.
- 2- Ce qu'on imagine.
- 3- Cache - Anneaux de cordage.
- 4- Maladie infectieuse - Sud-ouest.
- 5- Lieutenant - Petites îles.
- 6- Qui est du meilleur choix - Irlande.
- 7- Victoire de Napoléon - Consonnes jumelles.
- 8- Sert de liaison - Jeunes marins.
- 9- Or (Inversé) - Chiffres romains - Epoque.
- 10- Femmes séduisantes - Aluminium.
- 11- Divinité de l'Amour - Partie du monde.
- 12- Terme de tennis - Qui reste.

### VERTICALEMENT

- 1- Contraires à la décence.
- 2- Prénom masculin - Courtisane.
- 3- Sous-vêtement masculin - Maladie cryptogamique des plantes.
- 4- Vieux - Pieds de vers.
- 5- Ancienne mesure chinoise - Pronom personnel.
- 6- Défaut d'aptitude.
- 7- Adjectif possessif - Situées.
- 8- Lieux où travaillent des artistes - Ancien do.
- 9- Récipient pour économiser - Gros perroquet.
- 10- Une des Cyclades - On en fait des bijoux - D'après.
- 11- Danse américaine d'origine nègre - Platine.
- 12- Signal de détresse - Action d'enlever.

# Bridge

1193

## SA VIE AU BRIDGE

Donneur: Est  
Vulnérables: Tous

### Nord

Pi- A-10-5-4  
Co- A-3  
Ca- A-V-8-5-4-3  
Tr- V

### Ouest

Pi- 8-7  
Co- V-7-2  
Ca- 10-9-7  
Tr- R-9-8-6-5

### Est

Pi- V-2  
Co- R-D-10-9-8-6-5  
Ca- -----  
Tr- A-7-3-2

### Sud

Pi- R-D-9-6-3  
Co- 4  
Ca- R-D-6-2  
Tr- D-10-4

### Enchères rapportées:

| Ouest | Nord    | Est    | Sud          |
|-------|---------|--------|--------------|
| —     | —       | 1 Co   | Contre       |
| P     | 2 Co    | 3 Co   | 3 Pi         |
| P     | 4 S.-A. | P      | 5 Tr         |
| P     | 6 Pi    | Contre | Tous passent |

### Entame: ?

Omar Sharif vient d'écrire un livre intitulé "Ma vie au bridge" (Edit. Fayard). Je n'ai pas encore lu le livre, mais le bridgeur français bien connu José

Le Dentu dit de lui que "l'auteur, avec beaucoup de naturel et de sincérité décrit sa passion pour le bridge tout en racontant sans maquillage les coups les plus spectaculaires comme celui-ci".

### Contre Lightner

Le contre d'Est à son quatrième tour d'enchères est du type Lightner, en l'honneur de son auteur, alors qu'il demande une entame usuelle. En d'autres mots, il est "défendu" pour Ouest d'entamer à coeur, la suite gagée par Est, ou à l'atout. Passons maintenant la plume à Sharif.

"En clair, du point de vue d'Ouest, l'ouvreur avait très probablement un as dans l'une des mineures et une chicane dans l'autre.

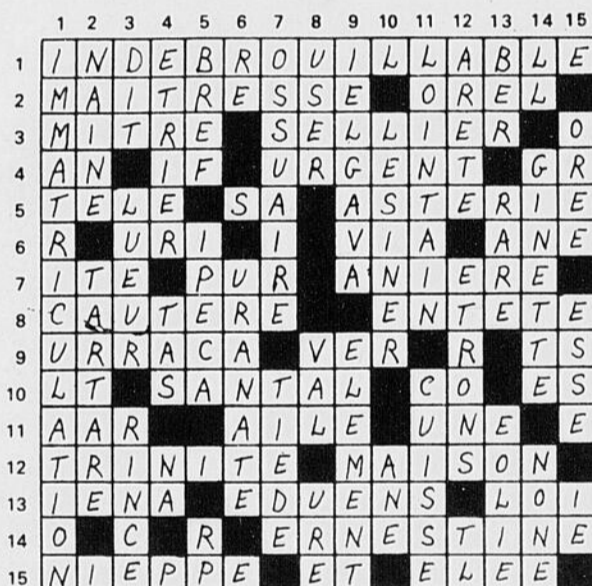
"En raison des cinq cartes à trèfle... la chicane la plus probable était dans cette couleur. Tout comme Wolff (l'Américain Robert Wolff) à l'autre table, j'entamais d'un petit trèfle et... le déclarant n'eut aucun mal à réussir son contrat.

"Comme nous nous en aperçûmes un peu plus tard, ni Wolff, ni moi-même n'avons été au bout de notre raisonnement. Si Est avait bien l'as de carreau et chicane à trèfle, l'entame d'un petit trèfle allait très bien, mais dans le cas inverse (l'as de trèfle et chicane à carreau) c'était la catastrophe. Une seule carte répondait aux deux possibilités, le roi de trèfle. Ainsi, si Est fournissait il ne lui restait plus qu'à lui faire couper carreau. Cette négligence impardonnable m'a empêché de dormir pendant bien longtemps..."

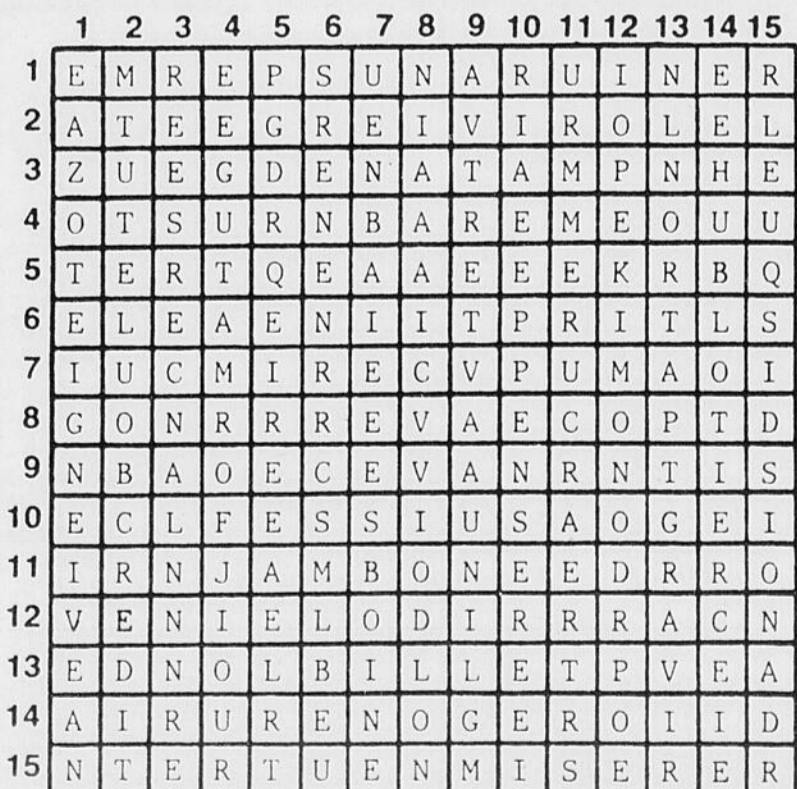
Pas surprenant que le pauvre Omar ait les yeux pochés.

Maurice Larochelle.

## Solution du problème no 30



# Mot mystère



## SOLUTION

No PRECEDENT: MOUTURE

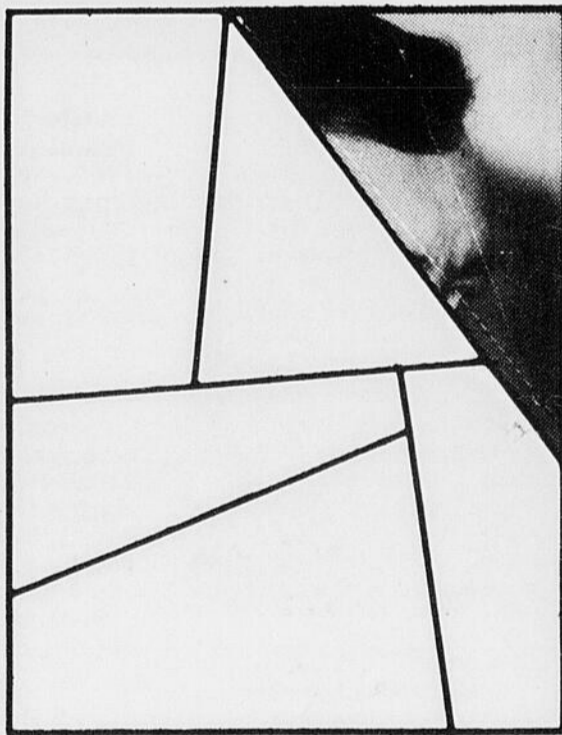
6 LETTRES LE MOT CLEF  
VOL DE PEU D'IMPORTANCE

|         |         |        |        |
|---------|---------|--------|--------|
| A       | Disque  | K      | S      |
| Airure  | E       | Kimono | Servir |
| Arcure  | Enfer   | L      | Sperme |
| Austère | Enquête | Lancer | Suisse |
| Azote   | Etope   | M      | T      |
| B       | Evaser  | Matane | Teigpe |
| Barème  | F       | Misère | Temple |
| Billet  | Format  | N      | Tierce |
| Blonde  | G       | Neutre | Traire |
| Boulet  | Gravir  | O      | U      |
| C       | H       | Oregon | Uranus |
| Canada  | Hublot  | P      | V      |
| Cierge  | I       | Patron | Véniel |
| Crédit  | Idole   | Penser | Viande |
| D       | J       | Preuve | Vierge |
| Danois  | Jambon  | R      | Virole |
|         |         | Ruiner |        |

# Qui suis-je?

Une fois la semaine, nous vous présentons un invité mystère et chaque jour, nous vous donnerons un indice. Il s'agit de compiler tous ces indices et d'assembler les pièces du puzzle pour connaître l'identité du personnage.

Si vous désirez participer au concours, veuillez remplir le coupon suivant et faire parvenir la photo complète et votre réponse. Une fois la semaine, nous ferons l'attribution d'une boîte à lettre du Quotidien, en choisissant au hasard un gagnant parmi les lettres reçues.



## Indice no 1

Journaliste à la retraite, il n'a jamais été aussi actif.

Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à;  
**QUI SUIS-JE?**  
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,  
Chicoutimi, G7H 4B5.

Compétition provinciale de judo à La Baie

# Côté, Hovington et Moreau au camp de sélection de l'équipe du Québec

par Serge Emond

LA BAIE — Trois judokas du Saguenay ont trouvé une place au sein du groupe qui participera, après la période des Fêtes, à un camp de sélection en vue de former l'équipe qui représentera le Québec aux prochains Jeux du Canada.

Ils ont mérité leur participation à ce camp, hier, lors d'une compétition provinciale présentée à la polyvalente de La Baie. Le tournoi se voulait également une préparation pour tous ceux qui auront à travailler dans la discipline du judo aux Jeux du Canada 1983.

Dany Côté, de Chicoutimi, figure en tête de liste des représentants régionaux. En finale des 69 kilos et moins, il a difficilement eu raison de Luc Hovington, de Jonquière. Les deux participeront au camp, tout comme le Jonquérois Eric Moreau qui a terminé troisième en catégorie 46 kilos et moins.

"Ce fut plus difficile que je m'y attendais, a mentionné le vainqueur chez les 69 kilos. Surtout en finale. Il faut dire que j'étais fatigué un peu. C'était mon quatrième combat".

"Je crois que j'ai de bonnes chances de finir premier au camp de sélection. Participer au Jeux du Canada, ce serait un honneur. Surtout qu'ils ont lieu

dans la région".

Les divers participants au camp de sélection se disputeront un tournoi entre eux et le meilleur sera choisi pour prendre part aux Jeux. Hier, la compétition disputée à La Baie permettait aux quatre meilleurs des sept catégories au programme de s'assurer une place au camp. Celui-ci sera tenu sous la responsabilité de Roger Tremblay, de la Fédération régionale de judo. L'endroit demeure à déterminer.

A propos de Roger Tremblay, il se montrait très satisfait des résultats obtenus par la délégation régionale à cette compétition. Dix judokas du Saguenay ont tenté leur chance à cette occasion.

"C'est très satisfaisant, compte tenu que Eric (Moreau) était mal en point. Il s'est brisé le petit doigt de la main droite il y a deux semaines. Je m'attendais à ce que nous récoltions deux médailles, au maximum trois. Quand Eric s'est blessé, je me suis dit que nous en aurions une ou deux".

"Maintenant, les quatre judokas choisis dans chaque catégorie se rencontreront entre eux au camp de sélection. Bien sûr, ceux qui ont terminé premiers à La Baie partent avec un petit avantage. Mais, ça ne veut pas

dire qu'ils seront les judokas sélectionnés", a ajouté Roger Tremblay.

Justement, voici la liste des autres vainqueurs de la compétition tenue à La Baie, devant une foule globale d'environ 400

amateurs.

Richard Tremblay, de Sept-Îles, a triomphé chez les 74 kilos et moins, tout comme l'a fait Eric Giguère, de St-Hubert, chez les 64 kilos et moins. Sylvain Côté (Ile Bisard), Tom Taro

(Montréal), Jocelyn Simon (Baie-Comeau) et Stéphane Dion (Port-Cartier) ont enlevé respectivement les catégories 59 kilos et moins, 54 kilos et moins, 50 kilos et moins et 46 kilos et moins.

## le QUOTIDIEN SPORTS



MAUVAISE POSTURE — Lorence Boudreault, de Port Cartier, est parvenu à placer son adversaire en mauvaise posture au cours de

ce combat. Il a finalement terminé troisième en classe 46 kilos et moins.

(Photo: Rocket Lavoie)

### En bref...



Normand Léveillé

#### Toujours stable

L'état de santé du hockeyeur Normand Léveillé est demeuré inchangé. L'ailier gauche des Bruins de Boston, qui respire sans l'aide d'un appareil respiratoire depuis jeudi dernier, repose toujours inconscient au Vancouver General Hospital où il a subi une intervention chirurgicale au cerveau le 23 octobre dernier.

Même s'il repose dans un état jugé précaire, l'athlète montréalais de 19 ans rend ses médecins quelque peu op-

timistes, son état de santé ne s'étant pas détérioré depuis l'intervention chirurgicale d'une durée de six heures survenue il y a une quinzaine de jours.

#### Costello invaincu

L'espoir poids super-léger américain Billy Costello est demeuré invaincu en 23 combats en battant le Portoricain Willie Rodriguez aux points en dix reprises, dimanche à Kingston, New York.

Rodriguez a ainsi subi sa 9e défaite, contre 28 victoires.

#### Hamilton champion

L'Américain Bobby Allison, au volant d'une "Chevrolet-Monte-Carlo", s'est adjugé au sprint les 500 milles de Hampton, en Georgie, avant-dernière épreuve comptant pour le championnat de la NASCAR (voitures de série).

C'est la 8e victoire de la saison pour Allison et elle lui permet de se rapprocher à seulement 22 points du leader du championnat de la NASCAR, son compatriote Darrell Waltrip. L'issue du championnat se jouera dimanche prochain lors des 500 km de Riverside en Californie.

### Hockey international universitaire

## Toronto couronné champion

LONGUEUIL (PC) — Inspirés par la brillante tenue de leur gardien de but Paul Fisher, qui a repoussé 35 des 38 tirs dirigés contre lui, les Blues de l'Université de Toronto ont remporté hier la Coupe universitaire internationale au Colisée Jean Béliveau de Longueuil.

Les Blues, qui n'ont décoché que 23 lancers contre le clan adverse, se sont montrés plus précis et mieux opportunistes pour vaincre les Huskies de l'Université de la Saskatchewan 6-3 au cours d'une finale ponctuée d'un excellent jeu de position, d'une attaque soutenue et d'une mise en échec solide

mais sans bavure.

Jim Byrne, avec deux buts et une mention d'assistance, a dirigé l'attaque des Torontois. Enzo Aujimari a aussi marqué deux fois, George Chan et André Hidi ont été les autres buteurs.

Pour les Huskies, frustrés par le gardien Paul Fisher choisi le joueur le plus utile de la rencontre, seuls Randy Webe, Gord Tait et Tim Leier ont réussi à percer sa muraille.

Devant la cage des Huskies, Owen Selske a été appelé à remplacer Bob Dougall après le cinquième but des Torontois. Ceux-ci ont pris les devants 2-0 dans le premier

vingt et menaient 4-0 à mi-chemin dans la rencontre. Le deuxième engagement a toutefois pris fin avec une marque de 5-3 et une lueur d'espoir pour les représentants de l'Ouest.

Dave Jamieson, l'autre gardien des Blues de Toronto, qui avait limité l'adversaire à seulement deux buts en trois matches, a été désigné joueur par excellence du tournoi.

Samedi, Saskatchewan avait accédé à la finale en disposant 5-3 des Wild Cats du New Hampshire 5-3, tandis que le clan torontois blanchissait l'Université de Moncton 5-0.

# Les chiffres

## Hockey

### Ligue nationale

#### Dimanche, 7 novembre

Boston 7 Detroit 0  
Washington 6 Hartford 2  
Buffalo 3 Vancouver 1  
NY Islanders 2 Philadelphie 2  
Chicago 7 Toronto 3  
Winnipeg 5 Calgary 2

#### Samedi, 6 novembre

Québec 4 Minnesota 1  
Buffalo 5 Hartford 2  
Philadelphie 6 NY Islanders 3  
Montréal 4 Vancouver 2  
Los Angeles 6 Pittsburgh 2  
Toronto 3 St-Louis 3  
Calgary 2 NY Rangers 2  
New Jersey 1 Detroit 1

#### Lundi, 8 novembre

Edmonton à Québec  
Washington à New Jersey

#### Mardi, 9 novembre

Montréal à Minnesota  
St-Louis à NY Islanders  
Los Angeles à Calgary

#### Le classement

#### Conférence Prince-de-Galles

#### Division Adams

|          | PJ | G  | P | N | BP | BCPts |
|----------|----|----|---|---|----|-------|
| Montréal | 15 | 10 | 2 | 3 | 74 | 50 23 |
| Boston   | 15 | 7  | 5 | 3 | 51 | 47 17 |
| Québec   | 13 | 7  | 5 | 1 | 65 | 59 15 |
| Buffalo  | 15 | 6  | 6 | 3 | 60 | 55 15 |
| Hartford | 14 | 3  | 9 | 2 | 47 | 69 8  |

#### Division Patrick

|              | PJ | G  | P  | N | BP | BCPts |
|--------------|----|----|----|---|----|-------|
| NY Islanders | 17 | 11 | 4  | 2 | 75 | 50 24 |
| Philadel.    | 16 | 9  | 6  | 1 | 64 | 49 19 |
| NY Rangers   | 15 | 6  | 8  | 1 | 56 | 61 13 |
| New Jersey   | 16 | 3  | 8  | 5 | 52 | 66 11 |
| Washington   | 13 | 4  | 7  | 2 | 48 | 58 10 |
| Pitts.       | 16 | 4  | 10 | 2 | 56 | 77 10 |

#### Conférence Campbell

#### Division Norris

|           | PJ | G  | P  | N | BP | BCPts |
|-----------|----|----|----|---|----|-------|
| Minnesota | 15 | 10 | 4  | 1 | 65 | 55 21 |
| Chicago   | 14 | 7  | 2  | 5 | 62 | 49 19 |
| St-Louis  | 15 | 7  | 7  | 1 | 55 | 56 15 |
| Toronto   | 14 | 2  | 7  | 5 | 46 | 61 9  |
| Detroit   | 16 | 3  | 10 | 3 | 43 | 73 9  |

#### Division Smythe

|            | PJ | G | P | N | BP | BCPts |
|------------|----|---|---|---|----|-------|
| L. Angeles | 14 | 7 | 4 | 3 | 59 | 53 17 |
| Winnipeg   | 13 | 7 | 5 | 1 | 63 | 48 15 |
| Edmonton   | 15 | 6 | 6 | 3 | 71 | 68 15 |
| Calgary    | 17 | 6 | 8 | 3 | 77 | 77 15 |
| Vancouver  | 16 | 6 | 8 | 2 | 55 | 51 14 |

#### Les marqueurs

|                 | B  | A  | Pts |
|-----------------|----|----|-----|
| Gretzky, Edm    | 10 | 22 | 32  |
| Bossy, NYI      | 15 | 14 | 29  |
| P. Stastny, Qué | 13 | 10 | 23  |
| M. Stastny, Qué | 10 | 13 | 23  |

| McDonald, Cal | 16 | 7  | 23 |  |  |
|---------------|----|----|----|--|--|
| Nilsson, Cal  | 7  | 16 | 23 |  |  |
| Fox, LA       | 9  | 13 | 22 |  |  |
| Wilson, Chi   | 4  | 18 | 22 |  |  |

### Ligue junior majeure

#### Dimanche

Granby 2 Chicoutimi 8  
Trois-Rivières 4 Hull 10  
Shawinigan 3 Québec 8  
Drummondville 2 St-Jean 4  
Laval 5 Verdun 6

#### Lundi

Québec à Laval  
Hull à Trois-Rivières

#### Mardi

Verdun à Chicoutimi  
Granby à Longueuil

#### Le classement

#### Division Robert Lebel

|           | PJ | G  | P  | N | Bp  | BcPts  |
|-----------|----|----|----|---|-----|--------|
| Verdun    | 21 | 16 | 5  | 0 | 157 | 92 34  |
| Laval     | 20 | 15 | 5  | 0 | 134 | 80 30  |
| Longueuil | 21 | 13 | 7  | 1 | 113 | 111 27 |
| St-Jean   | 20 | 10 | 9  | 1 | 109 | 105 23 |
| Hull      | 21 | 10 | 11 | 0 | 130 | 128 22 |
| Granby    | 21 | 3  | 18 | 0 | 88  | 167 6  |

#### Division Frank Dillo

|            | PJ | G  | P  | N | Bp  | BcPts  |
|------------|----|----|----|---|-----|--------|
| Shawinigan | 21 | 14 | 7  | 0 | 117 | 87 28  |
| Chicoutimi | 20 | 10 | 10 | 0 | 115 | 126 22 |
| T-Rivières | 21 | 9  | 12 | 0 | 109 | 118 18 |
| Québec     | 21 | 7  | 14 | 0 | 97  | 116 16 |
| Drum.      | 21 | 6  | 15 | 0 | 98  | 137 12 |

### Ligue midget Lac-Saint-Jean

#### Vendredi 5 novembre

Mistassini 8 Dolbeau 2  
St-Félicien 6 Roberval 2

#### Samedi 6 novembre

Normandin 7 Mistassini 4

#### Dimanche 7 novembre

Dolbeau 4 Roberval 5  
Mistassini 0 Normandin 6

### Ligue universitaire

#### Vendredi, 29 octobre

Ottawa 7, McGill 5  
Laval 3, UQAC 6

#### Samedi, 30 octobre

Ottawa 1, UQTR 7  
Concordia 6, McGill 3

#### Dimanche, 31 octobre

UQTR 2, UQAC 5

#### Mercredi, 10 novembre

Laval à UQTR

#### Le classement

|           | PJ | G | P | N | PP | PCPts |
|-----------|----|---|---|---|----|-------|
| Concordia | 9  | 7 | 1 | 1 | 55 | 25 15 |
| UQAC      | 9  | 5 | 4 | 0 | 42 | 47 10 |
| Laval     | 4  | 3 | 1 | 0 | 19 | 12 6  |
| UQTR      | 7  | 2 | 3 | 2 | 27 | 37 6  |
| Ottawa    | 6  | 2 | 4 | 0 | 23 | 35 4  |
| McGill    | 7  | 0 | 6 | 1 | 27 | 37 1  |

### Ligue junior régionale

#### Dimanche 7 novembre

Alma 9 St-Ambroise 3  
Métabetchouan 6 Dolbeau 4  
Jonquière à Roberval

#### Lundi 8 novembre

St-Ambroise à Chicoutimi (20h00).

#### Le classement

|               | PJ | G | P | N | Pp | PcPts |
|---------------|----|---|---|---|----|-------|
| Jonquière     | 11 | 7 | 2 | 2 | 75 | 61 16 |
| Chicoutimi    | 12 | 7 | 4 | 1 | 94 | 65 15 |
| Roberval      | 11 | 6 | 2 | 3 | 74 | 61 15 |
| Métabetchouan | 13 | 4 | 7 | 1 | 66 | 92 9  |
| Dolbeau       | 11 | 3 | 6 | 2 | 60 | 73 8  |
| St-Ambroise   | 12 | 2 | 8 | 2 | 61 | 90 6  |

### Ligue juvénile régionale

#### Samedi 6 novembre

Chicoutimi 0 Chic.-Nord 7

#### Dimanche 7 novembre

Kénogami 5 La Baie 1  
Arvida 3 Jonquière 6  
Chic.-Nord 5 Chicoutimi 2

#### Mercredi 10 novembre

Chicoutimi à Kénogami (20h00).

#### Le classement

|            | PJ | G | P | N | Pp | PcPts |
|------------|----|---|---|---|----|-------|
| Chic.-Nord | 11 | 9 | 0 | 2 | 61 | 23 20 |
| Jonquière  | 9  | 6 | 2 | 1 | 48 | 40 13 |
| Arvida     | 12 | 4 | 7 | 1 | 51 | 62 9  |
| La Baie    | 9  | 4 | 5 | 0 | 38 | 41 8  |
| Kénogami   | 11 | 4 | 7 | 0 | 54 | 55 8  |
| Chicoutimi | 8  | 1 | 7 | 0 | 19 | 55 2  |

#### Les marqueurs

|                          | B  | A  | Pts |
|--------------------------|----|----|-----|
| S. Gauthier (Chic.-Nord) | 11 | 15 | 26  |
| S. Tremblay (Chic.-Nord) | 8  | 13 | 21  |
| M. Chrétien (Kén.)       | 12 | 7  | 19  |
| L. Godin (Kén.)          | 6  | 13 | 19  |
| M. Gagnon (Arv.)         | 7  | 10 | 17  |
| F. Fournier (Jonq.)      | 6  | 10 | 16  |
| C. Gravel (Arv.)         | 3  | 13 | 16  |

### Ligue midget AAA

#### Samedi 6 novembre

Richelieu 7 Laval 2  
Montréal 2 Ste-Foy 10

#### Dimanche 7 novembre

Bourassa 8 Cantons de l'Est 6  
Ste-Foy 3 Laurentides 1  
Mauricie 5 Richelieu 4  
Laval 7 Lac St-Louis 7

#### Le classement

|              | PJ | G  | P  | N | Bp  | BcPts  |
|--------------|----|----|----|---|-----|--------|
| Bourassa     | 18 | 13 | 4  | 1 | 116 | 84 27  |
| Ste-Foy      | 18 | 12 | 6  | 0 | 94  | 54 24  |
| Lac St-Louis | 18 | 10 | 7  | 1 | 90  | 85 21  |
| Richelieu    | 18 | 8  | 9  | 1 | 34  | 79 17  |
| Cantons Est  | 18 | 8  | 9  | 1 | 85  | 72 17  |
| Laurentides  | 18 | 8  | 10 | 0 | 97  | 106 16 |
| Montréal     | 18 | 6  | 10 | 2 | 91  | 109 14 |
| Laval        | 19 | 5  | 11 | 3 | 93  | 119 13 |
| Mauricie     | 17 | 6  | 10 | 1 | 76  | 118 13 |

# A la barrière

## Hippodrome de Québec

### (Résultats-dimanche)

#### COURSE NO 1 - \$1,900

2- Monsieur Muscle 6.10 6.50 3.90  
6- Moreover 4.30 3.90  
5- Extra Laco 2.60  
Ont aussi couru: Guy Vercheres, Kingwood Tog, Missys Brat, Trotwood Ray, Licorne WN  
Temps: 30.3 1.02.2 1.34.4 2.05.2  
Pari-double: 2 x 2 \$47.10  
Quinella: 2 x 6 \$20.70

#### COURSE NO 2 - \$2,150

2- Noiraud 8.30 4.60 4.20  
1- Cmon Daddy 6.00 4.70  
3- Newtime Sherm 6.30  
Ont aussi couru: Next Edition, Allo Fred, Justly Grits, Lord Forney, McNamara's Miracle, Surge Dream.  
Temps: 31.1 1.02.2 1.35.4 2.08.2  
Quinella: 1 x 2 \$13.80  
Exacta: 2 x 1 \$29.20

#### COURSE NO 3 - \$1,150

4- Kepi Angus 4.10 3.40 2.40  
8- Jerry Lenco 4.50 2.90  
7- Reve de Soir 2.40  
Ont aussi couru: Estivale Grade, Cabonga Marie, Count Fortune, Francieur Grade, Brigitte Populaire, L'ami Grand Prix.  
Temps: 32.3 1.03.3 1.36.3 2.08.4  
Trifecta: 4 x 8 x 7 \$74.10  
Quinella: 4 x 8 \$13.00

#### COURSE NO 4 - \$800

1- Mary Thunder 10.70 4.30 3.20  
4- Golden Lyon JD 3.20 3.10  
3- Farm Stacy 5.10  
Ont aussi couru: Rose Helene, H T Skipper, Senor Gale, Lamerique, Korn King.  
Temps: 32.2 1.05.4 1.37.4 2.11.2  
Quinella: 1 x 4 \$12.20  
Exacta: 1 x 4 \$33.50

#### COURSE NO 5 - \$2,600

3- Anderson Hanover 5.50 2.80 2.40  
7- Noble Song 3.40 2.40  
2- Grateful Snappy 2.50  
Ont aussi couru: Speedy Merit, D M Sharp, Honor Power, Linfields Arrow.  
Temps: 30.3 1.01.1 1.33.1 2.05  
Quinella: 3 x 7 \$10.30  
Exacta: 3 x 7 \$17.40

#### COURSE NO 6 - \$1,500

1- Bienvenue 5.60 4.40 2.70  
7- Air de Gigue 6.20 3.30

3- Paulo Nad 2.60  
Ont aussi couru: Hunter Hill Joan, Clovis, Janet Ga Du, Maggie Nick, Tom Test.  
Temps: 31.3 1.04 1.37 2.08.2  
Quinella: 1 x 7 \$19.60  
Exacta: 1 x 7 \$35.70

#### COURSE NO 7 - \$1,950

9- Skipper Pete 5.90 4.90 3.80  
5- Joyeux Dundee 8.00 3.80  
4- Pouncha 4.00  
Ont aussi couru: Sportheque, Best of Roy, Bromest Apollon, Scotty Grattan N, Laventurier, Goldereek Robbie.  
Temps: 31.1 1.02.2 1.34.4 2.06.2  
Trifecta: 9 x 5 x 4 \$342.90  
Quinella: 5 x 9 \$60.80

#### COURSE NO 8 - \$800

8- Declic Grade 6.60 4.20 3.60  
6- Tail Swinger YC 12.90 6.90  
4- V.M. Fitzgerald 4.40  
Ont aussi couru: Peter Irish, Nate Lobell, Clo Clo, Conductor Paul, Bambi Hilton.  
Temps: 31.4 1.04 1.37.2 2.09.3  
Quinella: 6 x 8 \$50.30  
Exacta: 8 x 6 \$48.10

#### COURSE NO 9 - \$1,500

1- C K J 3.90 3.20 2.30  
3- Two Nad 8.90 3.60  
5- Glenmar Spud 2.80  
Ont aussi couru: Aunt Edith, Pop, Bon Lus, Speedy Bunter, Jean Legrand.  
Temps: 32.2 1.05.4 1.38.3 2.10.3  
Quinella: 1 x 3 \$19.90  
Exacta: 1 x 3 \$22.10

#### COURSE NO 10 - \$950

3- Melanie Deb 6.70 4.60 2.60  
2- General Ga Du 16.90 5.00  
4- Bob Panic 3.00  
Ont aussi couru: Sonate Legardeur, Bulldogger, Bravo Berarc, Lamoureuse, Pontiac Davis.  
Temps: 33.3 1.06 1.38 2.10.1  
Quinella: 2 x 3 \$58.80  
Exacta: 3 x 2 \$96.20

#### COURSE NO 11 - \$2,400

9- Columbia Chris 3.90 2.80 2.40  
5- Houckie Paige 7.80 2.80  
1- Bobby Fast 2.30  
Ont aussi couru: Melon Miel, Doria, Mars Coco, Tyrone Hanover.  
Retiré: Josie Airliner, J.P. Special  
Temps: 31.3 1.02.3 1.34.3 2.05.1  
Trifecta: 9 x 5 x 1 \$49.40  
Quinella: 5 x 9 \$15.10  
Assistance: 1,634  
Pari-Mutuel: \$168,866

### Ligue midget Sag-Lac

#### Samedi 6 novembre

St-Bruno 7 Chicoutimi 5

#### Dimanche 7 novembre

Jonquière 3 Alma 1  
St-Bruno 8 Arvida 11  
Chicoutimi 3 Chic.-Nord 5

#### Lundi 8 novembre

Chic.-Nord à Jonquière (19h00)

#### Le classement

|            | PJ | G | P | N | Pp | PcPts |
|------------|----|---|---|---|----|-------|
| Alma       | 9  | 6 | 2 | 1 | 44 | 29 13 |
| St-Bruno</ |    |   |   |   |    |       |

Défaite des Concordes à Vancouver

# Galat satisfait malgré tout

VANCOUVER (PC) — Les Concordes de Montréal ont mis un terme à la première saison de leur histoire en s'inclinant 32-16 devant les Lions de la Colombie-Britannique, samedi soir, devant seulement 15,071 spectateurs, au stade de l'Empire de Vancouver.

Disputé par deux équipes exclues des séries éliminatoires de la Ligue canadienne de football depuis déjà une semaine et sur une surface rendue glissante par la pluie, le match aura été à l'image de la saison des Concordes en plus d'être peut-être le dernier de Vic Rapp à titre d'instructeur-chef des Lions.

Les Concordes menaient 16-14 après 30 minutes de jeu, mais ils n'ont pu accroître et encore moins protéger cette mince avance devant des Lions qui voulaient terminer sur une note positive une autre saison décevante.

S'il était attendu, au début de la saison, que les Concordes termineraient au dernier rang de la section Est, les Lions, eux, étaient l'une des équipes favorites pour remporter le titre dans l'Ouest. Ils en avaient

d'ailleurs occupé le premier rang pendant les trois premières semaines du calendrier régulier. Mais ils ont finalement terminé au quatrième rang avec une fiche de 9-7, un point derrière les Stampeders de Calgary.

#### Des progrès

Joe Galat, l'instructeur des Concordes, s'est déclaré satisfait malgré tout de la saison de ses protégés.

"Je crois que nous nous sommes améliorés pendant la seconde moitié de la saison, a-t-il dit. Malheureusement, nous avons beaucoup de rattrapage à faire.

"Nous avons parfois très mal joué, mais les joueurs n'ont jamais manqué de détermination. J'aurais aimé avoir à ma disposition lors du camp d'entraînement le même noyau de joueurs avec lequel nous avons terminé la saison. Nous aurions remporté plus de victoires", a expliqué Galat.

L'instructeur-chef des Concordes est assuré de conserver son poste. Ce n'est pas le cas de son vis-à-vis chez les Lions, Vic Rapp, dont le sort sera discuté cette semaine par

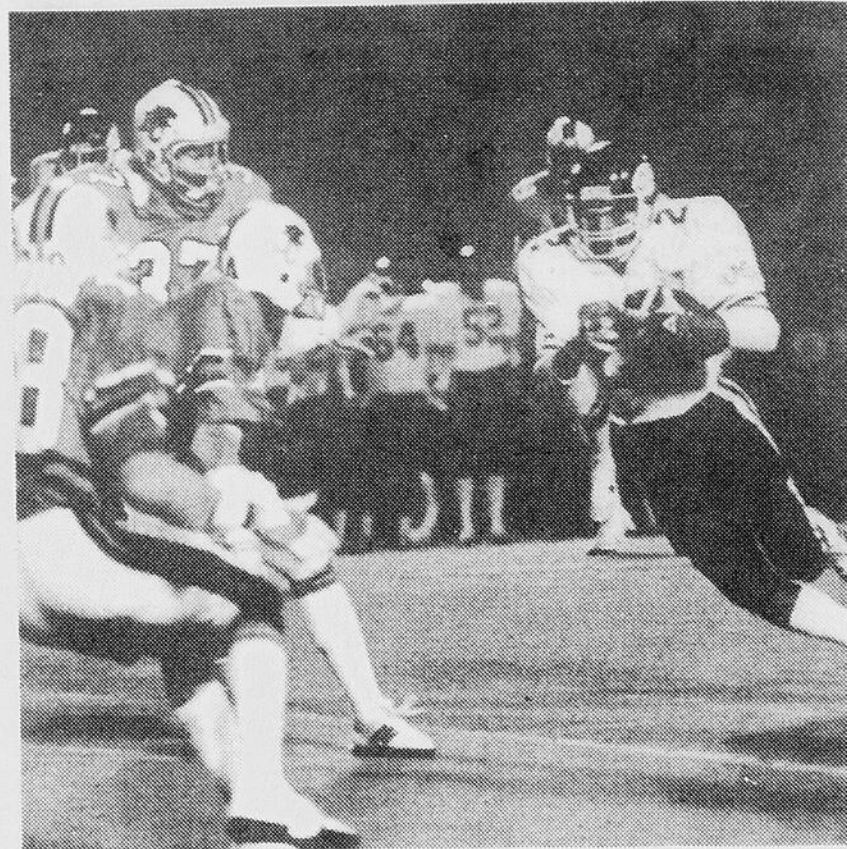
le bureau de direction de l'équipe.

Rapp est le seul instructeur dans l'histoire des Lions à avoir conservé une fiche gagnante (53-39-4 en six saisons), mais ses patrons doutent qu'il puisse être en mesure de remplir le stade couvert de 60,000 places dans lequel les Lions évolueront la saison prochaine. **Record de Aragki**

Phil Jones a ramené un botté de dégagement sur 24 verges et Brian Deroo a capté une passe de touché de neuf verges de Johnny Evans pour inscrire les Concordes au tableau au cours de la première demie.

Roy Dewalt, sur une course de 18 verges, la recrue Mervyn Fernandez deux fois, sur des passes de Dewalt, et Tyrone Gray, sur une passe de Joe Paopao, ont marqué les touchés des Lions.

Quant à l'ailier rapproché Nick Aragki, il a établi un record d'équipe pour le nombre de passes captées en portant son total en saison à 89 attrapés. Il en a captées cinq samedi soir pour rééditer la marque de 88 établie en 1954 par Hal Patterson, un membre du Temple de la renommée de la LCF.



BIEN ATTENDU — Lester Brown des Concordes de Montréal tente désespérément de percer la défensive des Lions de la Colombie britannique. Cette pièce de jeu s'est déroulée samedi soir alors que les Concordes disputaient le dernier match de la saison.

Cats 24, Bombers 21

## Winnipeg finit bon deuxième

HAMILTON (PC) — Re-légués au deuxième rang du classement final de la division est de la Ligue canadienne de football, les Tiger Cats de Hamilton ont fait subir le même sort aux Blue Bombers de Winnipeg, dans la division ouest, en les battant de justesse 24-21 hier après-midi à Hamilton, même s'ils ont été privés des services de leur quart Tom Clements presque tout le match.

Clements a été blessé aux côtes. Transporté à l'hôpital, les radiologies n'ont cependant rien démontré de négatif et il devrait être en mesure de jouer le match semi-finale de l'Est dimanche prochain à Hamilton contre les Rough Riders d'Ottawa.

Les Argonauts de Toronto, grâce à un gain de 28-14 sur Ottawa samedi, et les Eskimos d'Edmonton, suite à une victoire de 46-22 contre les Roughriders de la Saskatchewan, ont terminé au premier rang de leur division respective.

Ben Zambiasi a cloué William Miller au sol avec une perte de terrain de huit verges sur un troisième essai, étouffant ainsi la dernière menace des Bombers, moins de deux minutes avant la fin du match devant 18,162 amateurs de football témoins d'une défensive solide de la part des Tiger-Cats tout au

long de la rencontre.

Alors que ce match n'avait plus aucune signification pour Hamilton, l'entraîneur-chef Bud Riley a voulu préparer sa brigade défensive en vue des matches éliminatoires menant à la finale de la Coupe Grey...une défensive qui a laissé quelques fois à désirer au fil de la saison.

Riley a aussi donné à entendre que le joueur de ligne à l'attaque, Ross Francis, s'est aussi blessé au genou droit, mais qu'il devrait être en mesure d'affronter Ottawa dimanche prochain dans un match sans lendemain pour le perdant.

Ancien entraîneur-chef des Blue Bombers, Riley s'est dit des plus heureux de la façon dont ses Cats ont muselé l'attaque du Winnipeg surtout dans les moments où il semblait que le quart Dieter Brock allait permettre aux siens de capitaliser. "Je souhaite que ce soit notre défensive qui ait forcé les Bombers à multiplier les erreurs. Je me souviens qu'en début de saison nous perdions sur des erreurs de notre défensive", a dit Riley en faisant remarquer que les temps ont agréablement changé pour son équipe. "Aujourd'hui, notre défensive a exercé beaucoup de pression sur l'attaque du Winnipeg et ça s'est reflété sur le résultat final

Championnat dans la section ouest

## Les Eskimos gagnent un sixième titre consécutif

REGINA (PC) — La course au championnat dans la section Ouest de la Ligue canadienne de football a connu son dénouement hier en fin d'après-midi quand les Eskimos d'Edmonton ont battu les Roughriders de la Saskatchewan 46-22 pour s'approprier un sixième titre consécutif.

La victoire du Edmonton, combinée à la défaite de 24-21 subie plus tôt dans la journée par les Blue Bombers de Winnipeg devant les Tiger-Cats de Hamilton, a permis aux Eskimos de réaliser un exploit digne de mention.

A la mi-saison, les Eskimos étaient au dernier rang de leur section avec une fiche de 3-5. Depuis, ils ont remporté huit victoires consécutives pour terminer la saison avec une fiche identique (11-5) à celle des Bombers. Mais Edmonton a mérité le titre pour avoir eu le meilleur sur les Bombers au chapitre des points comptés au total des deux rencontres disputées entre ces deux équipes.

Le receveur éloigné Brian Kelly et le quart-arrière Warren Moon ont été les principaux artisans de la victoire des Eskimos hier après-midi.

#### Record de Moon et Walters

Kelly a capté trois passes de touché (de 11, 38 et 7 verges) de Moon qui, sur le troisième majeur de son flanqueur, est devenu le premier quart dans l'histoire de la Ligue canadienne de football à dépasser le plateau des 5,000 verges gagnées par la

voie des airs. Il a amélioré la marque de 4,795 verges établie la saison dernière par Dieter Brock, des Bombers.

Jim Germany, sur deux courses de deux verges, et le second Dan Kepley, sur un retour d'interception de 11 verges après seulement 27 secondes de jeu au troisième quart, ont inscrit les autres touchés des Eskimos.

Le spécialiste Dave Cutler a pour sa part pris le premier rang des compteurs de la ligue en bottant six convertis, un placement et un simple qui lui ont

permis de devancer son vis-à-vis des Roughriders, Dave Ridgway. Cutler a amassé 10 points pour porter son total à 170, tandis que Ridgway a dû se contenter de quatre points et un total de 163.

Chez les Roughriders, qui ont terminé au dernier rang, le receveur éloigné Joey Walters a établi un nouveau record de la LCF pour le nombre de passes captées. Il a réussi 10 attrapés pour porter son total en saison à 101, soit un de mieux que la marque réussie par Eugene Goodlow, des Bombers, la saison dernière.

Grève dans la LNF

## Plan rejeté

NEW YORK (AP) — Selon le chef de l'Association des joueurs de la Ligue nationale de football, Ed Garvey, l'avenir de la saison 1982 se jouera au cours des trois prochains jours. La grève dans le football dure maintenant depuis 48 jours.

"Nous allons tenter d'avoir un ou plusieurs tête-à-tête avec Jack (Dowlan, le représentant pour les propriétaires) dans les trois prochains jours. Je pense que quelqu'un devra arriver avec une proposition et voir si ça

nous convient et si ça leur convient".

L'Association des joueurs a rejeté le plan proposé pour plusieurs raisons. Leurs principales plaintes portent sur le fait que le boni proposé aux joueurs en 1982 sera seulement après que l'athlète aura subi avec succès un examen physique et qu'il aura réintégré l'équipe; parce que tout joueur "retranché" après la grève et plus tard remis sous contrat ne serait pas éligible au boni et en raison.

Pour Bob Berry

# Une saison de reconstruction qui prend une drôle de tournure

MONTREAL (PC) — Cette saison devait en être une de reconstruction pour le Canadien de Montréal. Avec le départ de plusieurs vétérans au cours des deux dernières années, le Canadien se retrouvait en début de saison avec une équipe jeune, une équipe où les joueurs inexpérimentés abondaient, une équipe où la défensive laissait planer plusieurs points d'interrogation.

Le Canadien venait de perdre au cours des dernières années des arrière-gardes aussi expérimentés et efficaces que Serge Savard, Guy Lapointe, Rod Langway et Brian Engblom. Ces joueurs avaient été remplacés par les Craig Ludwig, Gilbert Delorme, Rick Green.

On ne s'attendait certes pas à voir ce joueurs s'imposer et on prédisait en début de saison que le Canadien allait peut-être connaître sa pire campagne depuis plusieurs années. Après un mois d'activités

dans la ligue Nationale, le contraire s'est produit et le Canadien représente une des belles surprises de la saison jusqu'à présent. Suite à sa victoire de 4-2 samedi soir face aux Canucks de Vancouver, le Canadien a rejoint les Islanders de New York, détenteurs de la coupe Stanley, au premier rang du classement global de la LNH.

Ce qui est plus surprenant encore, c'est que quatre équipes seulement ont accordé moins de but que le Tricolore. Les hommes de Bob Berry n'ont par ailleurs subi que deux défaites et mènent la ligue à ce chapitre avec les Black Hawks de Chicago.

## Equilibre

Que s'est-il donc passé pour que le Canadien connaisse tant de succès?

Il faut mentionner tout d'abord que le système des deux gardiens avec Richard Sévigny et Rick Wamsley fonctionne à merveille. Avec la présence de

Denis Herron la saison dernière, tous les gardiens étaient malheureux dans ce ménage à trois qui n'a jamais très bien fonctionné.

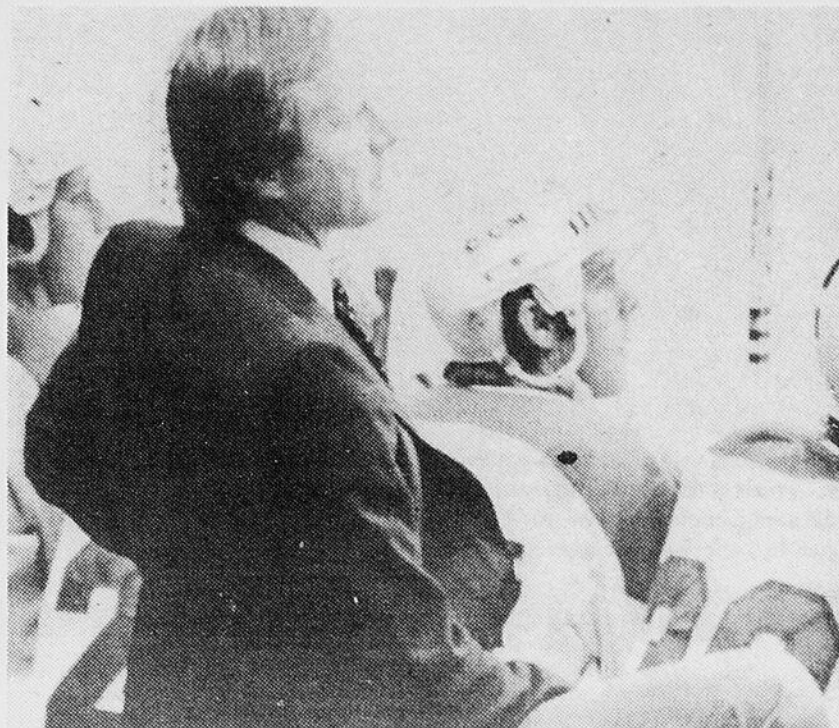
Le travail des défenseurs a été une surprise très heureuse. Ludwig, qui vient des rangs collégiaux américains, a commis des erreurs, mais il apprend très vite et son style prudent fait qu'il est vite devenu un joueur fiable à qui Berry fait confiance. Delorme joue avec l'assurance d'un vétéran et Green, qui commence à reprendre sa forme, joue de mieux en mieux. Il a connu son meilleur match de la saison samedi et il pourrait rendre de précieux service à l'équipe d'ici la fin de la campagne.

Larry Robinson demeure une valeur sûre et Robert Picard est devenu beaucoup plus efficace depuis qu'il a appris à se servir de son poids. Gaston Gingras fait encore quelques gaffes, mais son jeu lors des avantages numériques

compense pour ces quelques erreurs.

A l'attaque, l'équipe est

transformée à cause de l'arrivée de quelques nouveaux venus.



HEUREUX — L'instructeur du Canadien, Bob Berry effectue du bon travail derrière le banc du club montréalais. Il suffit de penser que Berry devait travailler avec une équipe en reconstruction.

## Les Nordiques doivent stopper Wayne Gretzky

QUEBEC (PC) — Les Nordiques terminent ce soir un séjour de cinq matches à domicile avec un défi de taille à relever, celui de stopper la merveille Wayne Gretzky et les Oilers d'Edmonton. Ces derniers en seront à leur premier et dernier voyage dans la Vieille capitale dans le calendrier régulier de la saison.

Jusqu'à maintenant, les hommes de Michel Bergeron se sont comportés de manière quasi impeccable en remportant trois des quatre rencontres dans cette série de cinq au Colisée. S'ils évoluent avec le même brio à la défensive que lors du match de samedi contre Minnesota, ils atteindront l'objectif fixé par leur entraîneur, soit une récolte de huit points sur une possibilité de 10.

"Je ne veux pas dévoiler la stratégie que j'entends déployer pour contrer Gretzky qui, encore cette année, continue d'accumuler des points à un rythme régulier même si les autres équipes le surveillent constamment".

"Mais le plus important pour demain soir c'est d'éviter le plus possible les pénalités. En se retrouvant trop souvent avec un homme en moins sur la patinoire, il devient encore plus difficile de bien surveiller Gretzky. Quant au reste, on verra", a expliqué Bergeron hier.

Samedi soir, il a utilisé la plupart du temps trois trios et cinq défenseurs et Bergeron pourrait bien employer le même stratagème ce soir, tout

dépendant bien sûr de l'allure du match.

## Du jeu ouvert

Samedi soir, l'entraîneur se réjouissait de la tenue de ses hommes en début de match où, très alertes, les arrière-gardes et les attaquants n'ont guère laissé beaucoup d'ouvertures aux North Stars pour finalement arracher une victoire de 4-1.

"En évitant les erreurs en début de partie, en limitant au maximum les descentes à deux contre un ou trois contre deux des adversaires, on est en bonne posture. Les Oilers ont l'habitude d'ouvrir le jeu, contrairement aux Canucks par exemple, et c'est un jeu auquel nous sommes capables de répondre", a dit encore Bergeron qui ne prévoit pas un match facile même si Edmonton connaît un début de saison plus difficile que l'an dernier.

Pour sa part, le défenseur Jean Hamel, qui effectuait un retour au jeu samedi, a loué le travail de l'équipe dans ce match où tout le monde s'est serré les coudes pour vaincre Minnesota. "Ca ressemblait beaucoup au style de jeu qu'on a pratiqué dans les éliminatoires du printemps dernier. Les avants revenaient nous prêter main-forte à la défensive. Des marqueurs, on en a beaucoup dans l'équipe; l'important c'est de se replier et si on affiche ce style contre Edmonton, nos chances de gagner seront excellentes".

Les Oilers marquent beau-

coup de buts mais ils en accordent également un grand nombre et les Nordiques voudront profiter de leurs lacunes en défensive pour tenter de remporter un quatrième match en cinq rencontres au Colisée.

Les visiteurs arrivent à Québec après un séjour fructueux chez eux (trois gains, un revers et un match nul). Ils amorcent ce soir une série de six parties à l'étranger. Quant aux Nordiques, ils reprendront eux aussi la route avec deux matches à disputer mercredi à Hartford et jeudi à Boston.

Le défenseur Dave Pichette a pris à la blague une dépêche parue hier dans un journal voulant que le Canadien se montrerait intéressé en ses services. Des coéquipiers l'ont taquiné et ils ont même affiché l'article sur un mur du vestiaire.

"Oh oui, Irving Grundman m'a appelé hier", a dit le grand arrière-garde en éclatant de rire. Sur un ton plus sérieux, il a indiqué que c'était la première nouvelle qu'il en avait. J'apprends cela en même temps que vous autres.

Alain Côté portait samedi le même équipement protecteur qu'utilisent les Flyers de Philadelphie et les Whalers de Hartford avec cependant les pantalons en moins. "La protection est plus grande, on s'y sent plus à l'aise mais c'est plus chaud", a commenté Côté. Il ne sait pas encore s'il l'adoptera.

## Transactions à Montréal

# Walter est arrivé à temps

La transaction qui a envoyé Doug Jarvis, Craig Laughlin, Langway et Englom à Washington en retour de Green et de Ryan Walter s'avère profitable pour le Canadien. Walter est ce gros ailier gauche que le Canadien recherchait depuis longtemps et sa seule présence a fait que Guy Lafleur s'est retrouvé.

Le Canadien a également son Suédois en Mats Naslund et ce petit joueur n'a pas fini de faire parler de lui. Très rapide, il deviendra très bientôt une menace pour toutes les équipes adverses. Malgré sa petite taille, il n'a pas peur de batailler dans les coins et il est un marqueur naturel.

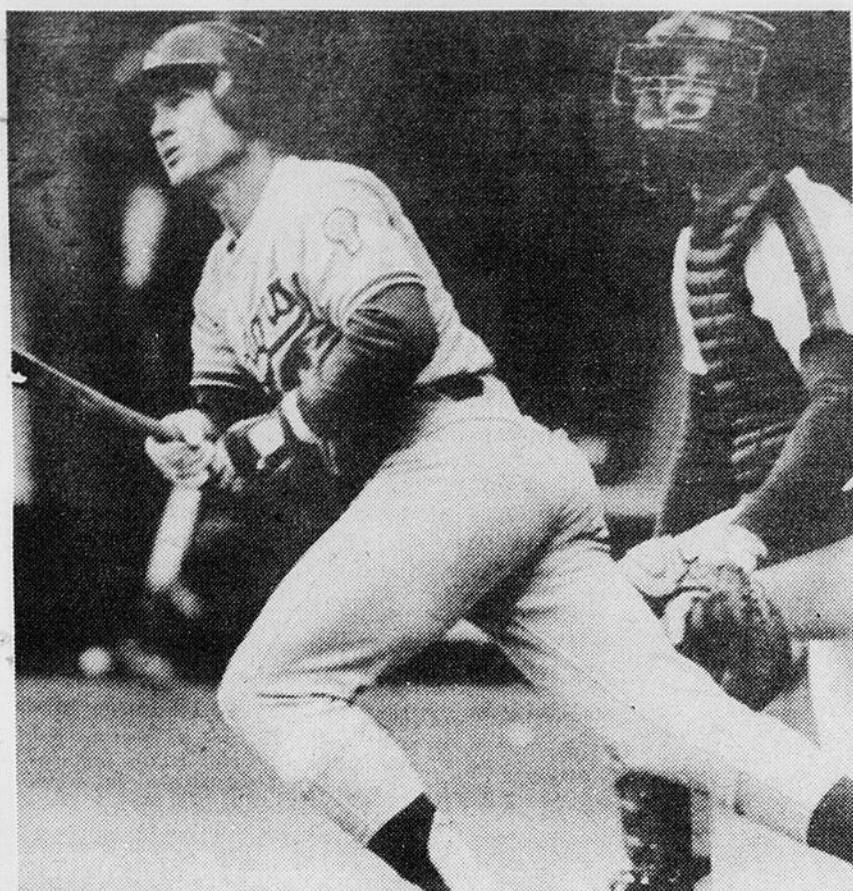
Guy Carbonneau représente également une belle surprise. Après deux saisons avec les Voyageurs, il a pris sa place dans la LNH et il démontre présentement qu'il est un joueur complet. Le Canadien a également son Hunter, Mark celui-là. Tout aussi agressif que ses deux frères, il pourrait devenir le meilleur marqueur de la famille. Quant à Keith Acton, il se débrouille fort bien dans un nouveau rôle au sein d'un trio à caractère défensif.

Mais ce qui a sans doute contribué le plus aux succès du Tricolore en ce début de saison, c'est la tenue de Doug

Wickenheiser. Il aura fallu deux ans à Wick pour se retrouver, mais il semble que c'est maintenant fait. Le surdoué de Regina a donné au Tricolore ce joueur de centre capable d'évoluer au sein du trio numéro un, un joueur de centre capable d'alimenter Lafleur et Walter. Il a été ralenti par la grippe au cours des derniers matches, mais Berry lui fera encore confiance.

"Ce qui fait la grande différence cette saison, c'est l'équilibre, mentionnait le joueur de centre Pierre Mondou la semaine dernière. Nous avons maintenant quatre trios qui peuvent marquer des buts et bien se tirer d'affaires en défensive également. Wickenheiser a fait fonctionner toute l'attaque et Keith Acton a tellement bien fait en défensive. Parce que tous les trios peuvent marquer des buts, chaque ligne peut penser un peu plus en fonction de la défensive et cela a fait toute la différence".

Il faut ajouter à cela que la tension est moins forte cette saison sur les épaules de tout le monde parce qu'on ne s'attendait à voir l'équipe faire aussi bien. Moins de tension, un meilleur équilibre en attaque et le Canadien a connu un premier mois des plus productifs.



# Après douze saisons avec les Dodgers Garvey sur le marché des agents libres

LOS ANGELES (AP) — Le joueur de premier-but Steve Garvey, qui n'a pas raté un seul match des Dodgers de Los Angeles depuis le 2 septembre 1975, disputant 1,107 rencontres consécutives, s'alignera probablement avec une autre équipe la saison prochaine.

Garvey, qui aura 34 ans le mois prochain, et les Dodgers n'ont pu en venir à une entente contractuelle samedi soir. Les Dodgers devaient mettre Garvey sous contrat avant minuit samedi pour empêcher leur vétéran de se prévaloir du statut de joueur autonome.

Garvey, qui a joué 12 saisons dans l'uniforme des Dodgers, avait annoncé la semaine dernière qu'il testerait le marché des agents libres. Les joueurs sous option devaient annoncer

leur intention jeudi dernier au plus tard. Après quoi, les parties disposaient de 48 heures pour en venir à une entente.

Conformément à la politique de l'équipe, un porte-parole du club a répété samedi soir que Garvey ne sera pas repêché par les Dodgers mercredi prochain lors du repêchage des joueurs autonomes.

### Garvey déçu

Garvey avait la larme à l'oeil quand il a été appelé à commenter l'échec des négociations avec les Dodgers. "Je suis très déçu, c'est probablement le moment le plus pénible de ma vie. J'ai été associé à cette équipe pendant si longtemps, il me sera difficile de poursuivre ma carrière ailleurs."

Mercredi dernier, les Dodgers auraient déposé une

offre qui auraient permis à Garvey de faire partie de leur organisation pour les dix prochaines années. Le président des Dodgers, Peter O'Malley, a révélé que cette offre avait été majorée samedi, mais sans succès.

"Nous croyons lui avoir fait une offre équitable et généreuse. Il ne l'a pas acceptée. Les deux parties ont fait des concessions mais ça n'a pas résolu notre problème."

"Nous lui souhaitons bonne chance et le remercions. Il a rendu de précieux services aux Dodgers et il laissera derrière lui plusieurs amis. Je suis déçu car je croyais qu'il était possible de nous entendre. Au moins, nous avons essayé, eux aussi. Notre problème était compliqué et nous n'avons pas été en mesure de le résoudre", a expliqué O'Malley.

**IMPASSE** — Le vétéran joueur de premier but des Dodgers n'a pu en venir à une entente avec la direction du club pour la signature de son prochain contrat. Ce dernier devra donc tenter sa chance sur le marché des agents libres.

## Sommaires

### Ligue nationale Calgary 2 Winnipeg 5

**Première période**  
1- Winnipeg, MacLean 6 (Lukonich, Babych) 8:15 (an).  
2- Winnipeg, Arniel 2 (Butler, Babych) 10:30.  
3- Winnipeg, Lindstrom 8 (Watters, Lundholm) 11:06.  
4- Calgary, Bridgman 6 (McDonald, Chouinard) 12:12 (an).  
5- Calgary, Christoff 3 (Meredith, Nilsson) 14:56.  
Pun.: Russel Cal. 7:27, Lukowich Wpg 11:54, Hindmarch Cal. 18:06.

**Deuxième période**  
6- Winnipeg, MacLean 7 (Hawerchuk, Mullen) 2:45.  
7- Winnipeg, Steen 2 (Lundholm) 19:00.  
Pun.: Levie Wpg 12:22, MacLean Wpg 19:43.

**Troisième période**  
Aucun but.  
Pun.: Aucune.

**Tirs au but**  
Calgary 9 8 7-24  
Winnipeg 13 15 10-38  
Gardiens: Edwards, Calgary;  
Soetaert, Winnipeg.  
Ass.: 11,226.

### Ligue nationale Boston: 7 Detroit: 0

**Première période**  
1. Boston, Bourque 1 (O'Reilly, Park) 19:33;  
Pun.: Loiselle Det 0:27, Kirton Det 7:00.

**Deuxième période**  
2. Boston, Dufour 4 (Fergus, Park) 2:59;  
3. Boston, Dufour 5 (Fergus) 9:15;  
Pun.: O'Reilly Bos 6:08, Larson Det 16:32.

**Troisième période**  
4. Boston, Kasper 2 (Millbury, O'Reilly) 2:00;  
5. Boston, Palmer 2 (Pederson, MacTavish) 6:19;  
6. Boston, K. Crowder 3 13:17;  
7. Boston, Middleton 7 17:10.  
Pun.: Bourque Bos 14:26.  
Tirs au but:  
Detroit 3 8 5-16  
Boston 14 15 10-39  
Gardiens: Rutherford, Detroit;  
Paeters, Boston.  
Ass.: 10,654.

### Toronto: 3 Chicago: 7

**Première période**  
1. Chicago, Preston 8 (Lysiak, Crossman) 1:31 (an).  
2. Chicago, T. Murray 3 (B. Murray, Higgins) 7:56;  
3. Chicago, Secord 13 (Larner, Savard) 11:09;

4. Chicago, Higgins 2 12:14;  
5. Toronto, Anderson 5 15:43;  
6. Toronto, Ilnacak 6 (Salming) 19:56.  
Pun.: Korn Tor 1:06, McGill Tor 16:29.

**Deuxième période**  
7. Chicago, Lysiak 6 (Wilson, Bannerman) 4:55;  
Pun.: McGill Tor double majeure, Marsh Chi majeure, inconduite de match 16:04.

**Troisième période**  
8. Toronto, Frycer 2 (Anderson, Derlago) 2:27 (AN);  
9. Chicago, Lysiak 7 (Larner, Wilson) 10:28;  
10. Chicago, Wilson 4 (Sutter, Lysiak) 14:06;  
Pun.: Savard Chi 1:28, Vaive Tor, T. Murray Chi 3:30, B. Murray Chi 3:59, T. Murray Chi 14:52, Higgins Tor maj. 19:48.  
Tirs au but:  
Toronto 8 5 15-28  
Chicago 22 8 4-34  
Gardiens: Larocque, Toronto;  
Bannerman, Chicago.  
Ass.: 15,847.

### Ligue junior majeure du Québec Québec: 8 Shawinigan: 3

**Première période**  
1. Shawinigan, Frank Pajonkowski (Brisebois-Momesso) 3:19;  
2. Québec, Eric Bernier (Lebrun) 7:01.  
Pun.: Nellis Québec 2:11, Dubé Québec 3:52, Côté Québec 9:12; Bourque Shawinigan 12:55; Côté Québec 12:55; Lapointe Shawinigan 15:45; Richard Shawinigan 18:06; Lebrun Québec 18:55.

**Deuxième période**  
3. Shawinigan Marc Brisebois (Momesso-Benoit) 6:04;  
4. Québec Daniel Letendre (Nellis-Côté) 8:04;  
5. Québec Robert Lebrun (S.A.) 12:12.  
Pun.: Karalis Shawinigan 6:58; Guimont Québec 13:01; Côté Québec 19:28.

**Troisième période**  
6. Québec Claude Gosselin (Dazé-Nellis) 2:35;  
7. Shawinigan Denis Lapointe (Dunn-Giguère) 4:27;  
8. Québec Denis Dazé (Bernier-Gosselin) 6:41;  
9. Québec Claude Gosselin (Dazé-Bernier) 7:19;  
10. Québec Claude Lefebvre (M. Roberge) 13:50;  
11. Québec Daniel Letendre (Lebrun-Nellis) 18:29.  
Pun.: Gagné Québec 4:21; Lefebvre Québec 8:34; Letendre Québec 12:27; Lapointe Shawinigan (min "maj") EIP 15:56; Guimont Québec (min) 15:56; S. Bourque Shawinigan 18:10; M. Roberge (maj) Québec 19:42; Shawinigan Houde (maj) 19:42.  
Lancers par Québec 30 Shawinigan 52.  
Gardiens de but: Québec Guénette, Shawinigan Gosselin.  
Arbitre: Luc Lachapelle.  
Assistance: 1,469.

### Laval: 5 Verdun: 6

**Première période**  
1. Verdun, Jacques Sylvestre (Lefebvre) 3:53;  
2. Verdun, Pat Lafontaine (Sylvestre) 12:28;  
3. Laval, François Sills (Courteau) 16:37;  
4. Laval, Michel Lacasse (Lanthier, Boudreau) 17:11;  
5. Laval, Mario Lemieux (Crispin) 18:19.  
Pun.: Cormier Lav 0:12, Roy Ver, 2:00, Lacasse Lav, Poupard Ver 3:25, Lemieux Lav, Lafleur Ver 12:09, Crassoski Lav 12:09, Lafleur Ver 13:00, Boudreau Lav, Glickman Ver 14:07, Caron Lav, Courteau, Lav majeure, Lafleur Ver majeure 19:58.

**Deuxième période**  
6. Verdun, Daniel Roy 1:16;  
7. Verdun, Pat Lafontaine (Muttart, Lefebvre) 7:40;  
8. Verdun, Randy Muttart (Tremblay) 18:46.  
Pun.: Tremblay Ver 0:54, Crassoski Lav majeure, Woodburn Ver majeure 7:07, Glickman Ver 8:18, Lanthier Lav majeure, Cereone Ver majeure 15:35.

**Troisième période**  
9. Verdun, Jacques Sylvestre Lafontaine Campbell 3:51;  
10. Laval, Claude Vilgrain Crassoski Courteau 8:13;  
11. Laval Steven Finn Lanthier 8:45.  
Pun.: Laval Sills 1.45 Laval Caron 3.11 Laval Cormier Verdun Glickman 6.51 Verdun Roy 7.14 Laval Cormier (5) Woodburn (5) 11.49 Laval Sills 13.00 Verdun Poupard 15.39.  
Arbitre: Robert Nolin.  
Gardiens: Verdun Héroux (11,6,7,24), Laval Haladuick (12,9,14,35)  
Assistance: 4736.

### Trois-Rivières: 4 Hull: 10

**Première période**  
1. Hull, Jean Gauthier (S. Turgeon, Doucet) 1:36;  
2. Hull, Jean Gauthier (Quigley) 3:27;  
3. Trois-Rivières, René Badaeu (Lemieux) 4:24;  
4. Hull, Sylvain Turgeon (Doucet) 5:53;  
5. Hull, Paul Adey (S. Turgeon, Choules) 8:04;  
6. Hull, Benoît Doucet (Adey) 15:24;  
7. Hull, Jean Gauthier (S. Turgeon, Adey) 18:23.  
Pun.: Choules Trois-Rivières 1:13; Roy Hull 2:08; Quigley Hull 3:54; Gilbert Trois-Rivières 5:32; Badaeu Trois-Rivières 7:51; Baillargeon Trois-Rivières 10:42; Choules Hull 10:42; Banc Trois-Rivières 11:16; Gilbert Trois-Rivières majeure 16:38; MacIsaac Hull majeure 16:38.

**Deuxième période**  
Hull Ron Choules (S.A. Turgeon, Adey) 9:38;  
9. Hull Maurice Roy (S. Turgeon) 11:43.  
Pun.: Lapiere Hull 5:53; Pinard Trois-rivières 9:04; St-Arnaud maj, MC 9:04; Gauthier Hull maj, MC

9:04; Baillargeon Trois-Rivières MC 11:07; Gauthier et Badaeu Trois-Rivières maj. 13:57; MacIsaac et Choules S Hull EIP 13:57; D. Charbonneau 17:20 Hull; Vézina Hull 2 maj. 17:20; Nantel Trois-Rivières 2 maj. 17:20; Beauchamp Hull 19:43.

**Troisième période**  
10. Trois-Rivières Patrick Emond (Verret, Lessard) 1:29;  
11. Trois-Rivières Claude Lemieux (Fillon, Landry) 5:52;  
12. Trois-Rivières Claude Verret (St-Arnaud, Linteau) 10:19 QE;  
13. Hull, Paul Adey (Beauchamp, G. Charbonneau) 11:37;  
14. Hull Michel Boucher (G. Charbonneau, Beauchamp) 18:28.  
Pun.: Chabot Hull 14:58; Choules Trois-Rivières 19:37; Lemieux Trois-Rivières MC 19:37.  
Gardiens: Trois-Rivières Marc Blanchette 6:55 de jeu et Carl Parker Hull Dave Quigley.  
Lancers: Trois-Rivières 43, Hull 50.  
Arbitre: Jean Hotte.  
Assis.: 1921.

### Drummondville 2 St-Jean 4

**Première période**  
1- St-Jean, Géard Gallant (Campeau, Petit) 9:14.  
2- Drummondville, Whitney Richardson (Désy, Duford) 11:54.  
Pun.: Samson, St-Jean 11:15, Duchesne 12:17.

**Deuxième période**  
3- Drummondville, Mario Lapointe (Dubé, Falardeau) 2:09.  
4- St-Jean, Mike Fafard (Pigeon, Pépin) 7:35.  
Pun.: Cormier Drum. 2:35, Mandanici St-Jean 12:31.

**Troisième période**  
5- St-Jean, Mike Fafard (22) (Pigeon-Pépin) 15:58.  
6- St-Jean, Steve Pépin (12) (sans aide) 18:26.  
Pun.: Aucune.

**Tirs au but**  
Drummondville 8 18 9-35  
St-Jean 17 22 10-49  
Gardiens: Drummondville, Gagnon; St-Jean, Morrissette.  
Ass.: 1,515.

### Granby: 2 Chicoutimi: 8

**Première période**  
1. Chicoutimi, Robert Lavoie (D. Doré, A. Héroux) 8:47;  
2. Granby, René Breton (G. Malon, M. Boulianne) 10:15;  
3. Chicoutimi, Paul Gagné (A. Gilbert) 13:30;  
4. Granby, Luc Boucher (M. Caneu, M. Lemay) 13:53.

**Deuxième période**  
5. Chicoutimi, Gilbert Paiement (D. Doré, M. Bergevin) 4:30;  
6. Chicoutimi, Jean Bourgeois 9:59;  
7. Chicoutimi, Alain Héroux (R. Lavoie, A. Villeneuve) 13:34;  
8. Chicoutimi, Roberto Lavoie (A. Héroux, D. Doré) 16:31;  
9. Chicoutimi, Paul Gagné (A. Gilbert, A. Villeneuve) 17:05.

Pun.: M. Lemay Granby 6:51; A. Parisée Chicoutimi 12:14; A. Gilbert Chicoutimi 17:58.

**Troisième période**  
10. Chicoutimi Yves Héroux M. Ouellet S. Simard 3:28.  
Gardiens de but: Chicoutimi Tremblay Lègare, Granby P. Roy.  
Lancers par Chicoutimi 20-21-21:62 GR 4-11-8:19.  
Arb.: Pierre Gagnon.  
Ass.: 2,552.

### MECANIQUE GENERALE Tremblay

### Mécanique Enr.

EDIFICE H.D. AUTO  
1129, boul. St-Paul  
Tél.: 549-4081

JEAN-CLAUDE TREMBLAY  
Mécanicien, propriétaire.



TARIFS SPECIAUX POUR COMPAGNIE

### COUPON DE PARTICIPATION CONCOURS



le QUOTIDIEN

et **ckrs** radio

en collaboration avec  
**Sears**

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Écoutez CKRS Radio 59 et lisez LE QUOTIDIEN

Faites parvenir vos coupons à:

Concours J'écoute et Je lis  
**CKRS RADIO 59**  
38, CANTIN, C.P. 59  
JONQUIERE, G7X 7V8

Dans le circuit pee wee

# Le Royal de Kénogami poursuit sa marche

**CHICOUTIMI (SE et PF)** — Le Royal de Kénogami n'a pas dérogé à ses bonnes habitudes, au cours de la dernière fin de semaine d'activités de la Ligue régionale de hockey pee wee. Il est demeuré invaincu après 12 rencontres.

Hier, quatre buts de Luc Belley et des doublés de Stéphane Bouchard et Régis Munger ont placé le Royal sur le chemin d'une victoire de 10-2 sur les Optimistes d'Alma.

Les Marquis de Jonquière, détenteurs du deuxième rang, ont connu moins de succès, s'inclinant 5-3 devant Chicoutimi-Nord. Germain Belley et Yohans Pineault ont battu les Jonquérois deux fois chacun, alors que Stéphane Laberge marquait tous les buts des vaincus.

Le club de troisième place, Chicoutimi, a lui aussi connu la défaite. Le SS de Métabetchouan a profité de deux buts de Tony Dumais pour gagner 4-2. Finalement, Marc-André Fortin a lui aussi touché le fond du filet à deux occasions dans une victoire de 5-2 du National de La Baie sur les Orioles d'Arvida.

## Festival de buts

Pendant ce temps, dans le circuit midget Sag-Lac, Harold Le-pape a marqué quatre buts et son coéquipier Carl Brindle, deux, et Arvida l'a emporté 11-8 face à Saint-Bruno. Pour ces derniers, France Girard et Mario Gagnon se sont également illustrés avec respectivement trois et deux buts chacun.

Les Marquis de Jonquière ont pour leur part surpris Alma à domicile en l'emportant 3-1, suite aux buts de Robin Gilbert, Jean Racine et Serge Blanchet. Martin Gagnon a marqué l'unique filet almatois.

Enfin, Chicoutimi-Nord a eu raison de Chicoutimi, 5-3, Maxime Pedneault, Denis Fortin, Carl Larouche, Luc Paquet et Dominique Bolduc marquant pour les vainqueurs. Stéphane Rompré, Johnny Gauthier et Stéphane Tremblay ont répliqué pour Chicoutimi.

## Toujours invaincu

Dans le circuit juvénile régional, Chicoutimi-Nord a poursuivi sa série victorieuse en inscrivant une neuvième victoire (aucune défaite et

deux matches nuls), 5-2 face à Chicoutimi.

Arnold Boudreault a mené l'attaque avec deux buts, les autres allant à Stéphane Gauthier, François Fillion et Sylvain Tremblay. Fabien Côté et Eric Boily ont marqué pour Chicoutimi.

Kénogami a pour sa part remporté une victoire de 5-1 contre La Baie, Michel Chrétien marquant à deux reprises pour les vainqueurs dont les autres compteurs ont été Martin Brassard, Daniel Riverin et Pierre Demers. Alain Rodrigue a évité le blanchissage à La Baie.

Enfin, Jonquière a défait Arvida, 6-3, France Fournier marquant à deux reprises.

Jr B

# Le SS grimpe d'un échelon

**DOLBEAU (PF)** — Le SS de Métabetchouan est grimpé d'un échelon, passant de la sixième à la cinquième place, hier, suite à un gain de 6-4 enregistré contre Dolbeau à Saint-Félicien.

Sabin Painchaud, deux buts, Gaston Maltais, Donald Plourde, Danny Doré et Martin Tremblay ont marqué pour le SS, alors que Marc Simard inscrivant trois buts pour les Castors. Steve Tremblay a complété le pointage.

Pendant ce temps, les Aiglons d'Alma ont vaincu facilement les Monarques de Saint-Ambroise, 9-3.

Guy Verreault a mené la charge avec quatre buts, alors que Pierre Lavoie en marquait trois et Michel Boivin, deux. François Bouchard et Carl Thibeault ont répliqué pour Saint-Ambroise.

Aucune nouvelle de la rencontre entre les Sabres de Roberval et les Marquis de Jonquière.

## Chicoutimi domine

Du côté du bantam régional, Chicoutimi a maintenu son avance de six points devant Arvida suite à un gain facile de 10-3 enregistré aux dépens de Jonquière.

Michel Bédard, avec trois buts, Eric Tremblay et Jean-François Tremblay avec deux chacun, ont semé la panique dans le camp jonquérois, dont les compteurs ont été Richard Demers, Serge Vigneault et Jean-Marc Blackburn.

Arvida a pour sa part vaincu La Baie, 5-2, Carl Ouellet y allant de deux buts pour les vainqueurs. Frank Sergerie, Eric Minier et Steve Maltais ont complété pendant que André Richard et Stéphane Jean marquaient pour La Baie.

MOTEL

RESTAURANT

Richelieu

3075, ROUTE 170  
JONQUIERE

548-8265

★★★★

## Sport régional

### Tournoi de tennis junior

**CHICOUTIMI (SE)** — Un tournoi régional de tennis junior était disputé au cours de la fin de semaine, simultanément sur les terrains du club de raquetball et de tennis de Chicoutimi et au club La Bulle.

En classe féminine 18 ans et moins, Agathe Chrétien a disposé de Marie Christine Morin par 7-6 et 6-4 en finale. En consolation, Dominique Roberge a eu raison de Nathalie Bonneau.

Valerie Doucet a livré une chaude lutte à Isabelle Savard en finale des 14 ans et moins, avant de finalement gagner 6-4, 7-6 et 6-7. La finale consolation appartient à Sophie Leblond qui a pris la mesure de Sylvain Girard.

Chez les garçons, la victoire finale chez les 18 ans et moins appartient à Pierre Voisine. Il a disposé de Rémi Asselin par 6-0 et 6-2, pendant que Louis Prévost gagnait en consolation.

Enfin, la finale chez les joueurs de 14 ans et moins a été attribuée à Pierre-Yves Tremblay sur Paul-David Roy. Le dernier match a pris fin par un compte de 6-3 et 6-2. Etienne Labbé a quant à lui mis la

main sur le titre de la finale consolation.

### Badminton

Petite note importante à l'intention de ceux et celles qui désirent participer au prochain tournoi régional de badminton au programme pour le week-end prochain à La Baie. Aujourd'hui constitue la dernière journée

pour vous inscrire et pour ce faire on rejoint André Boudreault à 544-1365.

### Semaine de la pratique sportive

La semaine de la pratique sportive entourant le 14e Mérite sportif régional, se poursuit toujours, et au cours de la journée d'aujourd'hui, c'est à Jonquière et Dolbeau

qu'on annonce des activités pour tous. A Dolbeau d'abord, il y a du badminton pour tout le monde entre 18h00 et 22h30.

Du volley-ball également et ce entre 20h15 et 22h15. A Jonquière par contre, aux piscines de la polyvalente Kénogami, animation aux heures habituelles de bains libres. Ca se poursuivra jusqu'au 14 novembre.

Ben voyons donc!



Biere O'Keefe Ale

Celle qui se prend en douceur.

VOS AGENTS:  
REJEAN BERGERON au Saguenay  
REGIS HARVEY au Lac-St-Jean

L'hiver s'en vient... Quiétude assurée avec un quatre roues motrices



SCOUT '74

V-304, automatique, excellente condition, mécanique. Protection garantie 3 mois.

SPECIAL: \$2,200<sup>00</sup>



SCOUT '77

V-345, automatique, mécanique A-1. Protection garantie 3 mois.

SPECIAL: \$3,500<sup>00</sup>



SCOUT '79

V-304, automatique, peu de millage. Protection garantie 3 mois.

SPECIAL: \$5,000<sup>00</sup>



SCOUT '79

Versión "Midas". Sièges capitaines. Protection garantie 3 mois.

SPECIAL: \$6,000<sup>00</sup>

SERVICE TOUTES MARQUES DE CAMIONS

OUVERT JUSQU'À MINUIT ET DEMIE

**D. BOURBEAU INTERNATIONAL LTEE**  
Coin St-Paul et Route 170  
Chicoutimi, Qué.  
Tél.: 549-8830.

Chicoutimi 8, Granby 2

# Des Saguenéens sans pitié devant des Bisons endormis

par Serge Emond

CHICOUTIMI — Les Bisons de Granby se sont présentés au centre Georges-Vézina, hier soir, avec un faible total de trois victoires à leur dossier depuis le début de la saison. A les voir jouer face aux Saguenéens en cette soirée dominicale, on a rapidement compris pourquoi. Le chiffre des lancers n'est pas toujours un indicatif exact de l'allure d'une rencontre. Mais, vous pouvez vous fier entièrement à l'avantage de 62-19 que détenaient les Saguenéens après la rencontre. Il indique parfaitement la façon dont les protégés de Germain Munger ont dominé.

Ils ont gagné 8-2, les Saguenéens. Avec un peu plus de précision, particulièrement en troisième période, ils auraient atteint la quinzaine de buts sans difficulté. Roberto Lavoie, qui a touché la cible à deux reprises au cours de ce match à sens unique, se demandait d'ailleurs comment il a pu rater autant de chances.

"J'en ai marqué deux, mais je pense que j'aurais pu pogner la vingtaine, a mentionné Lavoie, tout en se rappelant les occasions de marquer qui se sont présentées à lui durant la rencontre. J'espère que j'en ai gardé pour le match de mardi prochain contre Verdun."

"En première période, nous étions mal préparés pour affronter les Bisons. On s'est trop fié au fait que les Bisons n'avaient que trois victoires. Il a fallu nous mettre dans la tête de jouer notre hockey. Quand nous l'avons fait, nous n'avons eu aucun problème."

En fait, les Bisons ont fait illusion pendant 20 minutes de jeu. Dominés 20-4 au chapitre des lancers au but au cours de cet engagement, ils ont néanmoins quitté la glace avec une égalité de 2-2. Ils n'ont fait que retarder l'échéance. Les Saguenéens ont marqué cinq fois sans réplique au cours de la période médiane et c'en était fait des Bisons. Une vraie chasse digne des meilleures histoires de cow-boys.

"En ce qui me concerne, je crois que nous venons de jouer une bonne partie, a de son côté analysé Germain Munger, qui n'a pas ménagé les fleurs pour ses protégés.

"Je suis bien content de notre match. Nous avons joué de cette façon jeudi à Hull et nous avons accordé 24 lancers. Ce soir (hier), nous en avons donné 19. C'est signe qu'on s'améliore. Nos défenseurs ont bien contrôlé le disque, nous ne nous sommes pas débarrassés de la rondelle inutilement.

Nous avons joué du hockey intelligent."

Paul Gagné a lui aussi marqué deux fois aux dépens du gardien Patrick Roy, laissé seul à plusieurs reprises par ses

coéquipiers. Gilbert Paiement, Jean Bourgeois, Alain et Yves Héroux ont également participé au festival.

Du côté des visiteurs, René Breton et Luc Boucher ont dé-

joué Gilles Tremblay, qui a cédé sa place à Daniel Légaré au début du deuxième engagement. Munger a expliqué qu'il était incommodé par une blessure à une épaule.



DEBORDE — Le gardien Patrick Roy, des Bisons de Granby, a été appelé à multiplier les acrobaties, hier soir, contre les Saguenéens.

Alain Héroux l'a particulièrement ennuyé sur cette séquence, sous le regard du défenseur Marc Lemay. (Photo: Rocket Lavoie)

## Une préparation pour le Junior

CHICOUTIMI (SE) — A peine quelques minutes après une convaincante victoire de 8-2 sur les Bisons de Granby, plusieurs membres des Saguenéens commencent déjà à regarder du côté du Junior de Verdun, prochain visiteur au centre Vézina.

"Je crois qu'il s'agit d'une bonne préparation pour le match contre le Junior, a indiqué dans un premier temps Roberto Lavoie. Dans un match de ce genre, les gars prennent confiance en leurs moyens. C'est sûr que ce sera plus difficile contre Verdun. Il faudra travailler plus fort, rien n'est impossible".

Une opinion que partage dans l'ensemble Germain Munger. Celui-ci considère la visite du Junior comme un test de premier plan.

"On s'améliore de match en match. Le gros test, ce sera mardi contre Verdun. C'est l'équipe de première place. Encore ce soir (hier), ils sont en train de battre Laval".

De son côté, Alain Gilbert ne croit pas qu'un tel match

facile contre les Bisons soit une préparation efficace pour le Junior. "Nous avons eu un match facile, mais il ne faudra pas penser que ce sera aussi facile contre le Junior. Il ne faudra pas pêcher par excès de confiance. Verdun forme un gros club. Mais, ils vont s'apercevoir qu'ils ne viendront pas nous enlever deux points facilement."

"Dans une bonne pratique, nous aurions marqué plus de buts, a ajouté Gilbert en s'arrêtant quelques instants sur le match Saguenéens-Bisons. Nous avons manqué tellement de chances de compter! En plus, Patrick Roy a été très bon. Il a été chanceux également, mais on dit qu'on fait sa propre chance. Sans lui, on aurait atteint la vingtaine."

2,552 amateurs ont été témoins de ce match où les Saguenéens ont pu évoluer à leur guise. Parmi eux on notait Stéphane Fortin, ancien gardien de la formation chicoutimienne. Celui-ci n'a toujours pas été échangé. Hier, la rumeur l'envoyait du côté des Bisons. Ils auraient besoin de bons défenseurs aussi...

Avec une victoire contre Vancouver

## Le Canadien termine son premier mois en beauté

MONTREAL (PC) — Le Canadien de Montréal a mis fin samedi soir à son premier mois d'activités en arrachant une victoire de 4-2 aux Canucks de Vancouver, une équipe qui venait de remporter six victoires consécutives avant de se présenter au Forum de Montréal.

C'est le Suédois Mats Naslund et Ryan Walter qui ont montré la voie au Tricolore quand ils ont marqué deux buts chacun.

Le Canadien en était donc à sa troisième victoire consécutive et disputait un septième match d'affilée sans revers à domicile. Cette poussée leur a par ailleurs permis de rejoindre les Islanders de New York au sommet du classement global avec un total de 23 points. Le Canadien a cependant un match de plus à disputer.

Cette victoire du Tricolore arrive à point puisque le Canadien entreprendra dès mardi son plus long voyage à l'étranger de la saison. Les hommes de Bob Berry affronte-

ront d'abord les North Stars au Minnesota mardi et le lendemain soir, ils seront à Chicago contre les Black Hawks. Samedi, ils seront sur la côte du Pacifique pour disputer la victoire aux Kings de Los Angeles et le périple se terminera le mardi suivant à Hartford contre les Whalers.

Même si l'équipe va très bien depuis quelques semaines, Bob Berry n'était pas enchanté de la tenue des siens à la veille de ce voyage, surtout en ce qui concerne l'attaque à cinq, qui n'a pas encore obtenu les résultats escomptés.

"A Los Angeles, je comptais sur une attaque à cinq qui produisait des buts en moyenne 20 pour cent du temps. Ne venez pas me dire que j'avais de meilleurs éléments à Los Angeles qu'ici. Tant que nous aurons cinq joueurs qui travailleront moins que les quatre joueurs de l'autre équipe, nous ne produirons pas", a mentionné Berry.

Congé

Malgré tout, Berry a donné congé à tous ses joueurs hier et ils ne reprendront le travail qu'aujourd'hui avant de quitter pour le Minnesota.

Naslund a impressionné tout le monde samedi par sa rapidité et il a mérité la première étoile du match.

Il a marqué ses deux buts en première période contre Richard Brodeur, un des meilleurs gardiens du circuit depuis deux ans.

Naslund évoluait face à quelques-uns de ses anciens coéquipiers de l'équipe nationale de Suède et cela l'a motivé davantage. Naslund a laissé entendre cependant qu'il ne fallait pas s'attendre à le voir connaître de telles performances tout le temps, lui qui n'est pas habitué à disputer quatre matches par semaine.

Je crois que d'ici le temps des Fêtes surtout, je connaîtrai des hauts et des bas. Je ne suis pas habitué à disputer autant de matches".

Coupe du Québec de boxe amateur

# Duchesne crachait le feu

JONQUIERE — Daniel Duchesne a du chien... c'est le moins qu'on puisse dire.

Absent du ring pendant 18 mois, le boxeur chicoutimien était néanmoins fort bien préparé pour son retour et ce dans le cadre de la coupe du Québec de boxe amateur à la

polyvalente Kénogami de Jonquière. Certes, il s'est incliné en finale des 67 kilos (décision unanime), face à Steve Frame, de l'Ontario, mais non sans avoir fourni une opposition qui a soulevé la foule à quelques reprises notamment dans la troisième séquence.

"J'ai donné le maximum dans tous les combats que j'ai livrés depuis vendredi, mais aujourd'hui (hier) je dois avouer que mon adversaire était supérieur et qu'il n'a pas volé cette décision", soulignait d'abord Duchesne, en reprenant son souffle.

Avant cette finale des 67 kilos, Daniel Duchesne avait livré trois autres difficiles combats, tous trois remportés par décision partagée devant Mike Duzant, des Etats-Unis, Pietro Napolitano, de Montréal, et Daniel Lemay, également de la Métropole. "J'ai repris pratiquement en trois jours ce que en combats isolés j'aurais mis plusieurs mois à reprendre. Il est certain que j'aurais aimé remporté la médaille d'or, mais je suis néanmoins pleinement satisfait de ces premiers combats depuis fort longtemps", ajoutait encore Duchesne.

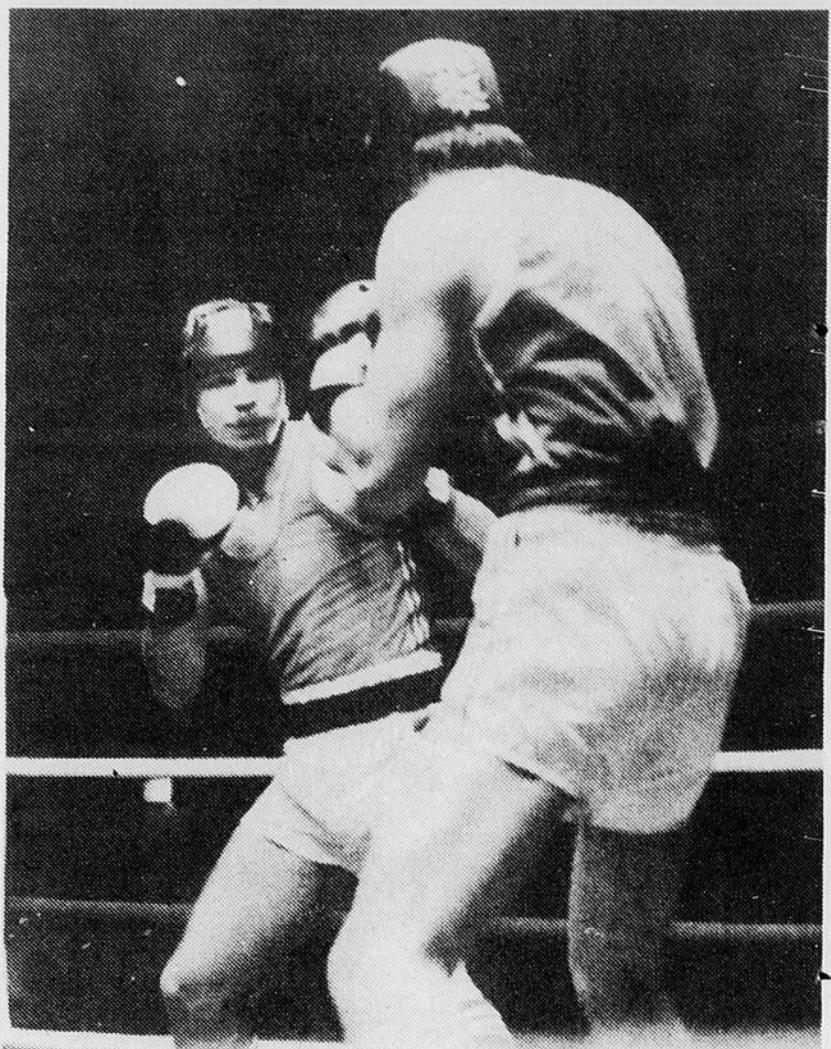
"Daniel avait affaire à un boxeur très expérimenté (80 combats à sa fiche) qui en plus avait la réplique facile. Il (Frame) n'a pratiquement pas donné d'ouverture. La seule chose à faire était de travailler en feintes et c'est ce que Daniel a fait en troisième reprise, avec succès d'ailleurs", notait pour sa part l'entraîneur Michel Desgagné, en corroborant les dires de son poulain.

Puis il ajoutait: "Je suis content du travail de Daniel aujourd'hui (hier). Certes, il n'a pas retrouvé tout son synchronisme, mais il n'en demeure pas moins que la progression s'effectue régulièrement et c'est très encourageant. Reste à continuer dans le même sens au cours des prochaines semaines".

## Gain surprise de Grant

Par ailleurs, si Daniel Duchesne a effectué une rentrée remarquée au cours de cette coupe du Québec, le Montréalais Howard Grant devait pour sa part causer LA surprise de ces compétitions alors qu'il a vaincu le Hullois Sylvain Thibeault, par arrêt de l'arbitre en deuxième round. Jamais auparavant, Thibeault n'avait succombé avant la fin d'un match, et c'est tout à l'honneur du jeune Grant, sur qui on fonde de grands espoirs en vue des prochains Jeux d'hiver du Canada.

(Résultats complets page 25)



A L'ATTAQUE — Comme c'est son habitude, Daniel Duchesne s'est porté constamment à l'attaque, et l'Ontarien Steve Frame n'a pas eu la partie facile malgré sa victoire.

(Photo Rocket Lavoie)

Malgré la défaite

## Alain Corbin a marqué des points

JONQUIERE — Alain Corbin, de Trois-Rivières, a plié l'échine par décision unanime des juges, en finale des 54 kilos face au Hullois Daniel Paul, un senior. Mais cette défaite ne l'a pas empêché de regagner la Mauricie

que des éloges à l'endroit entre autres de Corbin.

"Il y a à peine un an, Alain Corbin voyait ce même Daniel Paul très haut et ne songeait même pas au jour où il pourrait l'affronter. Voilà qu'au-



Pierre Fellice

avec le sourire et la satisfaction du travail bien fait.

Premier de sa catégorie présentement en vue de la sélection finale de l'équipe du Québec en vue des Jeux du Canada, Corbin estime avoir marqué plusieurs points importants au cours de cette coupe du Québec de boxe amateur qui a pris fin hier à la polyvalente Kénogami.

"Paul est champion toutes catégories et il devenait alors important pour moi, non pas nécessairement de le vaincre, mais de lui démontrer que j'étais en mesure de tenir le coup devant lui. C'est ce que j'ai fait et je pense avoir assez bien tiré mon épingle du jeu", confiait le jeune pugiliste, en regagnant son vestiaire.

D'ailleurs, le directeur technique de la Fédération de boxe amateur du Québec, Yvon Michel, a surveillé de près, tout au cours du week-end, le travail des boxeurs intermédiaires en lice pour les Jeux du Canada. Et il n'avait

aujourd'hui, il se retrouve non seulement dans le même ring, mais il est en mesure de lui tenir tête. Du même coup, Corbin est allé chercher une confiance extraordinaire pour les prochains Jeux du Canada au Saguenay-Lac-Saint-Jean", mentionnait alors Michel.

Dans le même ordre d'idées, le directeur technique de la FBAQ a eu d'excellents mots également à l'égard du jeune Pierre Duchesne, de Chicoutimi.

"Pierre (Duchesne) avait un adversaire de taille en Denis Lambert, et malgré la défaite, il a su lui tenir tête. Du même coup, il a prouvé deux choses: d'abord qu'il était maintenant pratiquement seul dans sa catégorie (63.5 kilos) dans cette marche vers les Jeux du Canada, et également qu'il était en mesure de fort bien faire, autant contre de petits boxeurs que face à des plus grands. C'est de bon augure pour les championnats canadiens", avançait Michel en guise de conclusion.

## Mission accomplie

JONQUIERE — Le directeur technique de la Fédération de boxe amateur du Québec, Yvon Michel, n'avait que des éloges à l'endroit du comité organisateur de la coupe du Québec qui a pris fin hier à Jonquière. "Le succès se situe à tous les niveaux, autant sur le plan compétitif qu'organisationnel. Le comité dirigé par Jean-Marc Tremblay peut dire mission accomplie", mentionnait Michel avant son départ.

Le président du conseil de la communauté française de Belgique, monsieur François Guillaume, a assisté à quelques combats des finales, hier à la polyvalente Kénogami. Il était accompagné de six responsables d'autant de partis politiques belges et le groupe était l'invité du président de l'Assemblée nationale et dé-

puté de Jonquière, Me Claude Vaillancourt...

Yvon Michel a été surpris de constater à quel point les gens de la région connaissent la boxe et savaient reconnaître véritablement un bon athlète, même si ce n'était pas un produit local...

Des chiffres officiels laissent supposer que près de 3500 personnes ont défilé au gymnase de la polyvalente Kénogami au cours des trois jours qu'aura la coupe du Québec. Et aux dires du président d'honneur, Jean-Baptiste Gauthier, le tout se soldera par un léger surplus financier.

Seule ombre au tableau de cette coupe du Québec, le dernier combat entre Gerald Ouellet, d'Alma, et Michel Morin, de Lanaudière. Ouellet n'avait définitivement pas d'affaire dans le décor...

## Index Sport...

Dégustation bière & fromage  
6 NOVEMBRE  
CLUB DE YATCH  
CHICOUTIMI-NORD  
Vos amis Laval & Jean-Hugues Tremblay

Compétition de judo  
page 24

Grève dans la LNF  
page 26

Berry satisfait  
page 27

Plus ça va, plus y en a.





# Offres spéciales du Guide des cadeaux



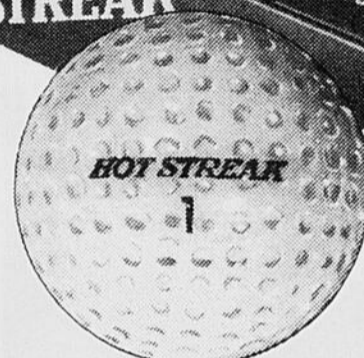
Notre tout nouveau Guide des cadeaux tout en couleur est rempli d'aubaines

Les offres spéciales de la bande du Guide des cadeaux (montrées ci-dessous) ne représentent que quelques-unes des aubaines sensass de Noël que vous trouverez dans nos magasins. Venez nous voir et... joyeux Noël!

Les prix courants indiqués sont nos bas prix courants. Achats spéciaux et prix de réclame en vigueur jusqu'au 24 décembre 1982, tant que nous avons du stock.



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



**HOT STREAK SPALDING**

Balles de golf Spalding

Achat spécial **9.99** la douzaine

Balles "Hot Streak": À revêtement "Surlyn" ultra-robuste, teint en ton orange très visible, résistant aux marques. 99-5155



"Slide-A-Boggan" à bas prix

Achat spécial **99¢**

Dévalés les pentes sur cette feuille en plastique solide à devant courbé. Poignée facile à tenir. Env. 36x18" (91x45.7 cm) 99-0530

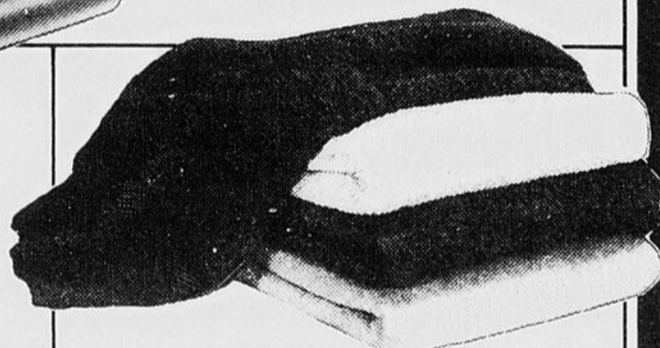


Ruban "Ultralok" Lufkin

Lufkin

Rabais \$6.00 **8.99**

Cour. \$14.99. Lame jaune 16 pi/5 m x 3/4" au fini non éblouissant. Graduations en noir. Boîtier chromé avec agrafe. Blocable. 57-7019



Serviette en éponge

Achat spécial **5.97** chac.

Grande serviette de bain Cambridge ourlée, à lileau façonné. 88% coton 12% polyester. 117 x 62 cm. Chocolat, rubis, jaune, bleu, rose ou ivoire. 99-4744



La précision du quartz

Rabais \$20.00 **9.95**

Cour. \$29.95. Réveil d'auto à affichage CL blocable. Fonctions: date, heure, sonnerie, somnolence, éclairage. Amovible, pratique partout. 37-0132



Calculatrice de marque Pierre Cardin

Achat spécial

**12.88**

Modèle de ligne mince à touches de ton or. Boîtier en métal laqué. Pourcentage, racine carrée, mémoire à touches. Au complet avec pile et étui. 99-4909



Achat spécial

Cafetière-filtre Moulinex 8 tasses

**26.99**

Fait du café à saveur exquise! Réservoir d'eau gradué en plastique incolore, facile à remplir. Élément à interrupteur-voiant, gardant le café chaud une fois qu'il est prêt. Verseuse en verre avec couvercle et panier-filtre en plastique. Au complet avec filtres et mesure à café pratique. 99-5041

Bouilloire électrique Sunbeam efficace

**11.77**

Quelle bonne idée-cadeau! Et à ce bas prix, c'est un achat exceptionnel! Élément 1500 W pour avoir de l'eau chaude en un clin d'oeil. Arrêt automatique quand il n'y a plus d'eau. Corps et poignée en plastique de ton amande attrayant. Base en métal. Grande capacité de 1.5 L. 99-5039



Canadian Tire... en tête

|  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| CHICOUTIMI<br>PLACE DU ROYAUME<br>549-5014<br>DENIS R. CANTIN, TEE<br>PROPRIÉTAIRE | JONQUIERE<br>893, BOUL<br>SAINT-FRANÇOIS<br>542-3501<br>W. LESSARD INC.<br>PROPRIÉTAIRE | LA BAIE<br>GALERIES DE LA BAIE<br>544-8291<br>DENIS R. CANTIN<br>PROPRIÉTAIRE | ALMA<br>COIN DU PONT SAINT-LUC<br>862-6618<br>LES ENTREPRISES GÉNÉRALES<br>PIERRE COUTURE INC.<br>PROPRIÉTAIRE | DOLBEAU<br>LES GALERIES<br>DES ERABLES<br>276-2834<br>LES ENTREPRISES<br>JULIEN DUBUIS INC. PROPRIÉTAIRE |
|--|---|---|--|--|

CRÉDIT ACCEPTÉ



...ou épargnez avec les Billets-Bonis au comptant